

COMBI FRIDGE

Model:

HCNF-HM400DINVE++/HCNF-HM400DINVDGE++/

HCNF-HM400DINVGBKE++



- Total capacity: 400 L
- Energy class: E

HEINNER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- ➔ **Combi fridge**
- ➔ **User manual**
- ➔ **Certificate of warranty**

3. SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances (this clause applies only to the EU region).

General safety

Warning! Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning! Do not damage the refrigerant circuit.

Warning! Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.

Warning! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.

Warning! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non(etail applications.

Warning! Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

Warning! The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting. (if there is a light in the compartment)

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.



Warning! Risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.



Warning! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away fire source during using, service and disposal.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.

- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

1) If there is a freezer compartment

2) If there is a fresh-food storage compartment

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance.
- Don't pack food close together as this prevents air circulating.
- Make sure food do not touch the back of the compartment(s).
- If electricity goes off, do not open the door(s).
- Don't open the door(s) frequently.
- Don't keep the door(s) open for too long time.
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures.
- All accessories, such as drawers, shelves, door balconies should be kept in original place for lower energy consumption.

Environment protection & packing materials

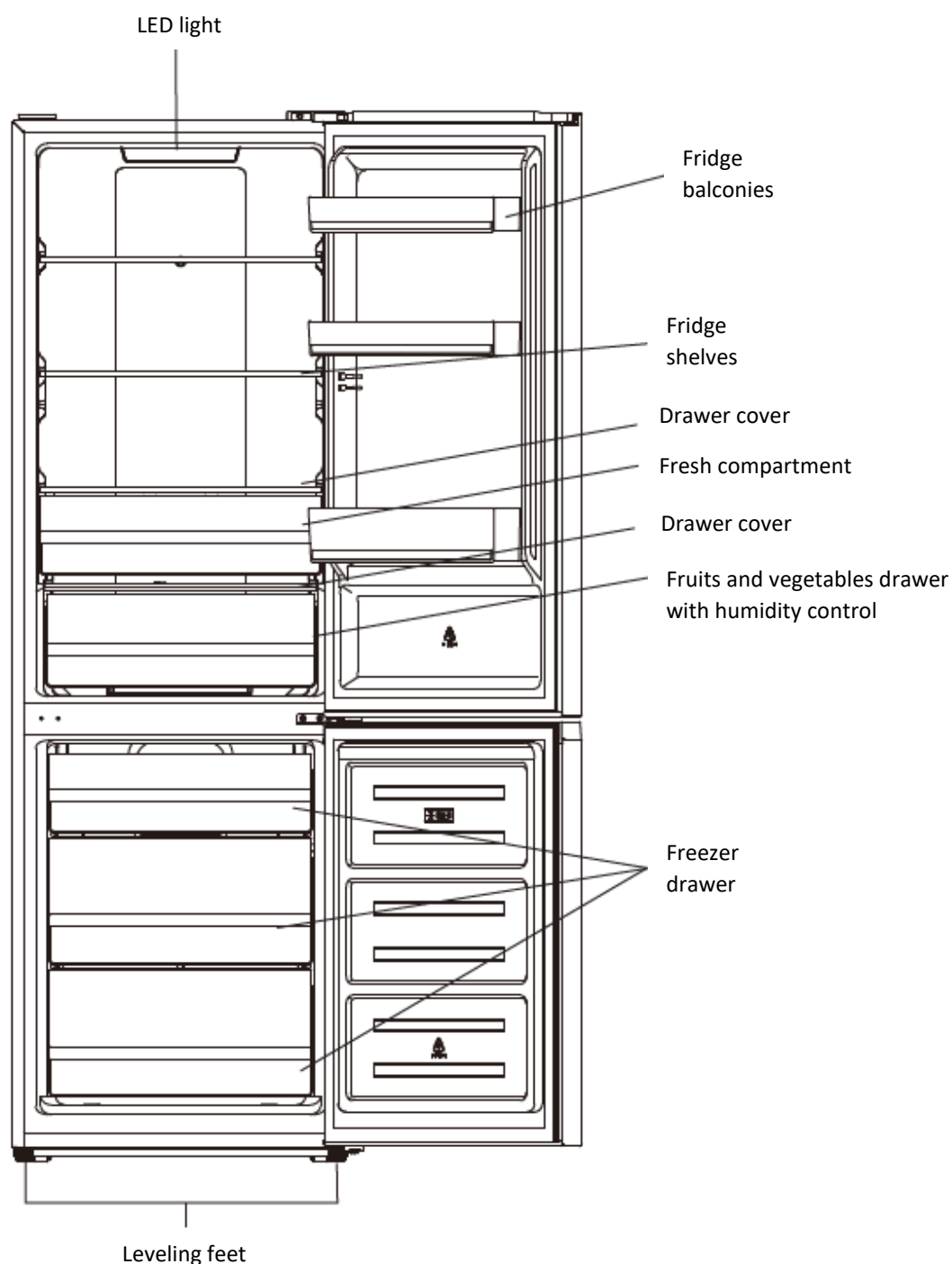
This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The

insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable. The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

- Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Cut off the mains cable and discard it.

4. PRODUCT DESCRIPTION



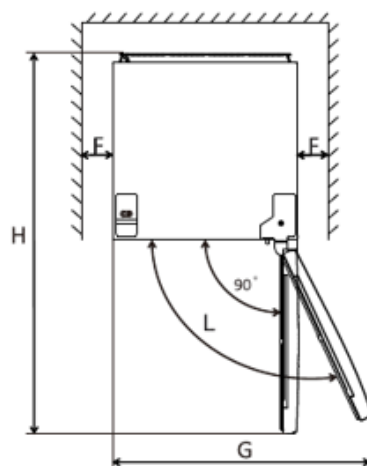
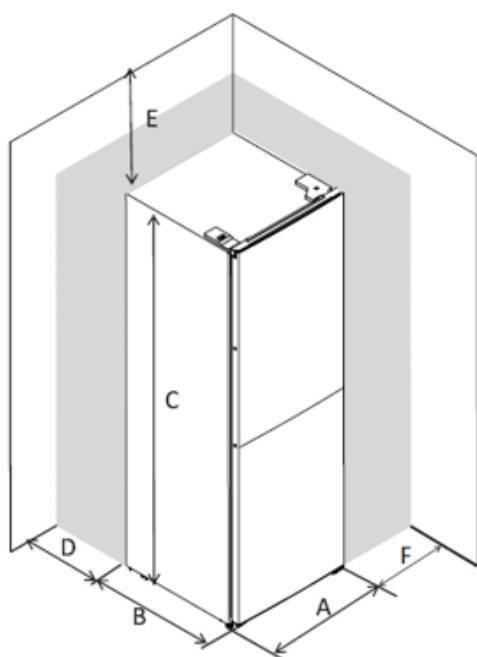
To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration.

Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

5. INSTALLATION

Space requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight.
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily.
- Select a location with level (or nearly level) flooring.
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface.
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50 mm gap at two sides and back.



A	600
B	680
C	1860
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1008
H	1236
L	135°

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

For refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C (SN);
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C (N);
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C (ST);
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C (T).

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

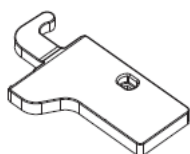
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

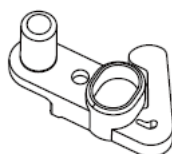
Door reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

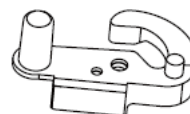
Left door hinge cover x 1



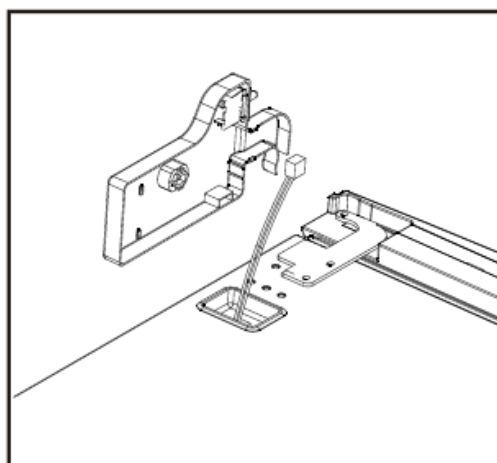
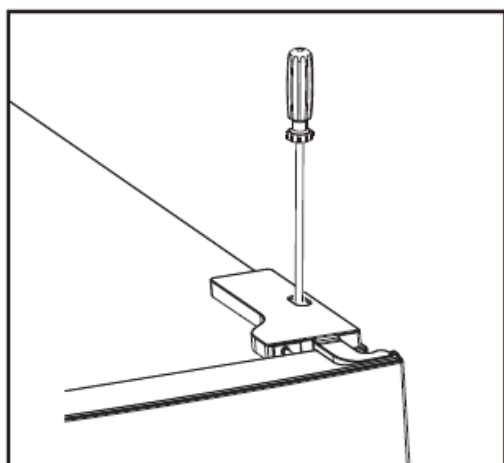
Left aid closer on upper door x 1



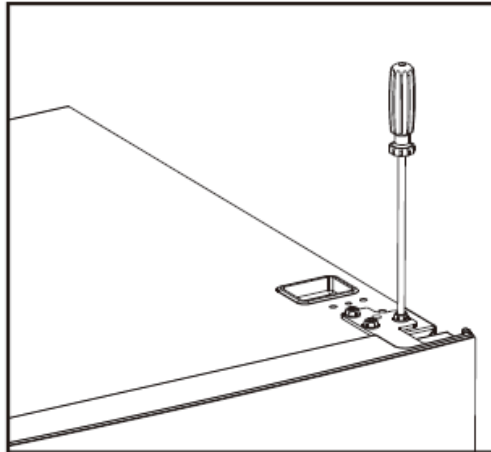
Left aid closer on lower door x 1



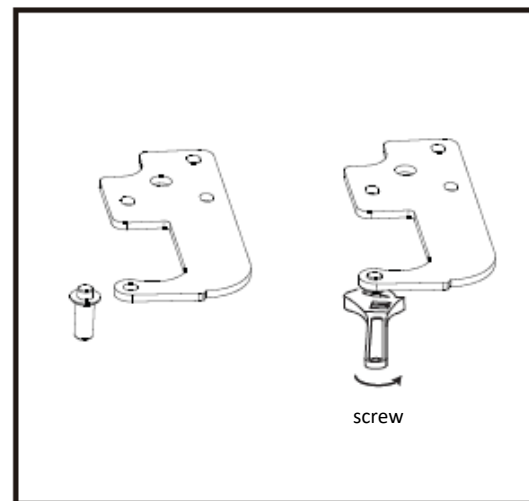
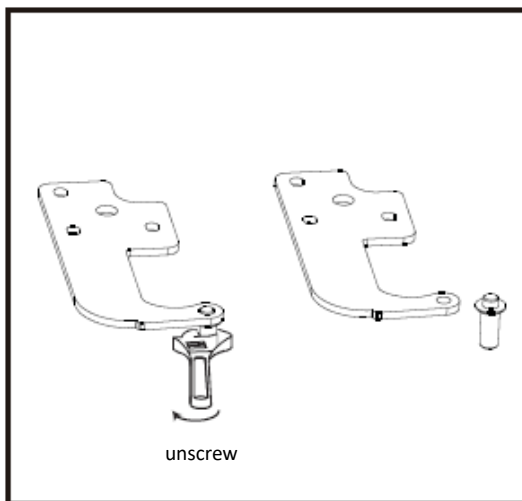
1. Unscrew top hinge cover and disconnect connectors of door switch.



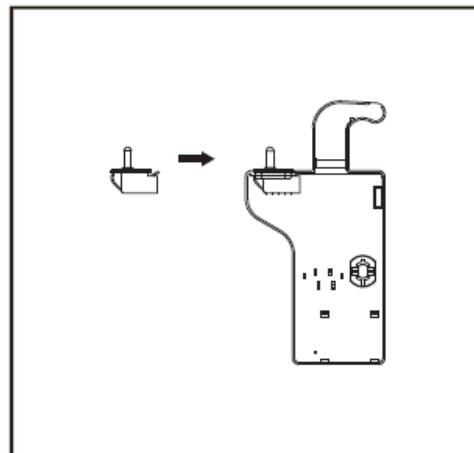
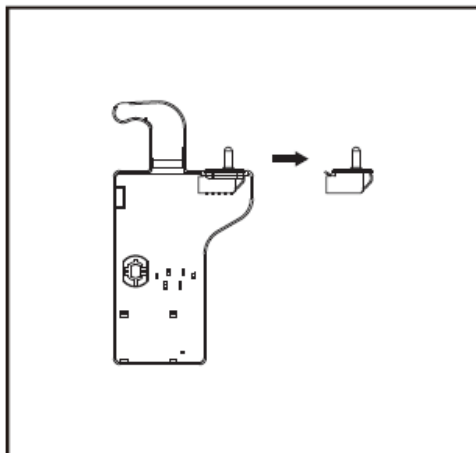
2. Unscrew top hinge.



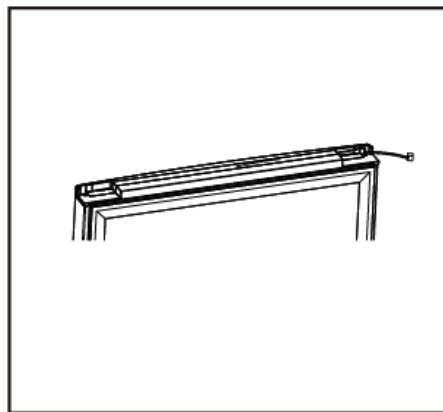
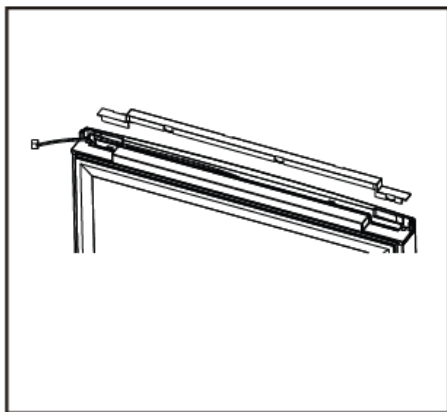
3. Remove the pin with a screwdriver and flip the hinge bracket. Then refit the pin to hinge bracket.



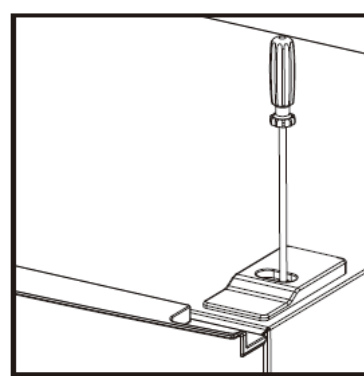
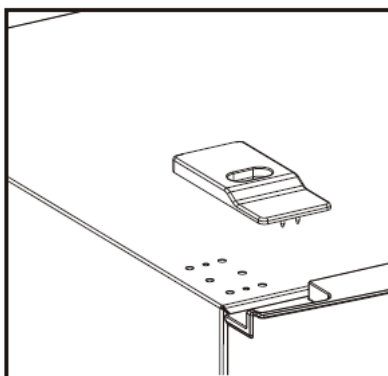
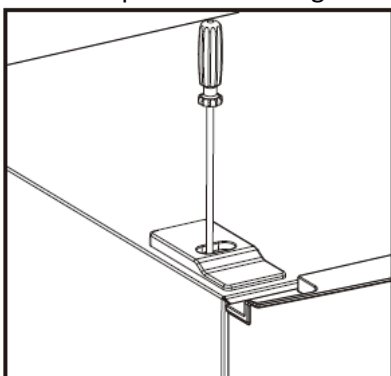
4. Move door switch from right hinge cover to left hinge cover in accessory bag.



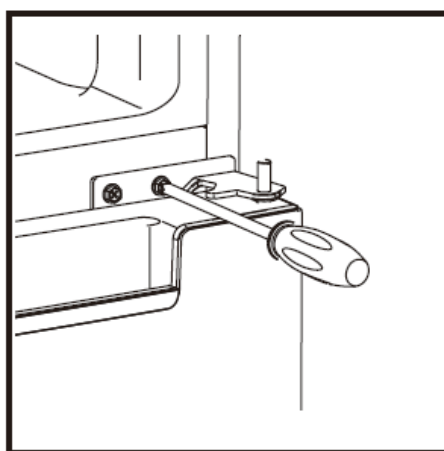
5. Detach cover in top of upper door and move harness from right side to left side, then replace the cover.



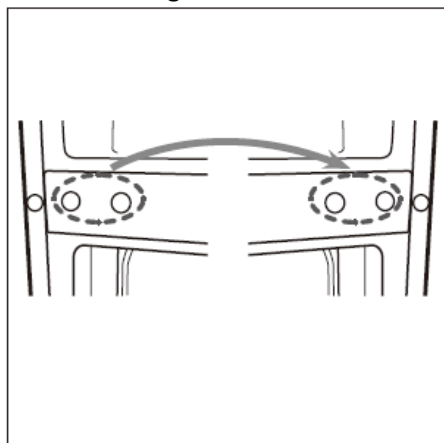
6. Move top left cover to right side.



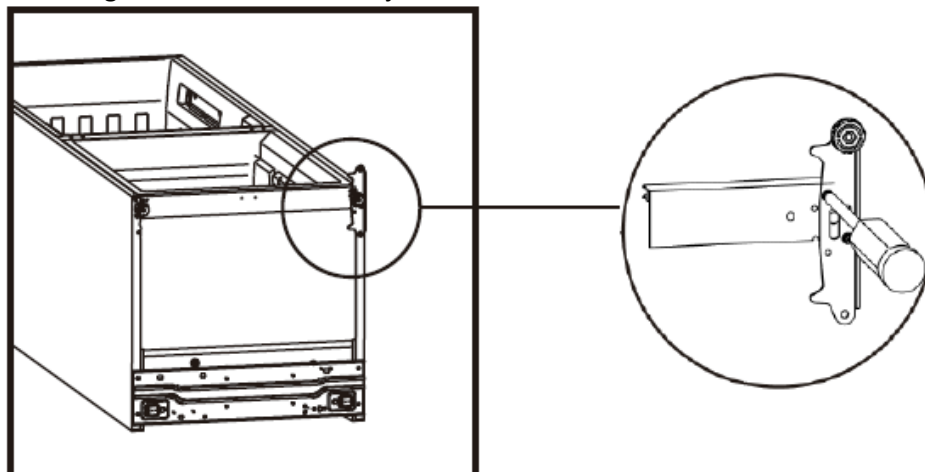
7. Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.



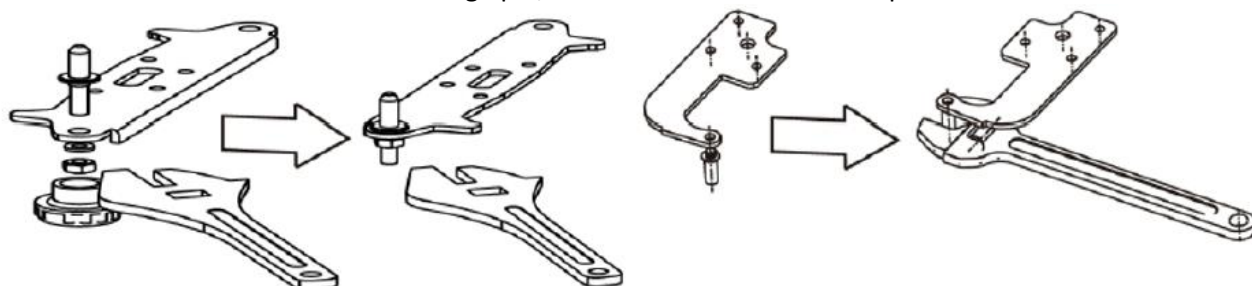
8. Move the hinge hole covers from left side to right side.



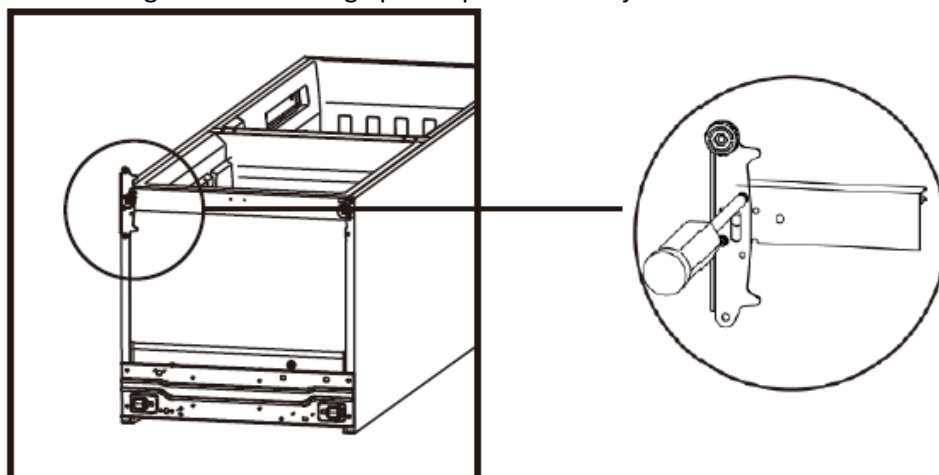
9. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.



10. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



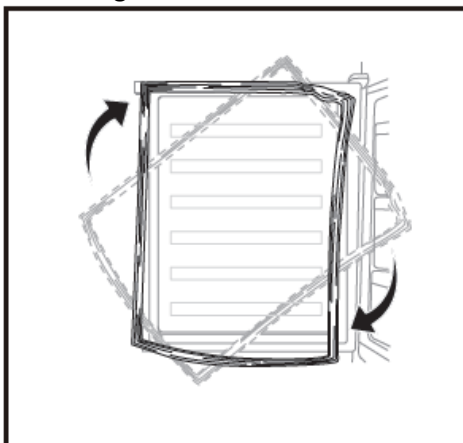
11. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.



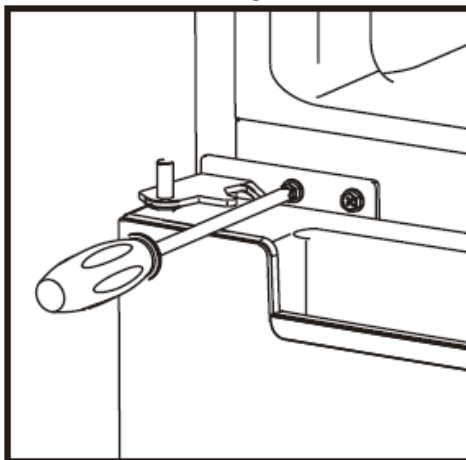
12. Remove aid-closers from bottom of upper and lower doors, then take new aid-closers from accessory bag and install them to left side.



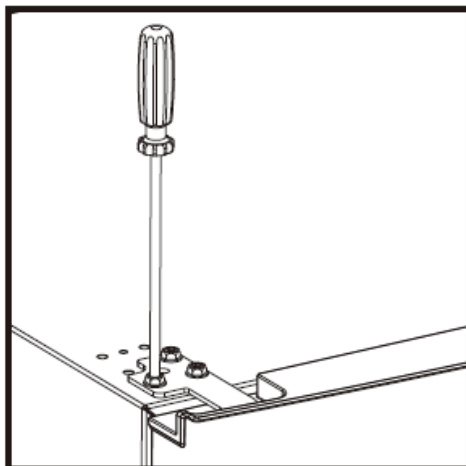
13. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



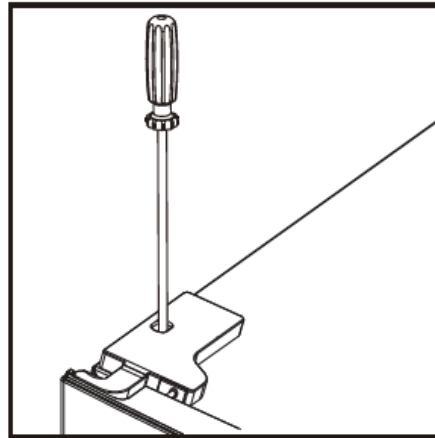
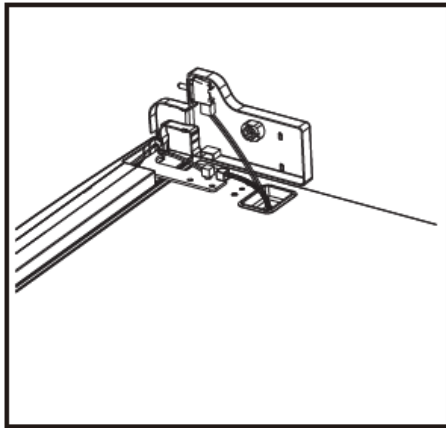
14. Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cabinet.



15. Replace upper door, please ensure the door align with the cabinet to make sure door gasket seal the cabinet tightly. Then connect door with cabinet by tightly fixed top hinge.

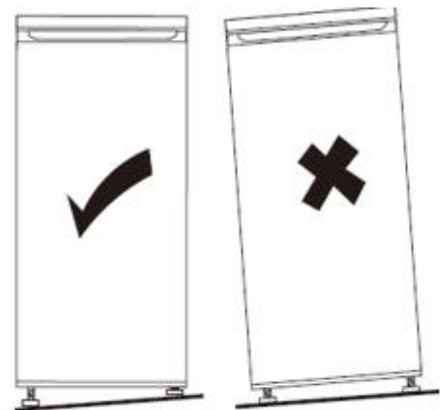
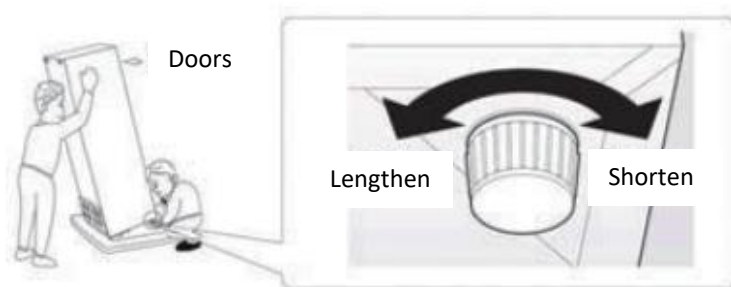


16. Connect harnesses from door and cabinet. Then replace top hinge cover. Before screw the cover, connect terminals of door switch.

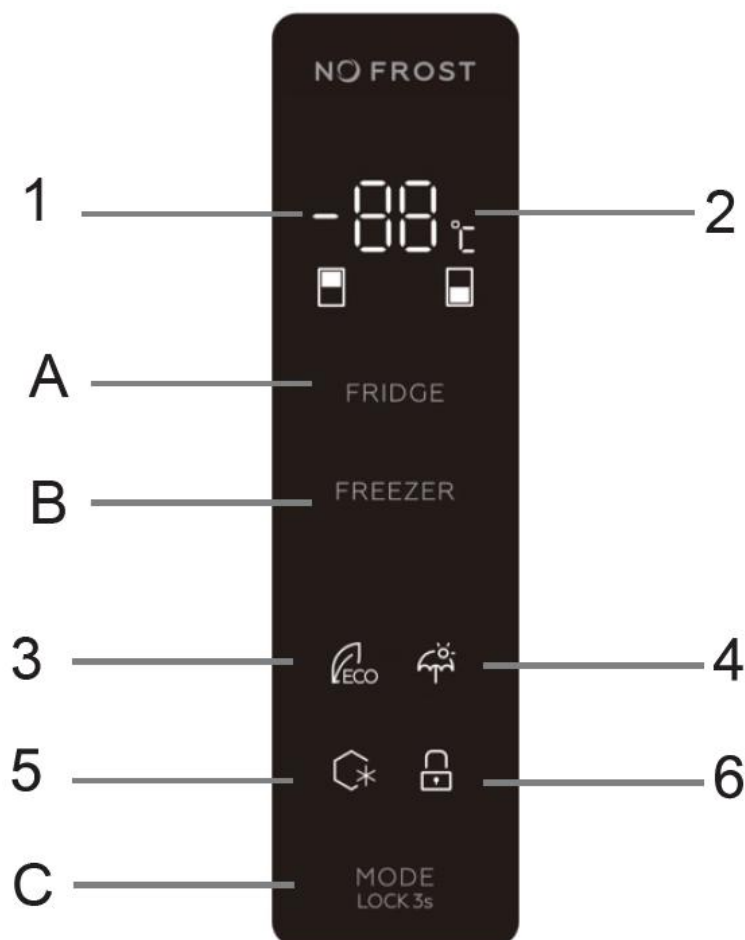


Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit. If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



6. CONTROL PANEL



Key operation (A, B & C)

FRIDGE

Temperature control of fridge compartment

This key is available in user defined mode and SUPER mode, not available in ECO mode and VACATION mode. Short touching this key to select fridge temperature.

FREEZER

Temperature control of freezer compartment

This key is available in User defined mode and VACATION mode, not available in SUPER mode and ECO mode. Short touching this key to select freezer temperature.

MODE LOCK 3'S

Running mode select /Locking/Unlocking

Keep touching this key for 3s to lock or unlock the control panel.

In "Unlocking" status, short touching this key to select running mode (ECO mode/VACATION mode/SUPER mode/User defined mode).

Display (1 & 2)

1. Setting temperature display of fridge compartment

This area will display setting temperature of fridge compartment.

If E0, E1, E2, E3, E5 displays in this area, please call service.

2. Setting temperature display of freezer compartment

This area will display setting temperature of freezer compartment.

Indicators (3, 4, 5 & 6)

3. ECO mode indicator

This light is on when ECO mode is selected.

4. VACATION mode indicator

This light is on when VACATION mode is selected.

5. SUPER mode indicator

This light is on when SUPER mode is selected.

6. Locking/Unlocking indicator

This light is on when control panel is locked.

Illustration of the key

Operation and display

- Control panel will be 100% lit up for 3s, which operates exactly as per the setting before the power off. After that, operations are available.
- Before your operation, make sure the control panel is in unlocking status.
- In locking status, locking indicator will flash for 3s when you short touching any operation key, but operations are not available.
- Control panel will be locked 25s after the last operation.
- Control panel will 100% light off 2 minutes after the last operation.
- Control panel will be lit up once the door of fridge compartment is opened.
- Control panel will be lit up once short touching operation keys.
- There will be a prompt beep for any key operation.

Temperature setting of fridge compartment

- In user defined mode or SUPER mode, short touch **FRIDGE** key consecutively, setting temperature of fridge compartment will display in a circle from 2°C to 8°C.
- Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of the indicator.

Temperature setting of freezer compartment

- In user defined mode, short touch **FREEZER** key consecutively, setting temperature of freezer compartment will display in a circle from -14°C to -22°C.
- Setting temperature will be confirmed after 5s of flashing of the indicator.

Temperature setting recommendation

Temperature setting recommendation		
Environment temperature	Fridge compartment	Freezer compartment
Summer	+4°C	-18°C
Normal		
Winter		

Functions

ECO mode

Activate ECO mode:

- Short touching  key consecutively,  when (ECO mode indicator) is lit up, ECO mode is selected.
- After 5s of flashing of ECO mode indicator, ECO mode will be activated.
- In ECO mode, temperature setting would automatically adjust according to environment temperature to save energy.

Environment temperature	≤13°C	14-20°C	21-27°C	28-34°C	>35°C
Fridge	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
Freezer	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- In ECO mode, if you set fridge or freezer temperature by manual, ECO mode indicator will flash for 3s, fridge and freezer temperature setting operations are not workable.

Quit from ECO mode:

- Short touch  key, when ECO mode indicator is light off, the appliance quits from ECO mode.

VACATION mode

Activate VACATION mode:

- Short touching  key consecutively, when  (VACATION mode indicator) is lit up, VACATION mode is selected.
- After 5s of flashing of VACATION mode indicator, VACATION mode will be activated.
- When VACATION mode is activated, fridge temperature will be set automatically to 17°C, setting temperature of freezer compartment is available.
- In VACATION mode, if you set fridge temperature by manual, VACATION mode indicator will flash for 3s, fridge temperature setting operation is not workable.

Quit from VACATION mode:

- Short touch  key, when VACATION mode indicator is light off, the appliance quits from mode.

SUPER mode

It is advisable to set SUPER mode 24 hours ahead, if lots of foods need to be frozen in one time.

Activate SUPER mode:

- Short touching  key consecutively, when  (SUPER mode indicator) is lit up, SUPER mode is selected.
- After 5s of flashing of SUPER mode indicator, SUPER mode will be activated.
- When SUPER mode is activated, freezer temperature will be set automatically to -25°C, setting temperature of fridge compartment is available.

- In SUPER mode, if you set freezer temperature by manual, SUPER mode indicator will flash for 3s, freezer temperature setting operation is not workable.

Quit from SUPER mode:

Short touch  key, when SUPER mode indicator is light off, the appliance quits from SUPER mode.

WARNING: In SUPER mode, the appliance will keep running under heavy load, noise level will be slightly higher than normal condition.

User defined mode

- Short touch  key until ECO mode indicator/VACATION mode indicator/SUPER mode indicator are all light off, User defined mode is activated.
- In User defined mode, users can set fridge temperature and freezer temperature by manual.

Door opening alarm function

If fridge door keeps open for 60s, door opening alarm will arise.

7. DAILY USE

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table:

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator
Fridge shelf – middle	Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/shelf	Foods for long-term storage. Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish. Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips. Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

Adjusting the humidity level in the fruits and vegetables compartment

Low humidity: Slide the button to the right.

High humidity: Slide the button to the left.



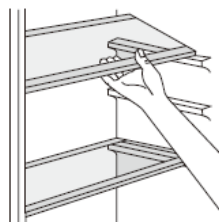
Fresh compartment

Keeping food in the Fresh compartment allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance.

The Fresh compartment is usually used for storing foods between 0°C-2°C.

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



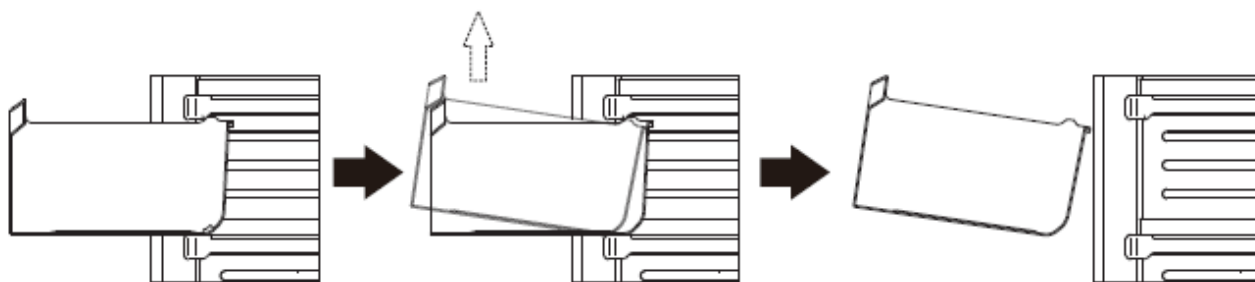
Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



Disassemble the bottom drawer

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Lift up the front of drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



8. STORING THE FOOD

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator;
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.

Hints for refrigeration

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc.: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Note: Please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2≤+6	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	** -Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6≤0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)

7	Chill	-2≤+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C).
8	Fresh Food	0≤+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days).
9	Wine	+5≤+20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

9. CLEANING & DEFROSTING

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch off the appliance and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting

The combi fridge is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function.

10. TROUBLESHOOTING

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER mode.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.

The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal	Door seal is not airtight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Readjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange parts are in the sides.	Take gloves to touch sides if needed.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

To access information about your product in the EPREL portal, you can scan the codes below:

HCNF-HM400DINVE++



HCNF-HM400DINV DGE++



HCNF-HM400DINVGBKE++



Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community



Producer and Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

COMBINĂ FRIGORIFICĂ

Model:

**HCNF-HM400DINVE++/HCNF-HM400DINVDGE++/
HCNF-HM400DINVGBKE++**



- Capacitate totală: 400 L
- Clasa de eficiență energetică: E

HEINNER

1. INTRODUCERE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați manualul pentru consultări ulterioare. Acest manual are scopul de a vă oferi toate instrucțiunile necesare cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ

- ➔ **Combină frigorifică**
- ➔ **Manual de utilizare**
- ➔ **Certificat de garanție**

3. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Pentru siguranța dumneavoastră și o utilizare corectă, înainte de a instala și a folosi aparatul pentru prima dată, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, inclusiv sugestiile și avertismentele. Pentru a evita erorile inutile și accidentele, este important să vă asigurați că toate persoanele care utilizează aparatul sunt familiarizate cu modul de funcționare și cu măsurile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că vor rămâne împreună cu aparatul, dacă acesta este mutat sau vândut, astfel încât orice persoană care îl folosește pe durata de utilizare a acestuia să fie bine informată în legătură cu utilizarea sa și cu măsurile de siguranță.

Pentru garantarea siguranței persoanelor și a bunurilor, respectați măsurile de precauție specificate în cadrul prezentului manual de instrucțiuni, deoarece producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate prin omisiune.

Siguranța copiilor și a altor persoane vulnerabile

- Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste începând de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, cu lipsă de experiență sau cunoștințe, numai dacă acestea sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea.
- Copiii trebuie supravegheați, astfel încât aceștia să nu se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia sunt în vârstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Pericol de asfixiere.
- Pentru a evita situațiile în care copiii se pot electrocuta sau închide în interiorul aparatului, înainte de a-l arunca, scoateți ștecărul din priză, tăiați cablul de alimentare (cât mai aproape de aparat posibil) și demontați ușa aparatului.
- Dacă acest aparat (care este prevăzut cu un sistem de închidere magnetic) înlocuiește un aparat mai vechi, prevăzut cu închizătoare cu arc (zăvor) pe ușă sau pe capac, înainte de a arunca aparatul vechi, asigurați-vă că închizătoarea cu arc nu mai poate fi folosită. Astfel, copiii nu vor putea rămâne blocați înăuntru.
- Copiilor cu vârste începând de la 3 ani le este permis să introducă și să scoată alimente din aparatele frigorifice (această prevedere este aplicabilă numai pentru statele din Uniunea Europeană).

Măsuri generale de siguranță

Avertisment! Asigurați-vă că orificiile de ventilație ale carcasei aparatului sau ale corpului acestuia nu sunt obturate.

Avertisment! Utilizați numai dispozitive mecanice sau mijloace de grăbire a procesului de dezghețare recomandate de către producător.

Avertisment! Nu deteriorați circuitul de refrigerare.

Avertisment! Nu folosiți alte aparate electrice (cum ar fi, de exemplu, aparatele de făcut înghețată) în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor din acest aparat, decât dacă acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

Avertisment! Nu atingeți becul în cazul în care acesta a stat aprins pentru o perioadă îndelungată, deoarece acesta poate fi foarte fierbinte.

Avertisment! Atunci când poziționați aparatul, asigurați-vă că nu striviți și nu deteriorați cablul de alimentare.

Avertisment! Nu amplasați în spatele aparatului prize multiple sau surse de alimentare portabile.

- Nu depozitați în acest aparat produse explozive precum spray-urile cu aerosoli inflamabili.
- Circuitul de refrigerare al aparatului conține agent frigorific R600a (izobutan), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul înconjurător, dar inflamabil.
- În timpul transportului și al montării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului de refrigerare nu este deteriorată.
 - Evitați utilizarea focului deschis și sursele de aprindere a focului.
 - Aerisiți bine camera în care se află aparatul.
- Modificarea în orice fel a specificațiilor sau a produsului este periculoasă. Orice deteriorare a cablului de alimentare poate genera riscul de scurtcircuitare, incendiu sau electrocutare.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și în unități precum:
 - bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - în gospodării și de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pensiune cu mic dejun;
 - activități de tip catering și non-retail.

Avertisment! Componentele electrice (ștecărul, cablul de alimentare, compresorul) trebuie înlocuite de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.

Avertisment! Becul furnizat împreună cu aparatul este un „bec pentru utilizare specială” și poate fi utilizat numai pentru acest aparat. Acest „bec pentru utilizare specială” nu poate fi utilizat pentru iluminatul casnic (în cazul în care compartimentul este prevăzut cu bec).

- Nu prelungiți cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că ștecărul nu este strivit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. În cazul în care cablul de alimentare este strivit sau deteriorat, acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
- Asigurați-vă că aveți acces la ștecărul aparatului.
- Nu trageți de cablul de alimentare.
- Dacă priza în care trebuie introdus ștecărul este desprinsă, nu introduceți ștecărul în ea. Există riscul de electrocutare și de incendiu.
- Nu utilizați aparatul fără capacul lămpii de iluminare din interior.
- Aparatul este greu. Mutați-l cu grijă.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din congelator dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece vă puteți provoca leziuni ale pielii sau degerături.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.



Avertisment! Pericol de incendiu!

În cazul în care circuitul de refrigerare este deteriorat:

- Evitați utilizarea focului deschis și sursele de aprindere a focului.
- Aerisiți bine camera în care se află aparatul.



Avertisment! În timpul utilizării, întreținerii sau eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului asemănător cu cel din partea stângă, situat pe partea posterioară a aparatului (panoul din spate sau compresorul), de culoare galbenă sau portocalie. Acesta este simbolul de avertizare privind pericolul de incendiu. În conductele de agent frigorific și în compresor sunt prezente materiale inflamabile. Feriți aparatul de surse de foc în timpul utilizării, întreținerii sau eliminării acestuia.

Utilizare cotidiană

- Nu așezați obiecte fierbinți pe componentele din plastic ale aparatului.
- Nu așezați alimente direct pe peretele posterior din interiorul aparatului.
- Nu congelați din nou alimentele care s-au dezghețat.
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului alimentelor congelate.
- Respectați cu strictețe recomandările producătorului acestui aparat privind depozitarea. Consultați instrucțiunile aferente.

- Nu depozitați băuturi carbogazoase sau acidulate în congelator, deoarece se creează presiune asupra recipientelor, acestea putând exploda, având drept rezultat deteriorarea aparatului.
- Alimentele înghețate pot cauza degerături dacă sunt consumate direct din congelator.

Curățare și întreținere

- Înainte de efectuarea operațiilor de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte din metal.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți o racletă din plastic.¹⁾
- Verificați cu regularitate orificiul de scurgere al aparatului. Dacă este necesar, curățați orificiul de scurgere. Dacă orificiul de scurgere este blocat, se va strânge apă în partea de jos a aparatului.²⁾

1) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment de refrigerare.

2) Dacă aparatul este prevăzut cu un compartiment pentru depozitarea alimentelor proaspete.

Instalare

Important! Pentru conexiunea electrică, urmați cu atenție instrucțiunile referitoare la aceasta.

- Despachetați aparatul și verificați dacă este deteriorat. Dacă aparatul prezintă deteriorări, nu îl conectați la sursa de alimentare. Dacă aparatul este deteriorat, comunicați imediat acest lucru distribuitorului de la care l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Vă recomandăm să așteptați cel puțin patru ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, pentru ca uleiul să aibă timp să revină în compresor.
- Aerul trebuie să poată circula liber în jurul aparatului. În lipsa circulației aerului, aparatul se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație adecvată, respectați instrucțiunile referitoare la montare.
- Dacă este posibil, distanțierile produsului trebuie să fie orientate către un perete, pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresorul, condensatorul) și pentru a preveni eventualele arsuri.
- Nu amplasați aparatul în apropierea radiatoarelor sau a aragazelor.
- Asigurați-vă că aveți acces la ștecăr după montarea aparatului.

Reparații

- Lucrările electrice necesare în vederea reparării aparatului trebuie efectuate de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.
- Produsul trebuie reparat de către un centru de service autorizat, folosindu-se numai piese de schimb originale.

Economisirea energiei

- Nu introduceți alimente fierbinți în aparat.
- Nu depozitați alimentele aproape unele de celelalte, deoarece aceasta împiedică circulația aerului.
- Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului/elor;
- Dacă furnizarea energiei electrice se întrerupe, nu deschideți ușa/ușile.
- Nu deschideți ușa/ușile frecvent.
- Nu țineți ușa/ușile deschise pentru prea mult timp.
- Nu reglați termostatul la o temperatură mai redusă decât este necesar.
- Pentru un consum redus de energie, toate accesoriile, cum ar fi rafturile, sertarele și rafturile de pe uși trebuie menținute în pozițiile care au fost prevăzute pentru acestea.

Protecția mediului și materiale de ambalare

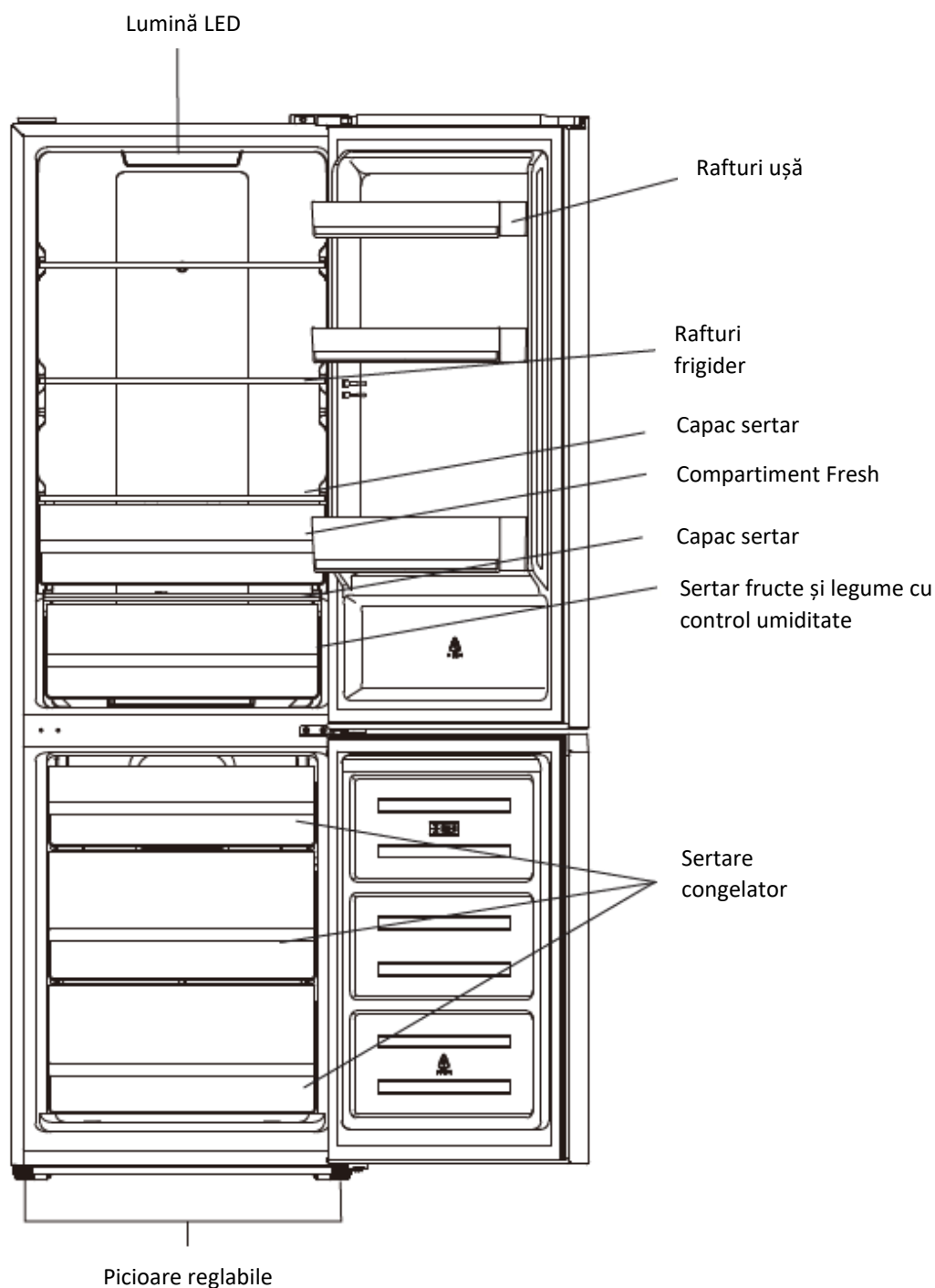
Acest aparat nu conține gaze care ar putea dăuna stratului de ozon, nici în circuitul de refrigerare, nici în materialele izolante. Aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere și cu gunoiul. Spuma izolantă conține gaze inflamabile: aparatul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările adoptate de

autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special a schimbătorului de căldură. Simbolul  marcat pe anumite materialele folosite la fabricarea aparatului indică faptul că acestea sunt reciclabile. Materialele marcate cu acest simbol sunt reciclabile. Aruncați ambalajele în containere speciale destinate reciclării.

Eliminarea produsului

- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare cu energie.
- Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.

4. DESCRIEREA PRODUSULUI



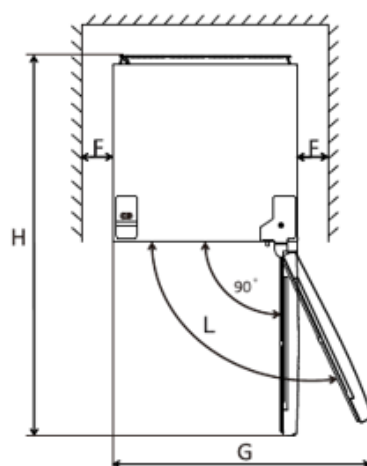
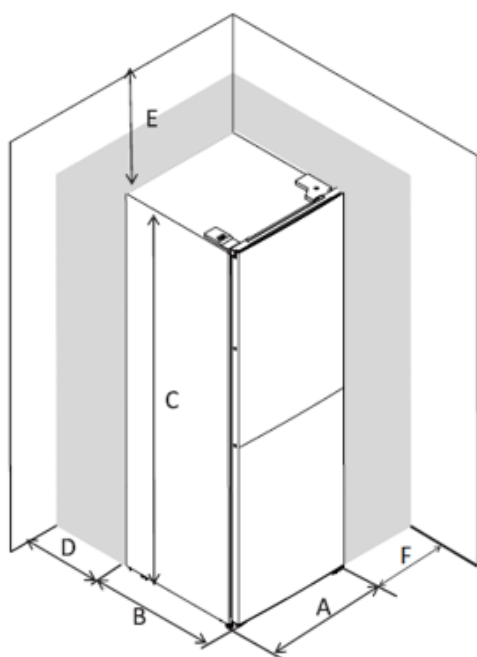
Pentru ca acest produs să fie cât mai eficient, vă rugăm să amplasați rafturile și sertarele în pozițiile indicate în ilustrația de mai sus.

Observație: Imaginea de mai sus are rol strict informativ. Produsul real poate fi diferit

5. INSTALARE

Cerințe privind spațiul

- Alegeți un loc care să nu fie expus la lumina directă a soarelui.
- Alegeți loc care să permită deschiderea cu ușurință a ușilor aparatului.
- Alegeți un loc în care podeaua are o suprafață netedă.
- Lăsați spațiu suficient pentru instalarea aparatului pe o suprafață plană.
- Lăsați spațiu la dreapta, la stânga, în spate și deasupra în momentul instalării. Acest lucru va ajuta la reducerea consumului de energie electrică.
- Lăsați un spațiu de cel puțin 50 de mm în laterale și în spate.



A	600
B	680
C	1860
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1008
H	1236
L	135°

Poziționare

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța cu informații tehnice a aparatului.

Pentru aparatele frigorifice cu clasă climatică:

- temperată extinsă: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 10°C și 32°C (SN);
- temperată: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 32°C (N);
- subtropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 38°C (ST);
- tropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16°C și 43°C (T).

Locul instalării

Aparatul trebuie să fie amplasat departe de sursele de căldură precum caloriferele, boilerele și lumina directă a soarelui. Pentru asigurarea unei performanțe ridicate, în cazul în care aparatul este poziționat sub un corp

de mobilier suspendat, distanța minimă dintre partea de sus a aparatului și corpul suspendat trebuie să fie de cel puțin 50 de mm. Totuși, în mod ideal, aparatul nu ar trebui amplasat sub corpuri de mobilier suspendate. Pentru a amplasa aparatul cu precizie în poziție orizontală utilizați picioarele reglabile de la bază. Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.

Avertisment! Trebuie să existe posibilitatea de a deconecta aparatul de la sursa de alimentare; prin urmare, ștecărul trebuie să fie accesibil după montare.

Conectarea la rețeaua electrică

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu date tehnice corespund cu cele ale sursei de alimentare din locuința dumneavoastră. Aparatul trebuie să fie legat la pământ. În acest scop, ștecărul cablului electric este prevăzut cu un contact. Dacă priza din locuință nu este legată la pământ, conectați aparatul la o împământare separată, în conformitate cu reglementările în vigoare, după ce ați consultat un electrician calificat.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere în cazul în care aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate. Acest aparat este în conformitate cu Directivele C.E.E.

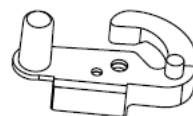
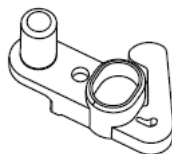
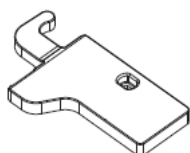
Reversibilitatea ușii

Înainte de a schimba sensul de deschidere a ușilor, vă rugăm să pregătiți instrumentele și piesele de mai jos: șurubelniță în linie, șurubelniță în cruce, cheie fixă și componentele incluse în pungă din plastic.

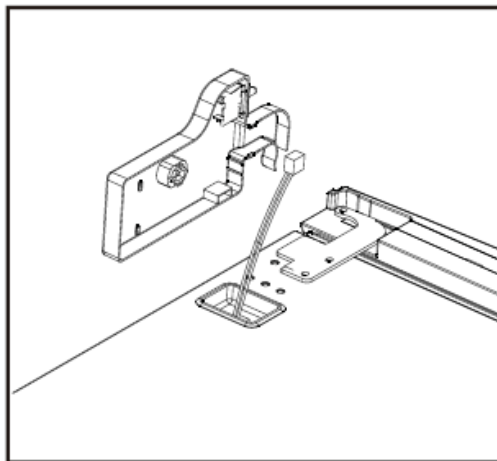
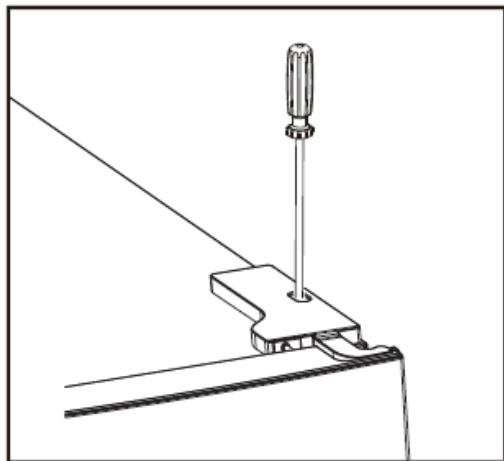
Capac balama stânga x 1

Balama stânga pe ușa superioară x 1

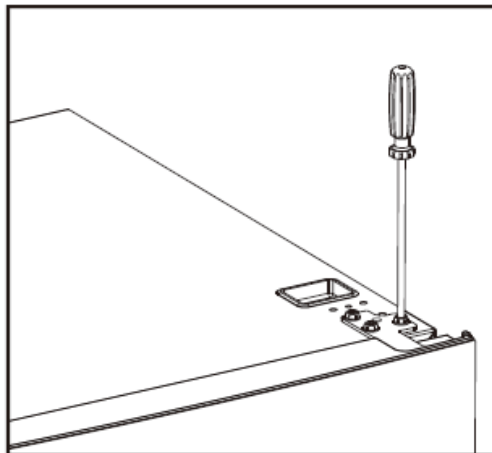
Balama stânga pe ușa inferioară x 1



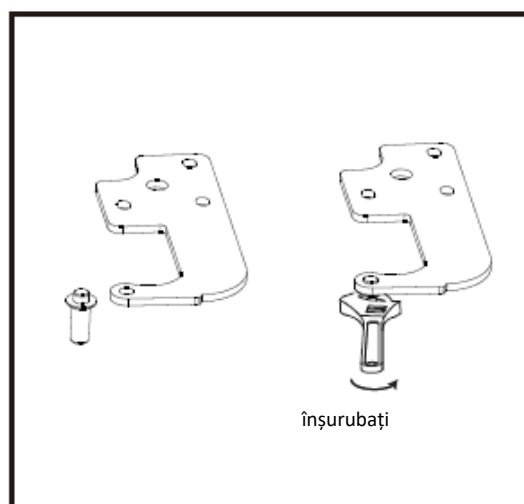
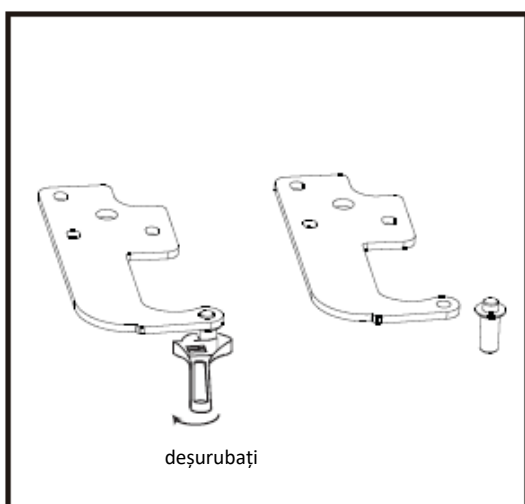
1. Desfaceți capacul balamalei superioare și deconectați fișa pentru comutatorul acționat de ușă.



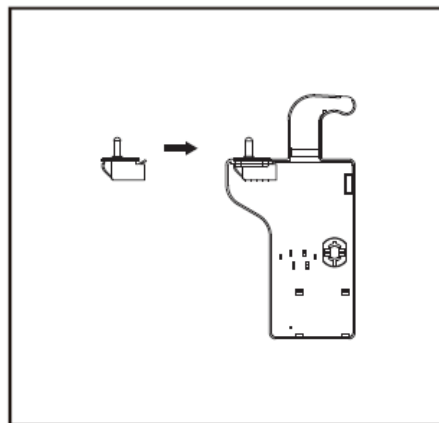
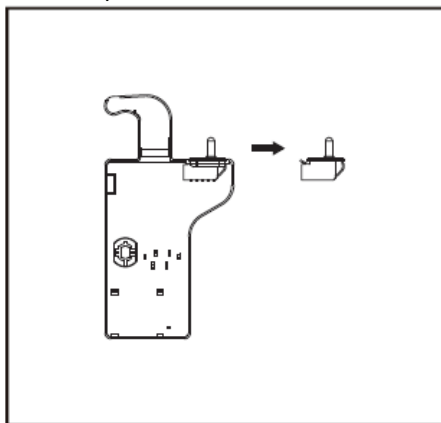
2. Desfaceți balamaua superioară.



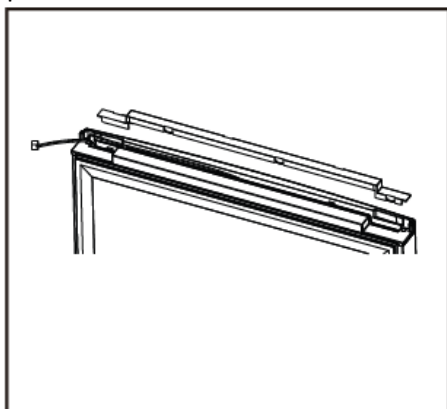
3. Scoateți știftul cu ajutorul unei șurubelnițe și întoarceți suportul balamalei. Reintroduceți știftul în suportul balamalei.



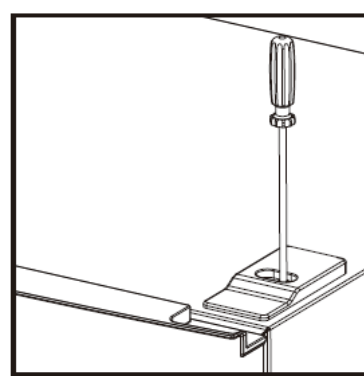
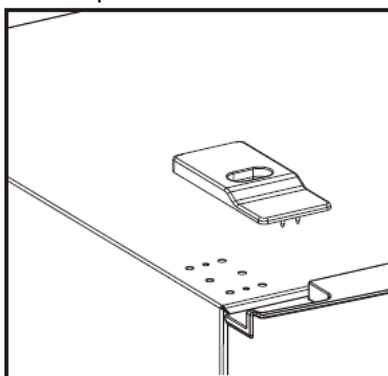
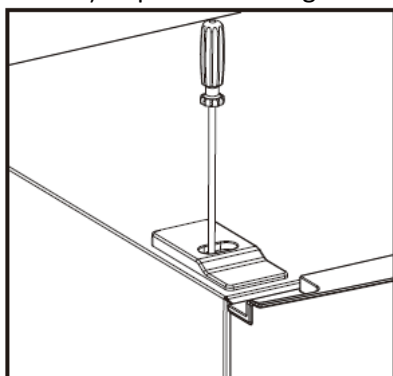
4. Mutați comutatorul acționat de ușă de pe capacul balamalei din dreapta pe capacul balamalei din stânga (din punga cu accesorii).



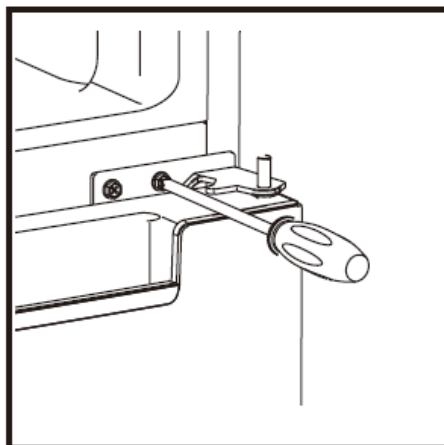
5. Scoateți capacul din partea de sus a ușii superioare, mutați cablajul din partea dreaptă în partea stângă, apoi puneți capacul la loc.



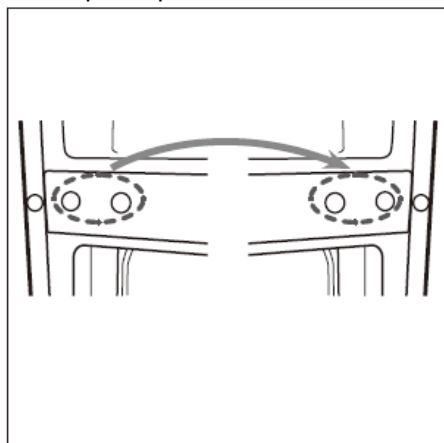
6. Mutați capacul din stânga sus în partea dreaptă.



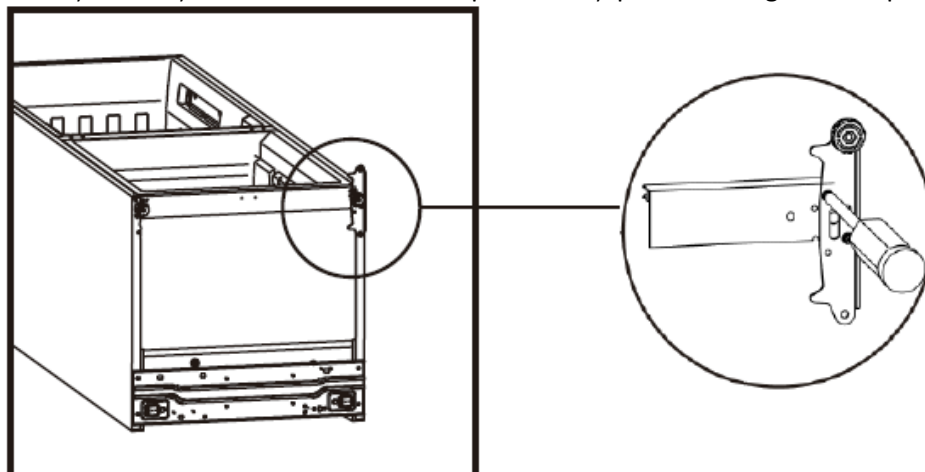
7. Scoateți ușa superioară, desfaceți șurubul balamalei centrale cu ajutorul unei șurubelnițe în cruce, apoi scoateți ușa inferioară.



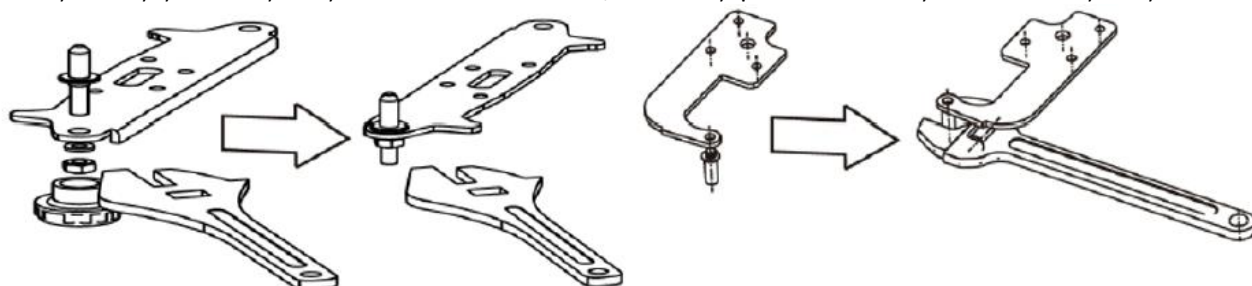
8. Mutați din partea stângă în partea dreaptă capacele de mascare.



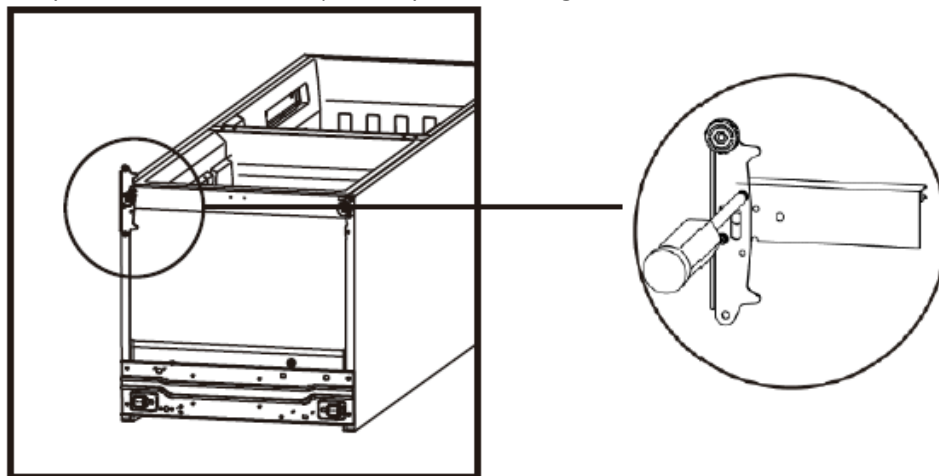
9. Desfaceți șurubul și scoateți balamaua inferioară. Apoi scoateți picioarele reglabile de pe ambele părți.



10. Deșurubați și scoateți bolțul balamalei inferioare, întoarceți placa de fixare și reintroduceți bolțul.



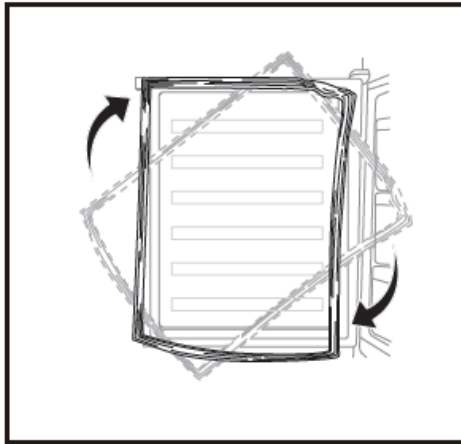
11. Montați la loc placa de fixare. Montați la loc picioarele reglabile.



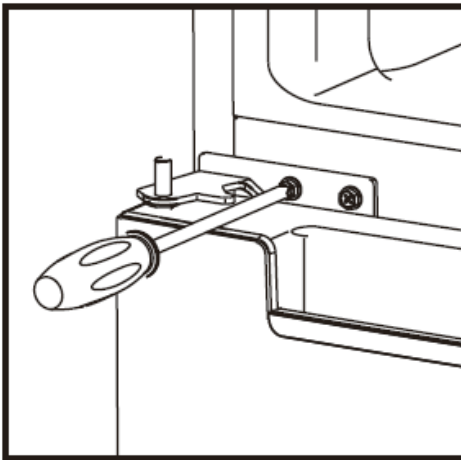
12. Demontați limitatoarele de închidere de la baza ușii superioare și a celei inferioare, apoi luați noile limitatoare de închidere din pungă cu accesorii și instalați-le pe partea stângă.



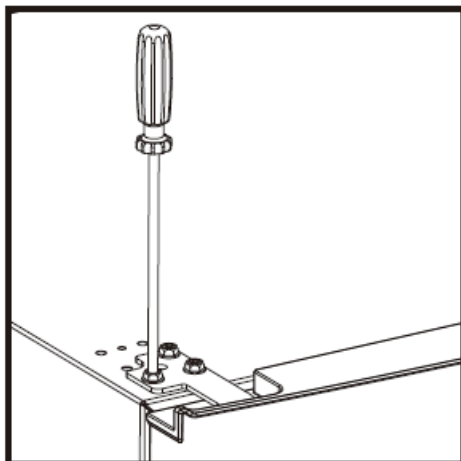
13. Detașați garnitura ușii compartimentului de refrigerare și garnitura ușii compartimentului de congelare, apoi fixați-le după ce le rotiți.



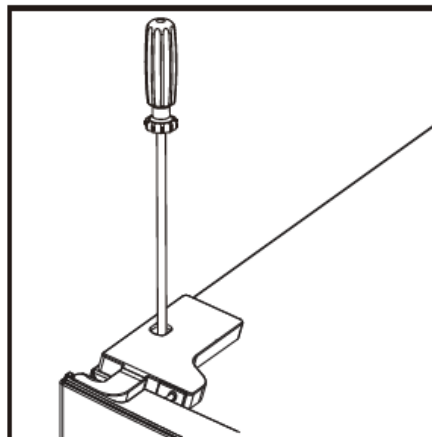
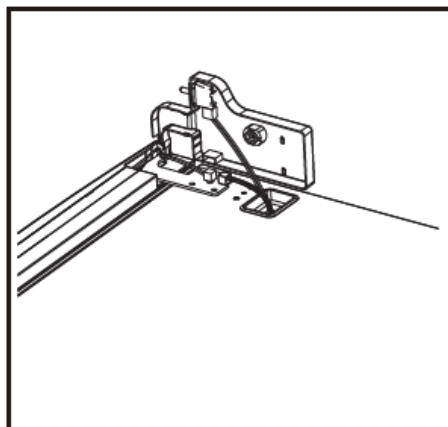
14. Montați ușa inferioară, apoi reglați și fixați balamaua centrală pe carcasa aparatului.



15. Montați la loc ușa superioară. Vă rugăm să vă asigurați că ușa este aliniată corect cu carcasa, astfel încât garnitura ușii să asigure o etanșare perfectă. Apoi, prindeți ușa de carcasă, strângând bine balamaua superioară.

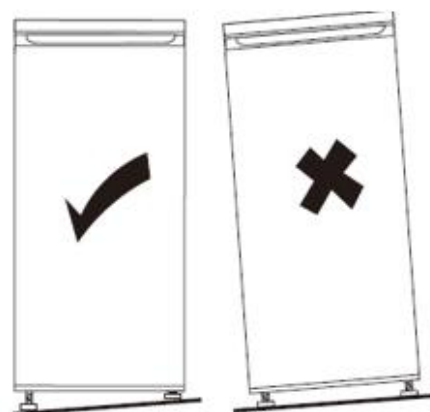
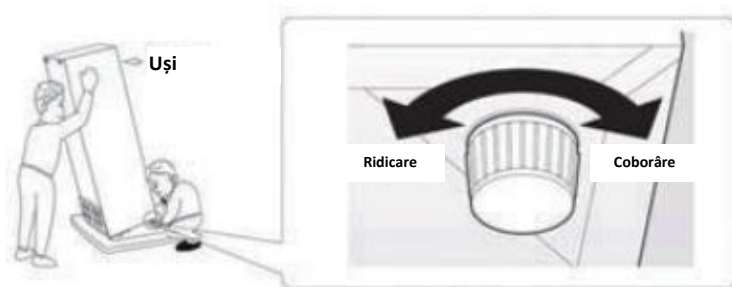


16. Conectați cablajele ușii cu cele ale carcasei. Apoi, montați la loc capacul balamalei superioare. Înainte de a fixa capacul, conectați bornele comutatorului acționat de ușă.

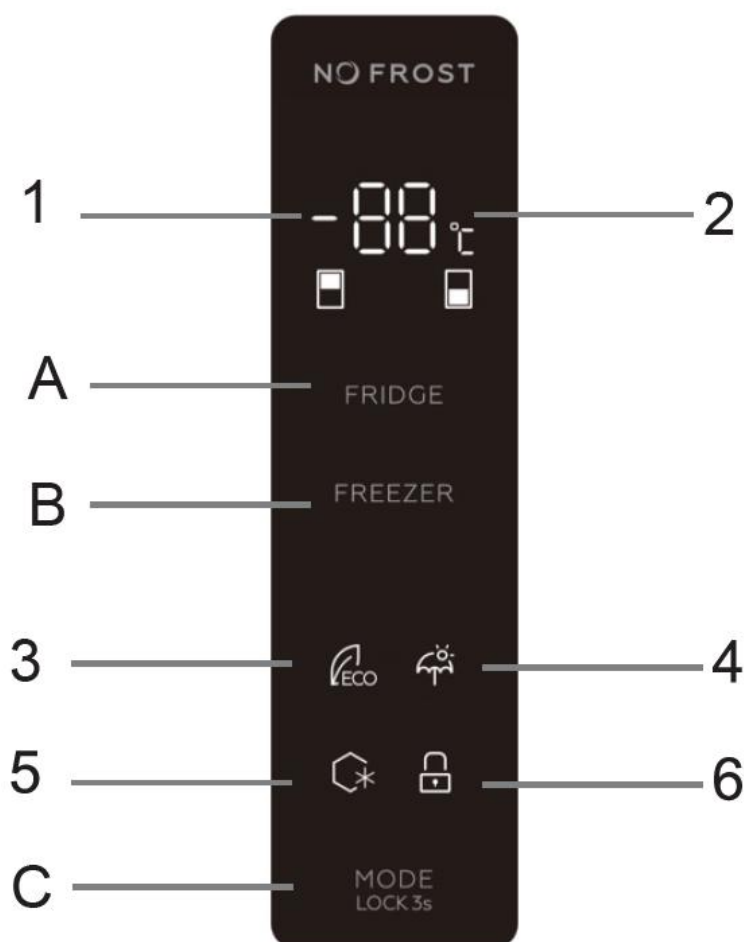


Echilibrarea aparatului

Pentru a echilibra aparatul, reglați cele două picioare din partea din față a aparatului. Dacă aparatul nu este echilibrat, ușa și garniturile magnetice nu vor fi aliniate corespunzător.



6. PANOUL DE COMANDĂ



Funcțiile butoanelor (A, B și C)

FRIDGE

Buton pentru controlul temperaturii din compartimentul de refrigerare

Acest buton este disponibil în modul definit de către utilizator și în modul „SUPER”, dar nu este disponibil în modul „ECO” și în modul „VACANȚĂ”.

Atingeți scurt acest buton pentru a selecta temperatura compartimentului de refrigerare.

FREEZER

Buton pentru controlul temperaturii din compartimentul de congelare

Acest buton este disponibil în modul definit de către utilizator și în modul „VACANȚĂ”, dar nu este disponibil în modul „SUPER” și în modul „ECO”.

Atingeți scurt acest buton pentru a selecta temperatura compartimentului de congelare.

MODE LOCK 3'S

Selectarea modului de funcționare/Blocare/Deblocare

Atingeți continuu acest buton timp de 3 secunde, pentru a bloca sau debloca panoul de comandă.

Când panoul de comandă este deblocat, atingeți scurt acest buton pentru a selecta modul de funcționare (modul „ECO”/modul „VACANȚĂ”/modul „SUPER”/modul definit de utilizator).

Afișajul (1 și 2)

1. Temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare.

În această zonă, va fi afișată temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare.

Dacă unul dintre mesajele E0, E1, E2, E3, E5 este afișat în această zonă, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică.

2. Temperatura setată pentru compartimentul de congelare

În această zonă, va fi afișată temperatura setată pentru compartimentul de congelare.

Indicatoarele (3, 4, 5 și 6)

3. Indicator mod „ECO”

Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „ECO”.

4. Indicator mod „VACANȚĂ”

Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „VACANȚĂ”.

5. Indicator mod „SUPER”

Acest indicator se aprinde atunci când este selectat modul „SUPER”.

6. Indicator blocare/deblocare

Acest indicator se aprinde atunci când panoul de comandă este blocat.

Prezentarea panoului de comandă

Funcționare și afișare

- Panoul de comandă se aprinde complet timp 3 secunde, apoi afișează setările stabilite anterior opririi aparatului. După aceea, este posibilă efectuarea setărilor.
- Înainte de efectuarea setărilor, asigurați-vă că panoul de comandă este deblocat.
- Atunci când panoul de comandă este blocat, indicatorul de blocare va clipi timp de 3 secunde la atingerea oricărui buton, dar efectuarea setărilor nu este disponibilă.
- Panoul de comandă va fi blocat la 25 s de la ultima acționare.
- Panoul de comandă se va stinge complet la 2 minute de la ultima acționare.
- Panoul de comandă se va aprinde în momentul în care ușa compartimentului de refrigerare este deschisă.
- Panoul de comandă se va aprinde la atingerea scurtă a butoanelor de comandă.
- Fiecare acționare a butoanelor va fi însoțită de un semnal sonor scurt.

Setarea temperaturii compartimentului de refrigerare

- În modul definit de utilizator sau în modul „SUPER”, la fiecare atingere scurtă a butonului **FRIDGE**, temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare va fi afișată în buclă, de la 2 °C la 8 °C.
- Temperatura setată va fi confirmată după ce indicatorul clipește timp de 5 secunde.

Setarea temperaturii compartimentului de congelare

- În modul definit de utilizator, la fiecare atingere scurtă a butonului **FREEZER**, temperatura setată pentru compartimentul de congelare va fi afișată în buclă, de la -14 °C la -22 °C.
- Temperatura setată va fi confirmată după ce indicatorul clipește timp de 5 secunde.

Recomandări privind setarea temperaturii

Recomandări privind setarea temperaturii		
Temperatura mediului ambiant	Compartimentul de refrigerare	Compartimentul de congelare
Vara Normal Iarna	+4 °C	-18 °C

Moduri de funcționare

Modul „ECO”

Activarea modului „ECO”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul  , iar când indicatorul  (pentru modul „ECO”) este aprins, modul „ECO” este selectat.
- Modul „ECO” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „ECO” va clipi 5 secunde.
- În modul „ECO”, valoarea temperaturii setate va fi ajustată automat în funcție de temperatura mediului ambiant, pentru a economisi energie.

Temperatura mediului ambiant	≤13 °C	14-20 °C	21-27 °C	28-34 °C	>35 °C
Compartimentul de refrigerare	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Compartimentul de congelare	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

- În modul „ECO”, dacă setați manual temperatura compartimentului de refrigerare sau de congelare, indicatorul pentru modul „ECO” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de refrigerare și a celui de congelare nu este posibilă.

Dezactivarea modului „ECO”:

- Atingeți scurt butonul  . Atunci când indicatorul pentru modul „ECO” se stinge, aparatul dezactivează modul „ECO”.

Modul „VACANȚĂ”

Activarea modului „VACANȚĂ”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul  , iar când indicatorul  (pentru modul „VACANȚĂ”) este aprins, modul „VACANȚĂ” este selectat.
- Modul „VACANȚĂ” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „VACANȚĂ” va clipi 5 secunde.
- Când modul „VACANȚĂ” este activat, temperatura compartimentului de refrigerare va fi setată automat la 17 °C, iar temperatura setată pentru compartimentul de congelare este disponibilă.
- În modul „VACANȚĂ”, dacă setați manual temperatura compartimentului de refrigerare, indicatorul pentru modul „VACANȚĂ” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de refrigerare nu este posibilă.

Dezactivarea modului „VACANȚĂ”:

- Atingeți scurt butonul  . Atunci când indicatorul pentru modul „VACANȚĂ” se stinge, aparatul dezactivează modul.

Modul „SUPER”

Se recomandă să activați modul „SUPER” cu 24 de ore înainte, în cazul în care este necesară congelarea multor alimente în același timp.

Activarea modului „SUPER”:

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul  , iar când indicatorul  (pentru modul „SUPER”) este aprins, modul „SUPER” este selectat.
- Modul „SUPER” va fi activat după ce indicatorul pentru modul „SUPER” va clipi 5 secunde.
- Când modul „SUPER” este activat, temperatura compartimentului de congelare va fi setată automat la -25 °C, iar temperatura setată pentru compartimentul de refrigerare este disponibilă.
- În modul „SUPER”, dacă setați manual temperatura compartimentului de congelare, indicatorul pentru modul „SUPER” va clipi timp de 3 secunde, iar setarea temperaturii compartimentului de congelare nu este posibilă.

Dezactivarea modului „SUPER”:

Atingeți scurt butonul  . Atunci când indicatorul pentru modul „SUPER” se stinge, aparatul dezactivează modul „SUPER”.

AVERTISMENT: În modul „SUPER”, aparatul va continua să funcționeze în condiții de solicitare intensă, iar nivelul zgomotului va fi ușor mai ridicat decât în condiții normale.

Modul definit de utilizator

- Atingeți scurt de mai multe ori butonul  până când indicatorul pentru modul „ECO”, indicatorul pentru modul „VACANȚĂ” și indicatorul pentru modul „SUPER” sunt stinse. Modul definit de utilizator este activat.
- În modul definit de utilizator, utilizatorii pot seta manual temperatura compartimentul de refrigerare și temperatura compartimentul de congelare.

Funcția de avertizare privind deschiderea ușii

Dacă ușa compartimentului de refrigerare este lăsată deschisă timp de 60 de secunde, alarma se declanșează.

7. UTILIZARE COTIDIANĂ

Prima utilizare

Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și cu detergent neutru, pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați-le bine.

Important! Nu folosiți detergenți sau prafuri abrazive, deoarece acestea vor deteriora suprafețele.

Utilizare cotidiană

Puneți diferitele tipuri de alimente în compartimente diferite, așa cum este indicat în tabelul de mai jos:

Compartimentele frigiderului	Tipuri de alimente
Rafturi pe ușa compartimentului de refrigerare	Alimente care conțin conservanți naturali, precum gemuri, sucuri, băuturi, condimente. Nu depozitați alimente care se alterează repede.

Sertarul pentru legume și fructe (sertarul pentru salate)	Fructele, ierburile și legumele trebuie puse separat în sertarul pentru legume și fructe. Nu depozitați în frigider banane, ceapă, cartofi sau usturoi
Raftul central al frigiderului	Produse lactate, ouă
Raftul superior al frigiderului	Alimente care nu necesită preparare, alimente gata pentru consum, mezeluri, mâncare rămasă.
Sertar(e)/Raft congelator	Pentru alimente care pot fi depozitate pe termen lung. Sertarul/Raftul inferior - pentru carne crudă, carne de pasăre, pește. Sertarul/Raftul din mijloc - pentru legume congelate, cartofi congelați. Sertarul/Raftul superior - pentru înghețată, fructe congelate, produse de patiserie congelate.

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul de congelare este adecvat pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a alimentelor congelate.
- Așezați alimentele proaspete în compartimentul de congelare.
- Cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 de ore: în acest interval, nu adăugați alte alimente în vederea congelării.

Conservarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la setările pentru temperaturile cele mai scăzute.

Important! În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a furnizării de energie electrică, dacă întreruperea a durat mai mult decât valoare indicată în tabelul cu caracteristici tehnice, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătit imediat și apoi recongelate (după gătire).

Dezghețarea

Înainte de a fi utilizate, alimentele congelate pot fi dezghețate în compartimentul de refrigerare sau la temperatura camerei, în funcție de timpul de care dispuneți pentru această operație.

Bucățile mici pot fi gătit congelate, luate direct din congelator. În acest caz, durata de gătire va fi mai mare.

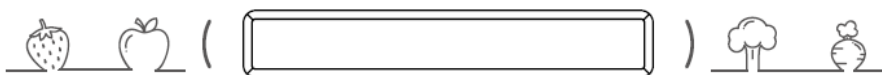
Accesorii

Reglarea nivelului de umiditate din compartimentul pentru fructe și legume

Umiditate scăzută: deplasați butonul glisant către dreapta.

Umiditate ridicată: deplasați butonul glisant către stânga.

HUMIDITY CONTROL



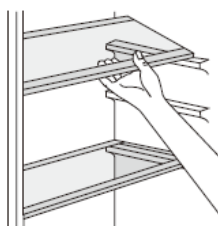
Compartiment Fresh

Compartimentul Fresh permite păstrarea proaspătății alimentelor și aroma acestora mai mult timp, menținându-și în același timp aspectul proaspăt.

Compartimentul Fresh este utilizat de obicei pentru depozitarea alimentelor la o temperatură cuprinsă între 0°C și 2°C.

Rafturi detaşabile

Pereţii frigiderului sunt prevăzuţi cu ghidaje de suport, astfel încât rafturile să poată fi poziţionate în funcţie de preferinţe.



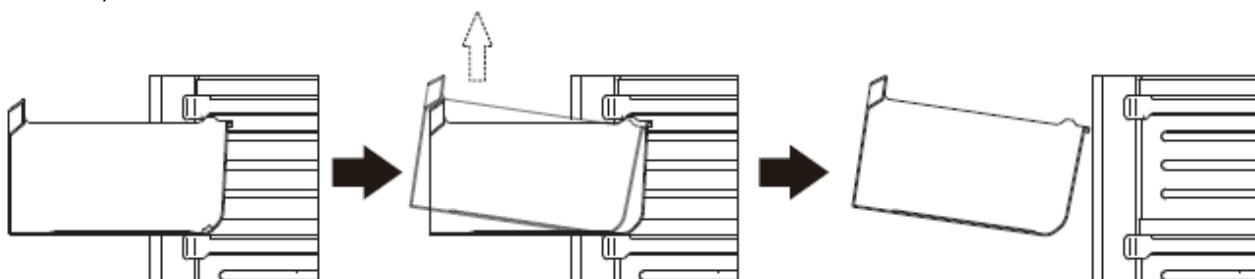
Poziţionarea rafturilor de pe uşă

Rafturile de pe uşă pot fi detaşate în vederea curăţării. Pentru detaşarea rafturilor, procedaţi după cum urmează: trageţi ușor raftul în direcţia săgeţilor până acesta iese, curăţaţi-l şi repositionaţi-l în funcţie de preferinţe.



Detaşarea sertarului inferior

1. Trageţi de sertarul inferior până la opritor.
2. Ridicaţi partea frontală a sertarului.
3. Scoateţi sertarul inferior.



8. DEPOZITAREA ALIMENTELOR

Recomandări privind congelarea

Pentru a obține o congelare cât mai eficientă, iată câteva recomandări importante:

- cantitatea maximă de alimente ce pot fi congelate în 24 de ore este specificată pe plăcuța cu date tehnice;
- Procesul de congelare durează 24 de ore. În acest interval de timp, nu mai pot fi adăugate alte alimente în compartimentul de congelare;
- Congelați numai alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- Pregătiți porții mici de alimente, care să poată fi congelate rapid și complet, pentru ca apoi să puteți dezgheța numai cantitatea necesară;
- Înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau polietilenă și asigurați-vă că pachetele sunt etanșe;
- asigurați-vă că alimentele proaspete, necongelate nu intră în contact cu cele deja congelate, evitând astfel creșterea temperaturii acestora din urmă;

- alimentele fără grăsime se păstrează mai bine și pentru o perioadă mai îndelungată decât cele cu grăsimi; sarea reduce perioada de păstrare a alimentelor;
- dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, înghețatele pot cauza leziuni ale pielii și degerături;
- vă recomandăm să notați data congelării pe fiecare pachet cu alimente, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.
- vă recomandăm să notați data congelării pe fiecare pachet cu alimente, pentru a putea ține evidența perioadei de conservare.

Recomandări privind conservarea alimentelor congelate

Pentru a obține rezultate cât mai eficiente cu acest aparat, vă recomandăm următoarele:

- asigurați-vă că alimentele congelate au fost păstrate corespunzător în magazin;
- asigurați-vă că alimentele congelate sunt transferate din magazin în congelator cât mai repede posibil;
- nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar;

După dezghețare, alimentele se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate;

Nu depășiți perioada de păstrare indicată de producătorul alimentelor.

Recomandări privind refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru obținerea unor performanțe optime:

- Nu depozitați în aparat mâncare caldă sau lichide care se evaporă.
- Acoperiți sau împachetați alimentele, în special în cazul în care acestea emit mirosuri puternice.

Recomandări privind refrigerarea

- Carnea (de toate tipurile) se împachetează în folie de polietilenă și se așază pe raftul din sticlă situat deasupra sertarului pentru legume și fructe.
- Pentru siguranță, depozitați carnea în acest mod numai timp de o zi sau cel mult două.
- Alimentele gătit, mezelurile etc.: acestea trebuie acoperite și așezate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate bine și așezate în sertarele destinate acestora.
- Unt și brânzeturi: acestea trebuie așezate în recipiente speciale închise ermetic sau înfășurate în folie din aluminiu sau în punți de polietilenă cât mai etanșe.
- Sticle de lapte: acestea trebuie prevăzute cu capac și depozitate în rafturile de pe ușă.
- În cazul în care nu sunt ambalate, bananele, cartofii, ceapa și usturoiul nu trebuie păstrate la frigider.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile de mai jos:

- Dacă ușa aparatului este lăsată deschisă pe perioade lungi, temperatura din compartimentele aparatului crește semnificativ.
- Curățați periodic suprafețele care pot intra în contact cu alimentele, precum și sistemele de scurgere ale aparatului.
- Păstrați carnea crudă și peștele proaspăt în recipiente corespunzătoare, astfel încât produsele să nu intre în contact cu alte alimente.
- Compartimentele de congelare cu două stele sunt potrivite pentru păstrarea alimentelor precongelate, păstrarea sau prepararea înghețatei și producerea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.

Notă: Vă rugăm să păstrați alimentele în compartimentele corespunzătoare și la temperaturile de depozitare recomandate.

- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol pe perioade lungi, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, ștergeți-l bine și lăsați-i ușa deschisă, pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul acestuia.

Nr. de ordine	Tipul compartimentului	Temperatură de depozitare recomandată [°C]	Alimente
1	Refrigerare	+2≤+6	Ouăle, alimentele gătite, alimentele ambalate, fructele și legumele, lactatele, prăjiturile și băuturile nu sunt potrivite pentru congelare.
2	(***)*-Congelare	≤-18	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 3 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
3	***-Congelare	≤-18	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 3 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
4	** - Congelare	≤-12	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 2 luni; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
5	*-Congelare	≤-6	Fructele de mare (peștele, creveții, crustaceele), produsele acvatice și cele din carne nu sunt potrivite pentru congelare (se recomandă depozitarea acestora timp de 1 lună; cu cât durata de depozitare este mai mare, cu atât gustul și proprietățile nutritive se pierd).
6	Fără stele	-6≤0	Carne proaspătă de porc, vită și pui, pește proaspăt, anumite alimente prelucrate și ambalate etc. (se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 3 zile) Alimente prelucrate, ambalate parțial (alimente necongelabile)
7	Răcire	-2≤+3	Carne proaspătă/congelată de porc, vită și pui, produse acvatice etc. (aceste alimente pot fi păstrate cel mult 7 zile la temperaturi sub 0 °C; în cazul păstrării la temperaturi care depășesc 0 °C, se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 2 zile) Fructe de mare (aceste alimente pot fi păstrate cel mult 15 zile la temperaturi sub 0 °C; nu se recomandă păstrarea acestora la temperaturi care depășesc 0 °C)
8	Alimente proaspete	0≤+4	Carne proaspătă de porc, vită și pui, mâncare gătită etc. (se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință în termen de cel mult 3 zile)
9	Vin	+5≤+20	vin roșu, vin alb, vin spumant etc.

9. CURĂȚAREA ȘI DEZGHEȚAREA

Curățarea

Din motive de igienă, interiorul aparatului și accesoriile interne trebuie să fie curățate în mod regulat.

Atenție! În timpul curățării, aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare cu energie electrică. Pericol de electrocutare! Înainte de a curăța aparatul, opriți-l și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general al locuinței. Nu curățați aparatul cu un dispozitiv de curățare cu abur. Pericol de electrocutare! Umezeala se poate acumula în componentele electrice. Aburii fierbinți pot deteriora componentele din plastic. Înainte de a repune aparatul în funcțiune, asigurați-vă că acesta este uscat.

Important! Uleiurile eterice și solvenții organici (sucul de lămâie sau sucul din coaja de portocală, acidul butiric, substanțele de curățat care conțin acid acetic) pot ataca elementele din plastic ale aparatului.

- Nu lăsați substanțe de acest tip să intre în contact cu piesele aparatului.
- Nu folosiți substanțe de curățat abrazive.
- Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros și acoperiți-le bine.
- Opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză sau întrerupeți circuitul electric general din locuință.
- Curățați aparatul și accesoriile interne cu o lavetă și apă caldă. După curățarea aparatului, clătiți-l cu apă curată și ștergeți-l cu o lavetă uscată.
- După ce toate componentele sunt din nou uscate, puteți repune aparatul în funcțiune.

Dezghețarea

Combina frigorifică este concepută pe baza principiului de răcire cu aer și, prin urmare, este prevăzută cu o funcție de dezghețare automată.

10. REMEDIEREA PROBLEMELOR

Înlocuirea becului

Becul din interior este de tip LED. Pentru înlocuirea becului, contactați un tehnician calificat.

Atenție! Înainte de a remedia defecțiunile scoateți ștecărul din priză. Problemele tehnice care nu sunt prezentate în acest manual pot fi remediate numai de către un electrician calificat sau de către o persoană competentă.

Important! În timpul utilizării normale, se pot auzi unele sunete (compresorul, circulația agentului de răcire).

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează	Ștecărul nu este introdus corect în priză.	Introduceți ștecărul în priză.
	Siguranța s-a ars sau este defectă.	Verificați siguranța. Dacă este necesar, înlocuiți-o.
	Priza este defectă.	Defecțiunile sursei de alimentare cu energie electrică trebuie remediate de către un electrician.
Aparatul răcește sau congelează prea mult.	Temperatura setată este prea scăzută sau aparatul funcționează pe modul SUPER	Rotiți temporar butonul regulatorului către o poziție inferioară.
Alimentele nu sunt congelate suficient.	Temperatura nu este reglată corect.	Vă rugăm să citiți capitolul privind setarea temperaturii.
	Ușa a fost lăsată deschisă pentru o perioadă îndelungată.	Nu țineți ușa deschisă mai mult decât este necesar.
	În ultimele 24 de ore, au fost introduse în aparat alimente calde în cantitate mare.	Rotiți temporar butonul regulatorului către o poziție superioară.

	Aparatul se află lângă o sursă de căldură.	Vă rugăm să citiți capitolul privind locul instalării aparatului.
Se formează multă gheață pe garnitura ușii.	Garnitura ușii nu etanșează corespunzător.	Încălziți cu grijă secțiunile neetanșabile ale garniturii ușii, cu ajutorul unui uscător de păr (la o temperatură nu foarte ridicată). În același timp, modelați garnitura încălzită, astfel încât aceasta să fie poziționată corect.
Zgomote neobișnuite	Aparatul nu este stabil.	Reglați picioarele aparatului.
	Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.	Mutați puțin aparatul.
	O componentă (de exemplu o conductă a aparatului) atinge o altă piesă a aparatului sau peretele.	Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta, astfel încât aceasta să nu mai atingă nimic.
Curge apă pe podea.	Orificiul de scurgere a apei este obturat.	Consultați secțiunea privind curățarea.
Pereții laterali ai aparatului sunt fierbinți.	Acest lucru este normal. Componentele schimbătorului de căldură se află în părțile laterale ale aparatului.	Dacă este necesar, utilizați mănuși de protecție.

Dacă defecțiunea apare din nou, contactați centrul de service.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Informațiile tehnice se află pe plăcuța cu date tehnice a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile din baza de date EPREL cu privire la performanțele aparatului.

Păstrați eticheta energetică pentru consultări ulterioare, împreună cu manualul de utilizare și cu toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în baza de date EPREL, folosind link-ul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de serie al produsului, pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Pentru a accesa informațiile despre produsul dvs. în portalul EPREL, puteți scana codurile de mai jos:

HCNF-HM400DINVE++



HCNF-HM400DINVDGE++



HCNF-HM400DINVGBKE++



Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos:

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine dezech, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubela barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avand numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ati cumparat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu contine materialele daunatoare si interzise specificate in Directiva.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.



Producător și Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

КОМБИНИРАН ХЛАДИЛНИК

Модел:

HCNF-HM400DINVE++/HCNF-HM400DINVDGE++/

HCNF-HM400DINVGBKE++



- Общ капацитет: 400 L
- Енергиен клас: E

HEINNER

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща информация. Настоящото ръководство е предназначено да даде всички необходими инструкции относно монтажа, използването и поддръжката на уреда. За да работите с уреда правилно и безопасно, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба преди монтажа и използването му.

2. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- ➔ **Комбиниран хладилник**
- ➔ **Ръководство за употреба**
- ➔ **Гаранционен сертификат**

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В интерес на вашата безопасност и за да гарантирате правилната употреба, преди да инсталирате и да използвате уреда за първи път, прочетете внимателно това ръководство за потребителя, включително указанията и предупрежденията в него. За да се избегнат ненужни грешки и злополуки, е важно да се уверите, че всички лица, които използват уреда, са добре запознати с неговото функциониране и с характеристиките за безопасност. Запазете тези инструкции и се уверете, че те остават заедно с уреда, ако той бъде преместен или продаден, така че всеки, който го използва през целия му живот, да бъде правилно информиран за използването и безопасността на уреда.

За безопасността на живота и имуществото спазвайте предпазните мерки на тези инструкции за употреба, тъй като производителят не носи отговорност за щети, причинени от пропуски.

Безопасност на деца и уязвими хора

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили супервизия или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст от 8 години и повече и не са под надзор.
- Съхранявайте всички опаковки на добро разстояние от деца. Съществува риск от задушаване.
- Ако изхвърляте уреда, издърпайте щепсела от контакта, прережете свързващия кабел (колкото е възможно по-близо до уреда) и отстранете вратата, за да предотвратите възможността играещи деца да получат токов удар или да се затворят в нея.
- Ако този уред с магнитни уплътнения на вратата трябва да замени по-стар уред с пружинно заключване (ключалка) на вратата или капака, уверете се, че пружинното заключване е неизползваемо, преди да изхвърлите стария уред. Това ще предотврати превръщането му в смъртоносен капан за дете.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни уреди (тази клауза се прилага само за региона на ЕС).

Обща безопасност

Предупреждение! Поддържайте вентилационните отвори, в корпуса на уреда или вградената(та) конструкция, свободни от препятствия.

Предупреждение! Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.

Предупреждение! Не повреждайте веригата на хладилния агент.

Предупреждение! Не използвайте други електрически уреди (например машини за сладолед) вътре в хладилните уреди, освен ако не са одобрени за тази цел от производителя.

Предупреждение! Не докосвайте електрическата крушка, ако е била включена за дълъг период от време, защото може да е много гореща.

Предупреждение! Когато поставяте уреда, внимавайте захранващият кабел да не бъде захванат или повреден.

Предупреждение! Не разполагайте множество преносими контакти или преносими източници на захранване в задната част на уреда.

- Не съхранявайте в този уред взривоопасни вещества, като например аерозолни флакони със запалим пропелент.
- В хладилния кръг на уреда се съдържа хладилен агент изобутан (R600a) - природен газ с висока степен на екологична съвместимост, който обаче е запалим.
- По време на транспортирането и монтажа на уреда се уверете, че нито един от компонентите на хладилния кръг не се е повредил.
 - избягвайте открит огън и източници на запалване
 - проветрявайте добре помещението, в което се намира уредът
- Опасно е да се променят спецификациите или да се модифицира този продукт по какъвто и да е начин. Всяка повреда на кабела може да доведе до късо съединение, пожар и/или токов удар.
- Този уред е предназначен да се използва в домакинството и за подобни приложения като:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни помещения;
 - стопанства и от клиенти в хотели, мотели и други жилищни помещения;
 - места за настаняване и закуска;
 - кетъринг и подобни приложения, които не са свързани с търговията на дребно.

Предупреждение! Всички електрически компоненти (щепсел, захранващ кабел, компресор и др.) трябва да се подменят от сертифициран сервизен агент или квалифициран сервизен персонал.

Предупреждение! Доставената с този уред крушка е "крушка за специална употреба", която може да се използва само с доставения уред. Тази "лампа за специална употреба" не може да се използва за домашно осветление. (ако в отделението има осветление)

- Захранващият кабел не трябва да се удължава.
- Уверете се, че щепселът за захранване не е смачкан или повреден от задната част на уреда. Смачканият или повреден щепсел за захранване може да прегрее и да предизвика пожар.
- Уверете се, че можете да стигнете до щепсела на уреда.
- Не издърпвайте захранващия кабел.
- Ако гнездото на захранващия щепсел е разхлабено, не вкарвайте щепсела. Съществува риск от токов удар или пожар.
- Не трябва да работите с уред без лампа.
- Този уред е тежък. Трябва да се внимава при преместването му.
- Не изваждайте и не докосвайте предмети от фризерното отделение, ако ръцете ви са влажни/мокри, тъй като това може да доведе до ожулвания на кожата или изгаряния от замръзване/замръзване.
- Избягвайте продължителното излагане на уреда на пряка слънчева светлина.



Предупреждение! Опасност от пожар

При повреда на хладилния кръг:

- Избягвайте да отваряте пламъци и източници на запалване.
- Проветрете добре помещението, в което се намира уредът.



Предупреждение! По време на използването, обслужването и изхвърлянето на уреда, моля, обърнете внимание на символ, подобен на този от лявата страна, който се намира на задната част на уреда (задния панел или компресора) и е с жълт или оранжев цвят. Това е предупредителен символ за опасност от пожар. В тръбите за хладилния агент и компресора има запалими материали. Моля, бъдете далеч от източника на огън по време на употреба, обслужване и изхвърляне.

Ежедневна употреба

- Не поставяйте горещо върху пластмасовите части в уреда.
- Не поставяйте хранителни продукти директно срещу задната стена.
- Замразените храни не трябва да се замразяват отново, след като са били размразени.
- Съхранявайте предварително опаковани замразени храни в съответствие с инструкциите на производителя на замразената храна.
- Препоръките за съхранение на производителите на уредите трябва да се спазват стриктно. Вижте съответните инструкции.
- Не поставяйте газирани напитки във фризерното отделение, тъй като това създава налягане върху контейнера, което може да доведе до експлозия и повреда на уреда.
- Ледените близалки могат да причинят изгаряния от измръзване, ако се консумират направо от уреда.

Грижа и почистване

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда с метални предмети.
- Не използвайте остри предмети за отстраняване на замръзване от уреда. Използвайте пластмасова стъргалка.¹⁾
- Редовно проверявайте отводнителния канал в хладилника за размразена вода. Ако е необходимо, почистете дренажа. Ако дренажът е запушен, водата ще се събира в долната част на уреда.²⁾

1) Ако има фризерно отделение

2) Ако има отделение за съхранение на пресни храни

Монтаж

Важно! За електрическото свързване следвайте внимателно инструкциите, дадени в конкретните параграфи.

- Разопакувайте уреда и проверете дали по него има повреди. Не свързвайте уреда, ако той е повреден. Незабавно съобщете за евентуални повреди на мястото, където сте го закупили. В такъв случай запазете опаковката.
- Препоръчително е да изчакате поне четири часа, преди да свържете уреда, за да може маслото да потече обратно в компресора.
- Около уреда трябва да има достатъчна циркулация на въздуха, липсата на такава води до прегряване. За да постигнете достатъчна вентилация, следвайте инструкциите, отнасящи се до монтажа.
- Когато е възможно, разстоянията между продукта трябва да са до стената, за да се избегне докосване или хващане на топли части (компресор, кондензатор), за да се предотврати евентуално изгаряне.
- Уредът не трябва да се разполага в близост до радиатори или готварски печки.
- Уверете се, че щепселът на електрическата мрежа е достъпен след инсталирането на уреда.

Сервиз

- Всяка електрическа работа, необходима за обслужване на уреда, трябва да се извършва от квалифициран електротехник или компетентно лице.
- Този продукт трябва да се обслужва от оторизиран сервизен център и да се използват само оригинални резервни части.

Пестене на енергия

- Не поставяйте гореща храна в уреда.
- Не опаковайте хранителните продукти близо един до друг, тъй като това пречи на циркулацията на въздуха.
- Уверете се, че храната не докосва задната част на отделението(ята).
- Ако електричеството спре, не отваряйте вратата(ите).
- Не отваряйте често вратата(ите).
- Не дръжте вратата(ите) отворена(и) твърде дълго време.
- Не настройвайте терморегулатора на прекалено ниски температури.
- Всички аксесоари, като чекмеджета, рафтове, балкони на вратите, трябва да се съхраняват на първоначалното място за по-ниска консумация на енергия.

Опазване на околната среда и опаковъчни материали

Този уред не съдържа газове, които могат да увредят озоновия слой, нито в хладилния кръг, нито в изолационните материали. Уредът не трябва да се изхвърля заедно с градските отпадъци и боклуци. Изолационната пяна не съдържа запалими газове: уредът трябва да се изхвърля в съответствие с разпоредбите за уредите, които трябва да получите от местните власти. Избягвайте да повреждате охладителния агрегат, особено топлообменника. Материалите, използвани в този уред, обозначени със символа , подлежат на рециклиране.

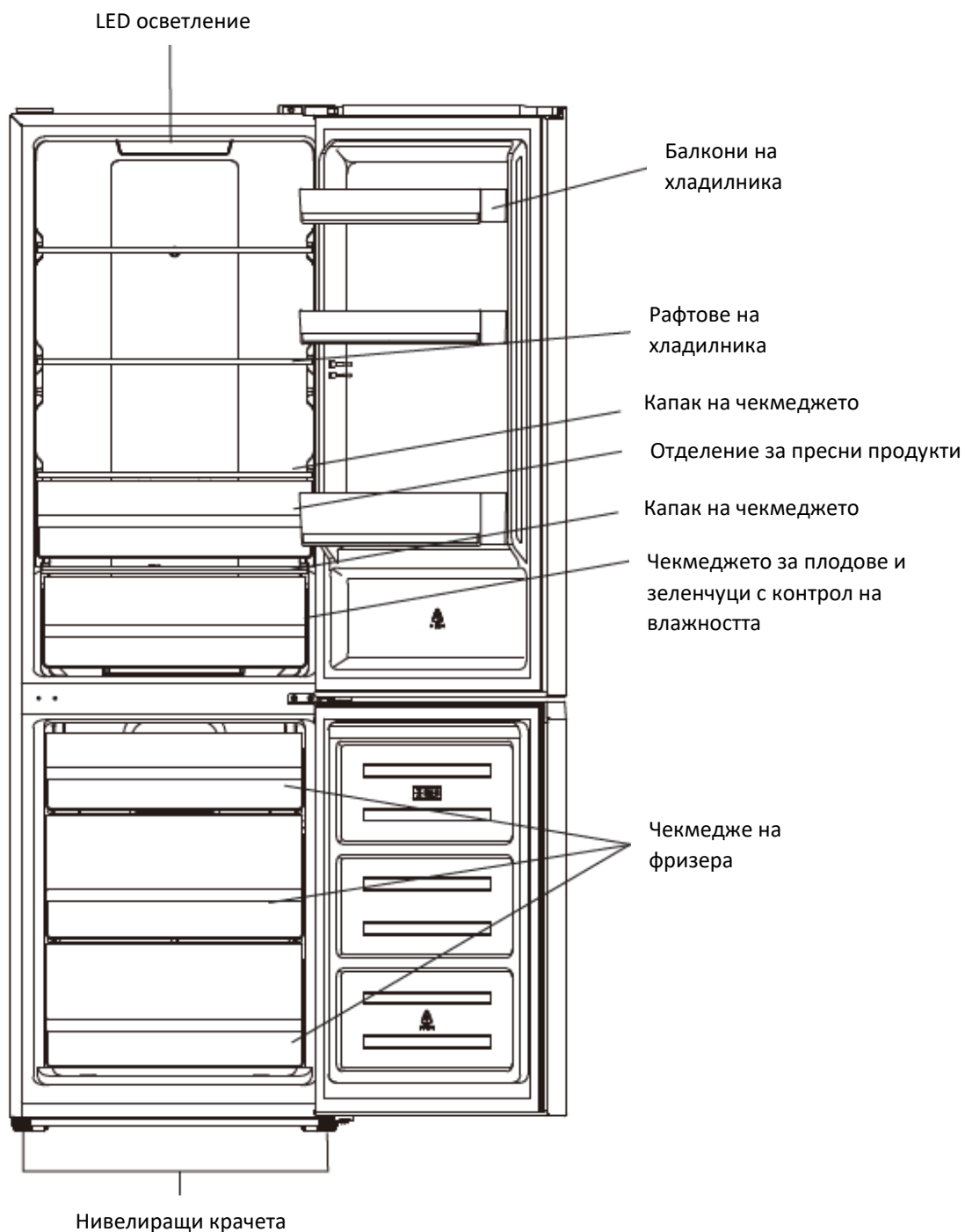
Материалите, обозначени със символа, са рециклируеми.

Изхвърлете опаковката в подходящи контейнери за събиране на отпадъци, за да я рециклирате.

Изхвърляне на уреда

- Изключете щепсела от електрическата мрежа от контакта.
- Отсечете мрежовия кабел и го изхвърлете.

4. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



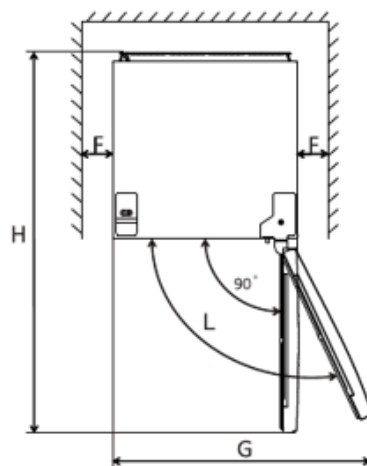
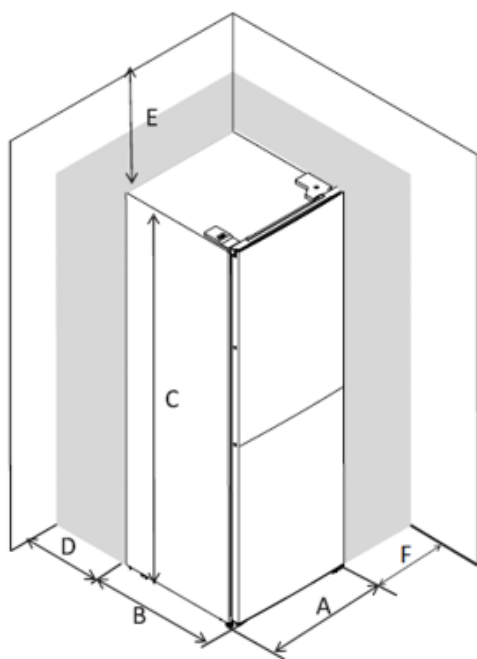
За да получите най-добрата енергийна ефективност на този продукт, моля, поставете всички рафтове, чекмеджета на първоначалното им положение, както е показано на илюстрацията.

Забележка: Горната снимка е само за справка. Реалният уред вероятно е различен.

5. ИНСТАЛИРАНЕ

Изискване за пространство

- Изберете място без пряко излагане на слънчева светлина.
- Изберете място с достатъчно пространство, за да може вратите на хладилника да се отварят лесно.
- Изберете място с равна (или почти равна) подова настилка.
- Осигурете достатъчно място, за да монтирате хладилника върху равна повърхност.
- Осигурете свободно пространство отдясно, отляво, отзад и отгоре при инсталирането. Това ще ви помогне да намалите консумацията на енергия и да поддържате по-ниски сметките си за енергия.
- Поддържайте разстояние от поне 50 мм от двете страни и отзад.



A	600
B	680
C	1860
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1008
H	1236
L	135°

Позициониране

Инсталирайте този уред на място, където температурата на околната среда отговаря на климатичния клас, посочен на табелката с номиналните характеристики на уреда:

За хладилни уреди с климатичен клас:

- Този хладилен уред е предназначен за използване при температура на околната среда от 10°C до 32°C (SN);
- умерен: този хладилен уред е предназначен за използване при температури на околната среда от 16°C до 32°C (N);
- субтропичен: този хладилен уред е предназначен за използване при температури на околната среда от 16°C до 38°C (ST);
- тропически: този хладилен уред е предназначен за използване при температури на околната среда от 16°C до 43°C (T).

Местоположение

Уредът трябва да се монтира далеч от източници на топлина, като радиатори, котли, пряка слънчева светлина и др. Уверете се, че въздухът може да циркулира свободно около задната част на шкафа. За да се осигури най-добра производителност, ако уредът е разположен под надвиснал стенов модул,

минималното разстояние между горната част на шкафа и стенния модул трябва да бъде поне 50 мм. В идеалния случай обаче уредът не трябва да се поставя под надвиснали стенни модули. Точното нивелиране се осигурява от една или повече регулируеми крачета в основата на шкафа.

Този хладилен уред не е предназначен за използване като уред за вграждане.

Предупреждение! Трябва да има възможност за изключване на уреда от електрическата мрежа; затова щепселът трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.

Електрическа връзка

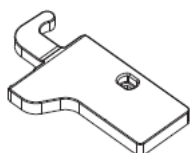
Преди да включите уреда към електрическата мрежа, се уверете, че напрежението и честотата, посочени на табелката с данни, съответстват на вашето домашно електрозахранване. Уредът трябва да бъде заземен. За тази цел щепселът на захранващия кабел е снабден с контакт. Ако контактът на домашното електрозахранване не е заземен, свържете уреда към отделно заземяване в съответствие с действащите разпоредби, като се консултирате с квалифициран електротехник.

Производителят отказва всякаква отговорност, ако не се спазват горепосочените предпазни мерки. Този уред е в съответствие с директивите на Е.Е.С.

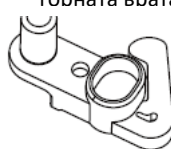
Възможност за обръщане на вратата

Преди да обърнете вратата, моля, подгответе следните инструменти и материали: права отвертка, кръстатa отвертка, гаечен ключ и компонентите, включени в полиетиленовата торбичка:

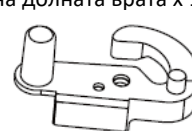
Капак на пантата на лявата врата x 1



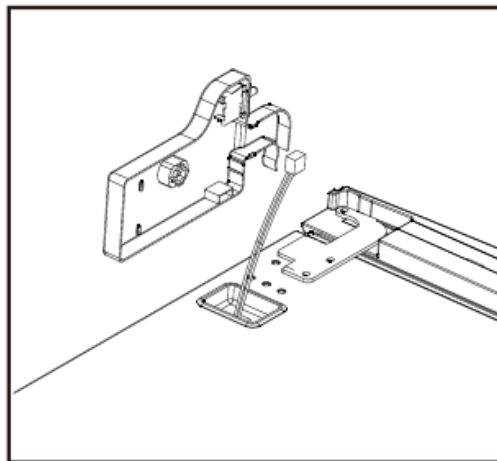
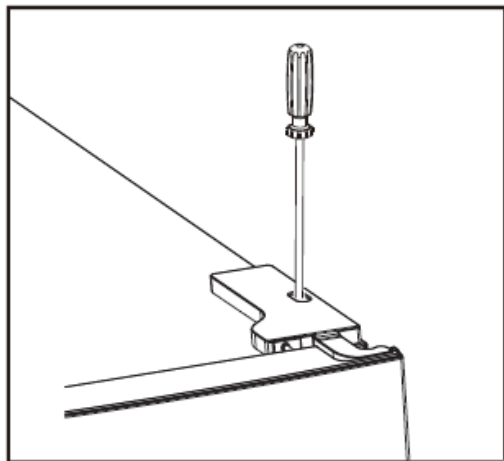
Ляв помощен затварящ механизъм на горната врата x 1



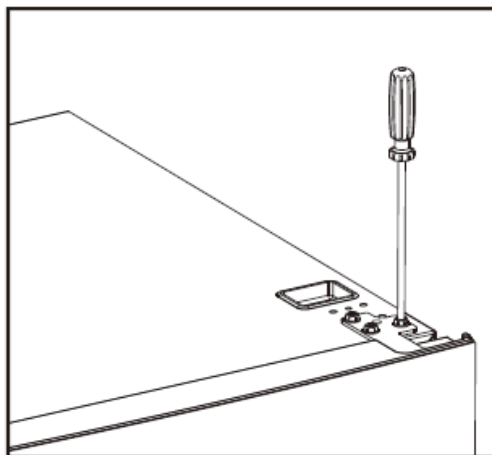
Ляв помощен затварящ механизъм на долната врата x 1



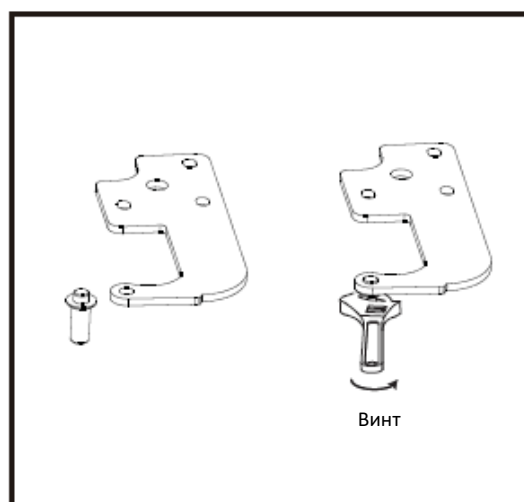
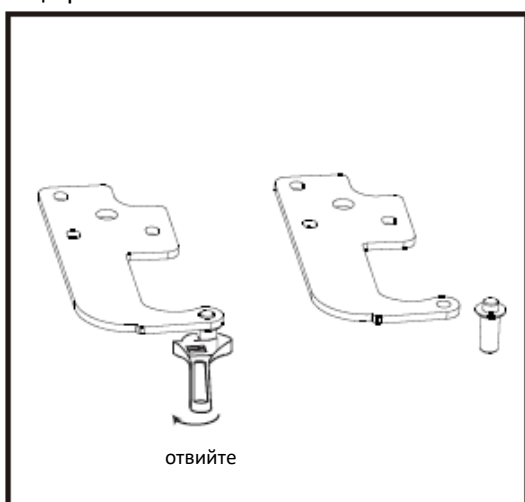
1. Отвийте капака на горната панта и изключете конекторите на превключвателя на вратата.



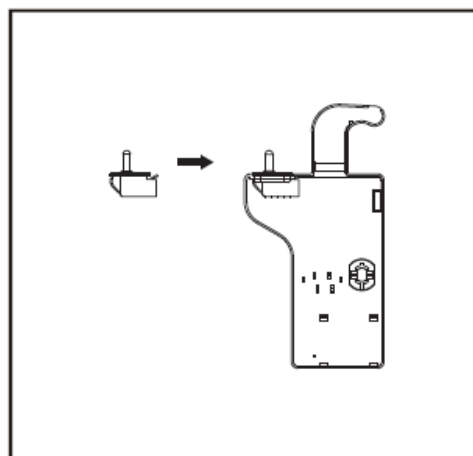
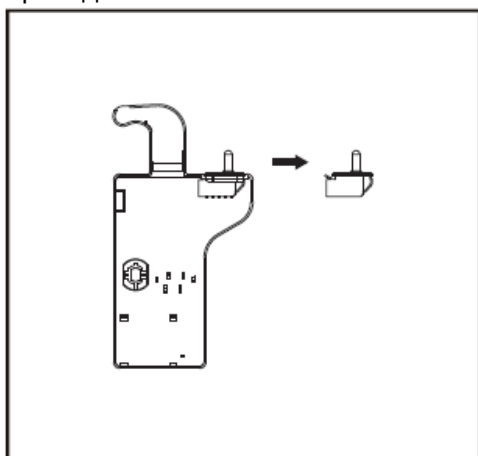
2. Отвийте горната панта.



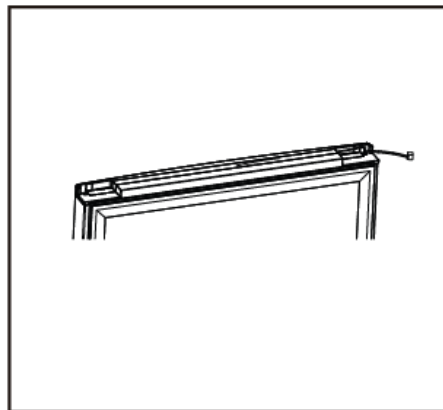
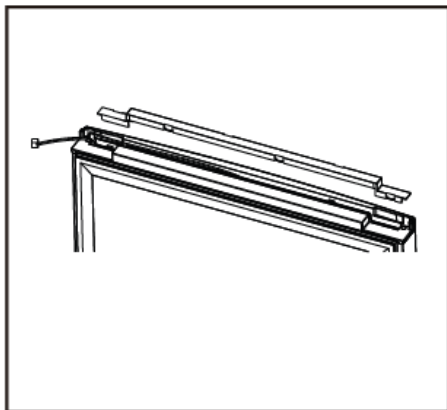
3. Отстранете щифта с помощта на отвертка и изпилете скобата на пантата. След това монтирайте отново щифта към скобата на пантата.



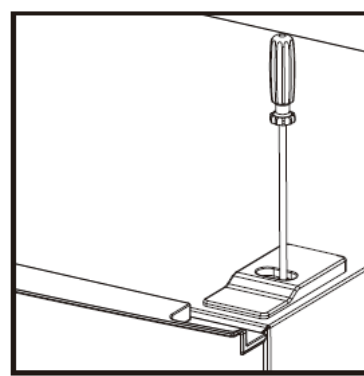
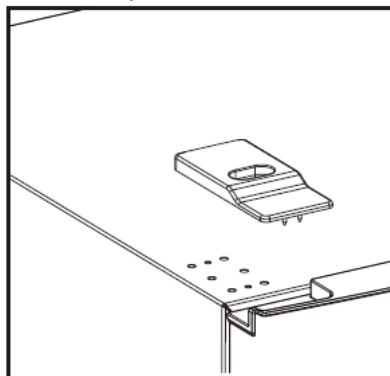
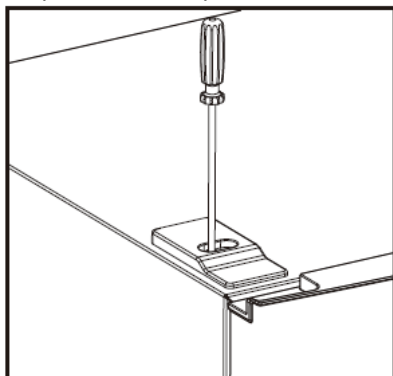
4. Преместете превключвателя на вратата от капака на дясната панта към капака на лявата панта в чантата за принадлежности.



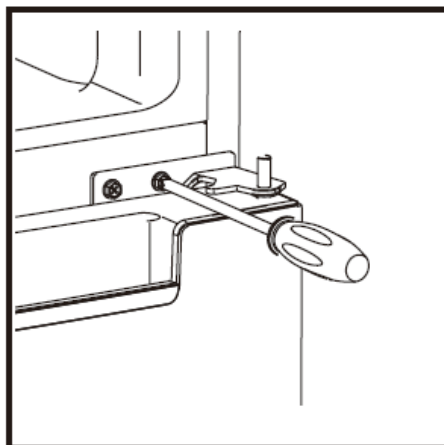
5. Свалете капака в горната част на горната врата и преместете ремъка от дясната към лявата страна, след което поставете капака.



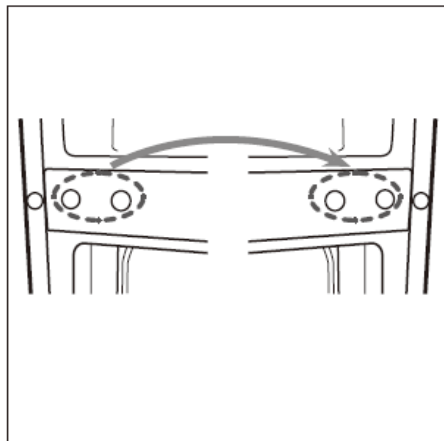
6. Преместете горния ляв капак към дясната страна.



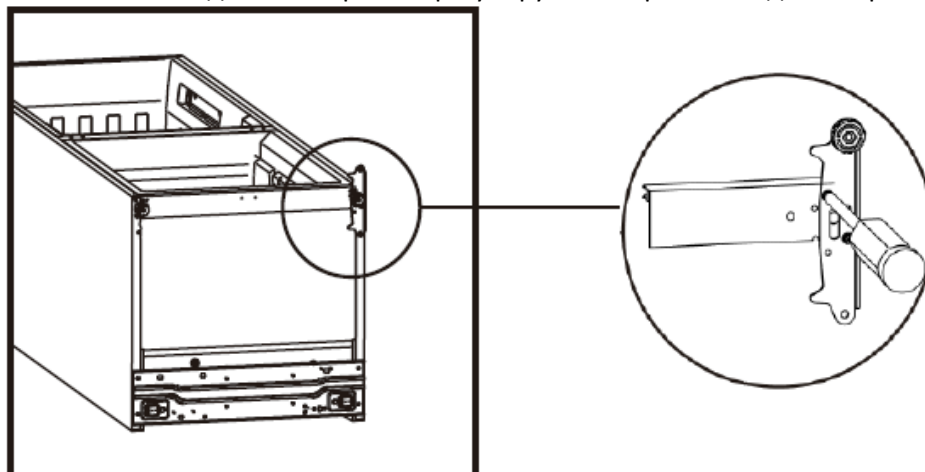
7. Свалете горната врата, извадете винта от средната панта с помощта на кръстатата отвертка, след което свалете долната врата.



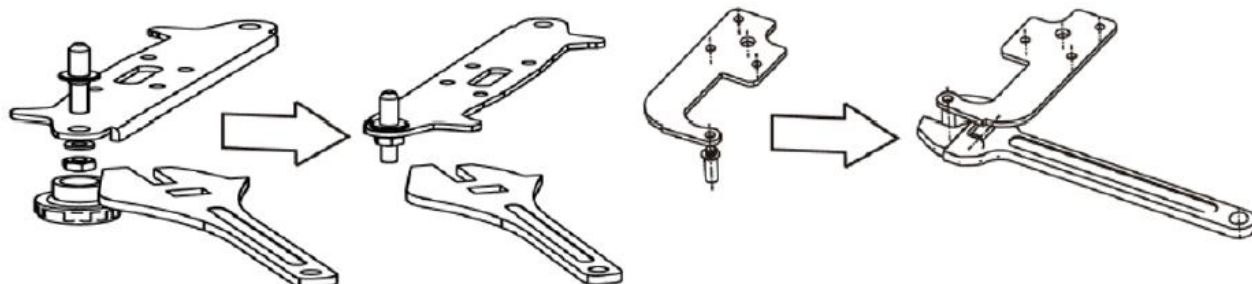
8. Преместете капците на отворите за панти от лявата страна към дясната.



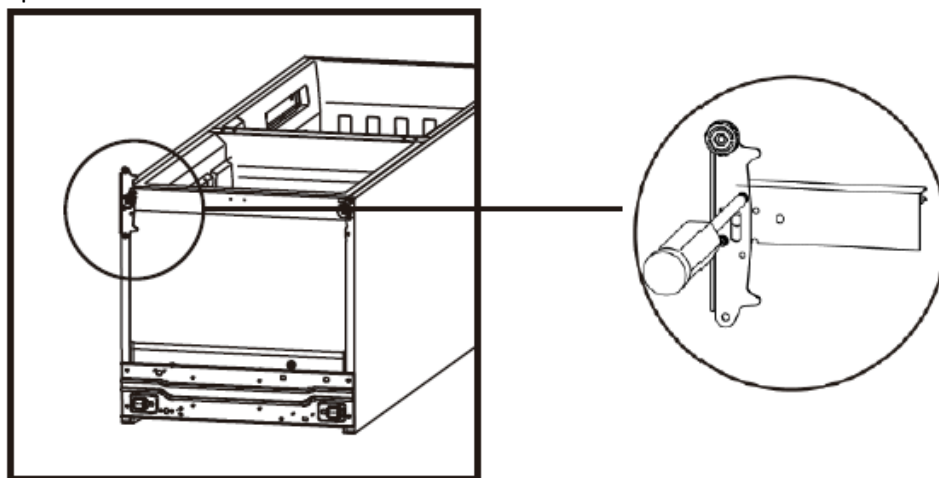
9. Отвийте долната панта. След това отстранете регулируемите крачета от двете страни.



10. Отвийте и извадете щифта на долната панта, обърнете конзолата и я поставете на мястото ѝ.



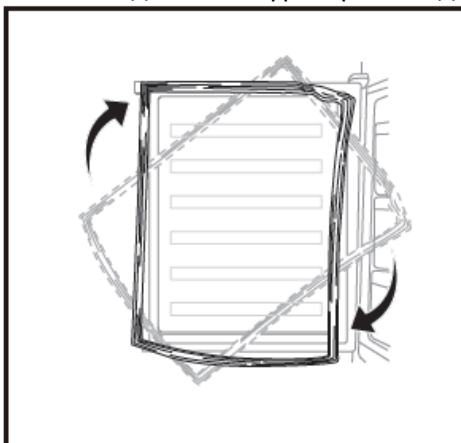
11. Монтирайте отново конзолата, като монтирате щифта на долната панта. Поставете отново двете регулируеми крачета.



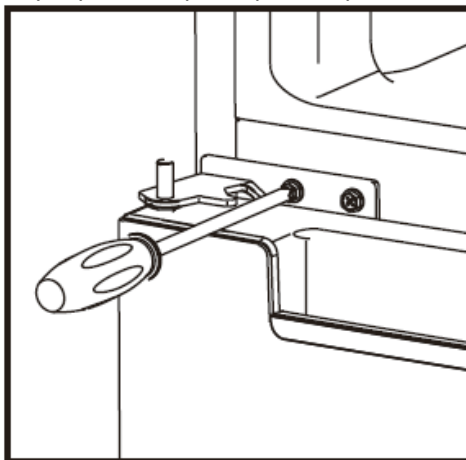
12. Отстранете помощните затварящи елементи от долната част на горната и долната врата, след което вземете нови помощни затварящи елементи от чантата за принадлежности и ги монтирайте от лявата страна.



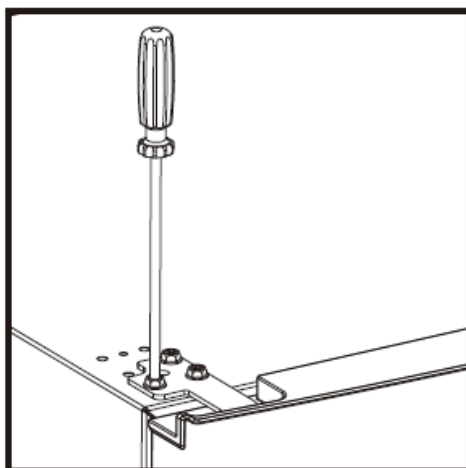
13. Свалете уплътненията на вратите на хладилника и фризера и след това ги поставете след завъртане.



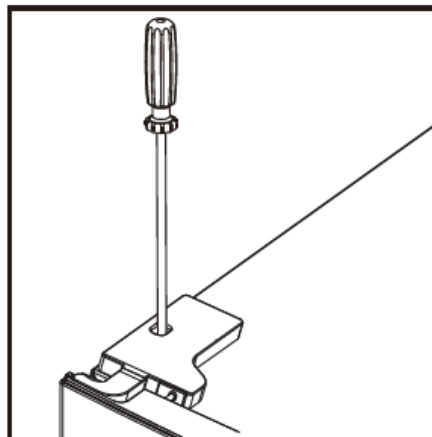
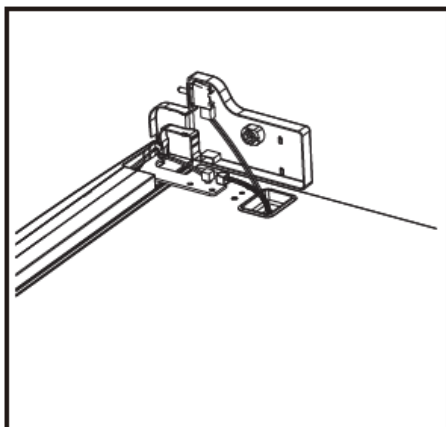
14. Монтирайте долната врата, регулирайте и фиксирайте средната панта към шкафа.



15. Поставете горната врата, моля, уверете се, че вратата е подравнена с шкафа, за да се уверите, че уплътнението на вратата уплътнява плътно шкафа. След това свържете вратата с шкафа чрез плътно фиксирана горна панта.

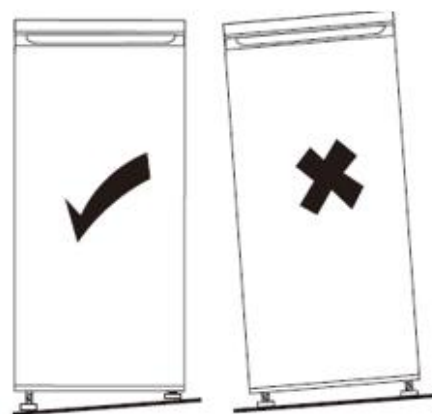


16. Свържете сноповете от вратата и шкафа. След това поставете капака на горната панта. Преди да завиете капака, свържете клемите на превключвателя на вратата.

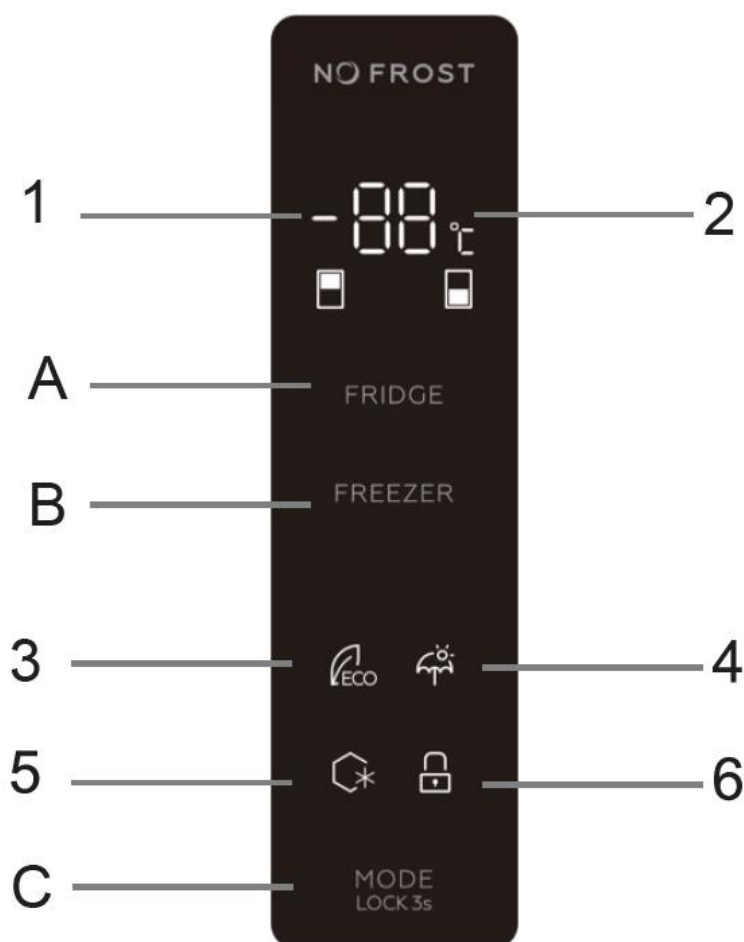


Изравняване на устройството

За тази цел регулирайте двете нивелиращи крачета в предната част на уреда. Ако уредът не е нивелиран, вратите и подравняването на магнитните уплътнения няма да бъдат покрити правилно.



6. ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



Работа с ключове (A, B и C)

FRIDGE

Контрол на температурата на хладилното отделение

Този клавиш е наличен в режим, определен от потребителя, и режим SUPER, не е наличен в режим ECO и режим VACATION.

Кратко докосване на този клавиш за избор на температурата на хладилника.

FREEZER

Контрол на температурата на фризерното отделение

Този клавиш е наличен в режим, дефиниран от потребителя, и режим ВАКАНЦИЯ, не е наличен в режим SUPER и режим ЕКО.

Кратко докосване на този клавиш, за да изберете температурата на фризера.

MODE LOCK 3'S

Избор на режим на работа / Заклучване/отключване

Задръжте този клавиш в продължение на 3 s, за да заключите или отключите контролния панел.

В състояние "Отключване" докоснете кратко този клавиш, за да изберете режим на работа (режим ECO/ режим ВАКАНЦИЯ/ режим SUPER/ режим, определен от потребителя).

Дисплей (1 и 2)

1. Дисплей за настройка на температурата на хладилното отделение

В тази област ще се показва зададената температура на отделението за хладилник.

Ако в тази област се покаже E0, E1, E2, E3, E5, моля, обадете се на сервиз.

2. Дисплей за настройка на температурата на фризерното отделение

В тази област се показва настройката на температурата на фризерното отделение.

Индикатори (3, 4, 5 и 6)

3. Индикатор за режим ECO

Този индикатор свети, когато е избран режим ECO.

4. Индикатор за режим ВАКАНЦИЯ

Този индикатор свети, когато е избран режим VACATION.

5. Индикатор за режим SUPER

Този индикатор свети, когато е избран режим SUPER.

6. Индикатор за заключване/отключване

Този индикатор свети, когато контролният панел е заключен.

Илюстрация на ключа

Работа и дисплей

- Контролният панел ще светне на 100 % за 3 s, който работи точно според настройките преди изключване на храненето. След това операциите са достъпни.
- Преди да започнете работа, се уверете, че контролният панел е в състояние на отключване.
- В състояние на заключване индикаторът за заключване ще мига в продължение на 3 s, когато докоснете за кратко някой клавиш за управление, но операциите не са достъпни.
- Контролният панел ще бъде заключен 25s след последната операция.
- Контролният панел ще светне на 100% 2 минути след последната операция.
- Контролният панел ще светне, след като вратата на хладилното отделение се отвори.
- Контролният панел ще светне след кратко докосване на клавишите за управление.
- За всяка операция с клавишите ще се чуе звуков сигнал.

Настройка на температурата на хладилното отделение

- В режим, определен от потребителя, или в режим SUPER, докоснете последователно клавишите **FRIDGE**, като зададете температурата на отделението за хладилник, която ще се покаже в кръг от 2 °C до 8 °C.
- Настройката на температурата ще бъде потвърдена след 5 секунди мигане на индикатора.

Настройка на температурата на фризерното отделение

- В режим, определен от потребителя, докоснете последователно кратко клавиш **FREEZER**, настройката на температурата на фризерното отделение ще се покаже в кръг от -14°C до -22°C.
- Настройката на температурата ще бъде потвърдена след 5 сек. мигане на индикатора.

Препоръка за настройка на температурата

Препоръка за настройка на температурата		
Температура на околната среда	Хладилно отделение	Фризерно отделение
Лято Нормално Зима	+4°C	-18°C

Функции

Режим ECO

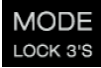
Активиране на режима ECO:

-  , когато  (индикаторът за режим ECO) светне, е избран режим ECO.
- След 5-секундно мигане на индикатора за режим ECO, режимът ECO ще бъде активиран.
- В режим ECO настройката на температурата ще се регулира автоматично в зависимост от температурата на околната среда, за да се пести енергия.

Температура на околната среда	$\leq 13^{\circ}\text{C}$	14-20 $^{\circ}\text{C}$	21-27 $^{\circ}\text{C}$	28-34 $^{\circ}\text{C}$	$> 35^{\circ}\text{C}$
Хладилник	3 $^{\circ}\text{C}$	4 $^{\circ}\text{C}$	5 $^{\circ}\text{C}$	6 $^{\circ}\text{C}$	8 $^{\circ}\text{C}$
Фризер	-18 $^{\circ}\text{C}$	-18 $^{\circ}\text{C}$	-18 $^{\circ}\text{C}$	-16 $^{\circ}\text{C}$	-15 $^{\circ}\text{C}$

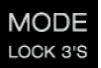
- В режим ECO, ако зададете ръчно температурата на хладилника или фризера, индикаторът за режим ECO ще мига в продължение на 3 секунди, а операциите по задаване на температурата на хладилника и фризера не са възможни.

Излезте от режим ECO:

-  Когато индикаторът за режим ECO не свети, уредът излиза от режим ECO.

Режим ВАКАНЦИЯ

Активирайте режим ВАКАНЦИЯ:

- Кратко докосване на клавиша  последователно, когато  (индикатор за режим ВАКАНЦИЯ) светва, се избира режим ВАКАНЦИЯ.
- След 5-секундно мигане на индикатора за режим VACATION (ВАКАНЦИЯ), режимът VACATION (ВАКАНЦИЯ) ще бъде активиран.
- Когато режимът VACATION е активиран, температурата на хладилника ще се настрои автоматично на 17 $^{\circ}\text{C}$, налична е настройка на температурата на фризерното отделение.
- В режим ВАКАНЦИЯ, ако зададете температурата на хладилника ръчно, индикаторът за режим ВАКАНЦИЯ ще мига в продължение на 3 s, операцията за задаване на температурата на хладилника не е възможна.

Излезте от режим ВАКАНЦИЯ:

- Когато индикаторът за режим ВАКАНЦИЯ изгасне, уредът излиза от този режим с кратко докосване на бутона .

Режим SUPER

Препоръчително е да зададете режим SUPER 24 часа предварително, ако трябва да се замразят много храни наведнъж.

Активирайте режим SUPER:

-  Когато  (индикаторът за режим SUPER) светне, се избира режим SUPER.
- След 5 сек. мигане на индикатора за режим SUPER, режимът SUPER ще бъде активиран.

- Когато режимът SUPER е активиран, температурата на фризера ще се настрои автоматично на -25 °C, налична е настройка на температурата на хладилното отделение.
- В режим SUPER, ако зададете температурата на фризера ръчно, индикаторът за режим SUPER ще мига в продължение на 3 s, операцията за задаване на температурата на фризера не е възможна.

Излезте от режим SUPER:



Когато индикаторът за режим SUPER изгасне, уредът излиза **от** режим SUPER.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В режим SUPER уредът ще продължи да работи при голямо натоварване, нивото на шума ще бъде малко по-високо от нормалното състояние.

Режим, определен от потребителя



- Докоснете краткотрайно клавиша **MODE LOCK 3'S**, докато индикаторът за режим ECO/индикаторът за режим ВАКАНЦИЯ/индикаторът за режим SUPER изгаснат, активира се режимът User defined.
- В режим, определен от потребителя, потребителите могат да задават ръчно температурата на хладилника и температурата на фризера.

Функция за аларма при отваряне на вратата

Ако вратата на хладилника остане отворена за 60 секунди, ще се включи аларма за отваряне на вратата.

7. ДНЕВНА УПОТРЕБА

Първа употреба

Почистване на вътрешността

Преди да използвате уреда за първи път, измийте интериора и всички вътрешни аксесоари с хладка вода и малко неутрален сапун, за да премахнете типичната миризма на чисто нов продукт, след което подсушете добре.

Важно! Не използвайте почистващи препарати или абразивни прахове, тъй като те ще повредят покритието.

Ежедневна употреба

Разположете различните храни в различните отделения според таблицата по-долу:

Хладилник отделения	Вид храна
Врата или балкони на отделенията на хладилника	Храни с естествени консерванти, като конфитюри, сокове, напитки, подправки. Не съхранявайте бързо развалящи се храни.
Чекмедже за чипс (чекмедже за салата)	Плодовете, билките и зеленчуците трябва да се поставят отделно в контейнера за чипс. Не съхранявайте в хладилника банани, лук, картофи, чесън.
Рафт на хладилника - среден	Млечни продукти, яйца

Рафт на хладилника - отгоре	Храни, които не се нуждаят от готвене, като готови за консумация храни, деликатеси, остатъци от месо.
Чекмедже(а)/рафт на фризера	Храни за дългосрочно съхранение. Долно чекмедже/ рафт за сурово месо, птици, риба. Средно чекмедже/ рафт за замразени зеленчуци, чипс. Горно чекмедже/ рафт за сладолед, замразени плодове, замразени печени изделия.

Замразяване на пресни храни

- Отделението на фризера е подходящо за замразяване на прясна храна и за дълготрайно съхранение на замразена и дълбоко замразена храна.
- Поставете прясната храна за замразяване във фризерното отделение.
- Максималното количество храна, което може да бъде замразено за 24 часа, е посочено на табелката с данни.
- Процесът на замразяване продължава 24 часа: през този период не добавяйте друга храна, която да бъде замразена.

Съхранение на замразена храна

При първоначално пускане или след период на неизползване, преди да поставите продукта в отделението, оставете уреда да работи поне 2 часа на по-високи настройки.

Важно! В случай на случайно размразяване, например захранването е било изключено за по-дълго време от стойността, посочена в таблицата с технически характеристики в раздел "Време за втасване", размразената храна трябва да се консумира бързо или да се сготви веднага и след това да се замрази отново (след като е сготвена).

Размразяване

Дълбоко замразената или замразената храна, преди да бъде използвана, може да бъде размразена в камерата на хладилника или на стайна температура, в зависимост от времето, с което разполагате за тази операция.

Малките парчета могат да се готвят дори още замразени, директно от фризера. В този случай готвенето ще отнеме повече време.

Акcesoари

Регулиране на нивото на влажност в отделението за плодове и зеленчуци

Ниска влажност: Плъзнете бутона надясно.

Висока влажност: Плъзнете бутона наляво.



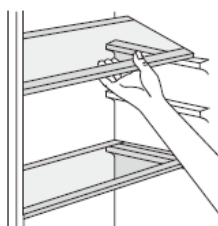
Отделение „Fresh“

Съхранението на храната в отделението „Fresh“ позволява тя да запази свежестта и вкуса си за по-дълго време, като същевременно поддържа свежия си вид.

Отделението „Fresh“ обикновено се използва за съхранение на храни при температура между 0°C и 2°C.

Подвижни рафтове

Стените на хладилника са оборудвани със серия от водачи, така че рафтовете да могат да се позиционират по желание.



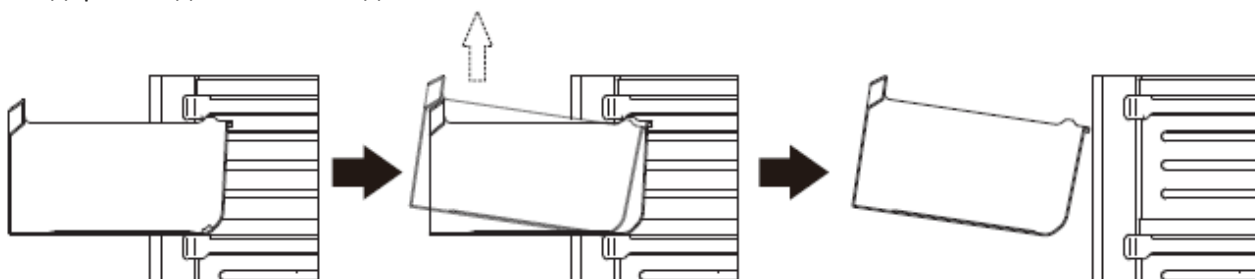
Позициониране на балконите на вратата

Балконите на вратите могат да се демонтират за почистване. За да направите демонтажа, както следва: постепенно издърпайте балкона по посока на стрелките, докато се освободи, след почистване го поставете отново.



Разглобяване на долното чекмедже

1. Издърпайте долното чекмедже до положение на тапа.
2. Повдигнете нагоре предната част на чекмеджето.
3. Издърпайте долното чекмедже.



8. СЪХРАНЯВАНЕ НА ХРАНАТА

Съвети за замразяване

За да ви помогнем да се възползвате максимално от процеса на замразяване, ето няколко важни съвета:

- Максималното количество храна, което може да бъде замразено за 24 часа, е посочено на табелката с данни;
- процесът на замразяване отнема 24 часа. През този период не трябва да се добавят други храни за замразяване;
- замразявайте само първокачествени, пресни и добре почистени хранителни продукти;
- пригответе храната на малки порции, за да може тя да бъде бързо и напълно замразена и за да може впоследствие да се размрази само необходимото количество;
- опаковайте храната в алуминиево фолио или полиетилен и се уверете, че опаковките са херметически затворени;
- да не се допуска прясна, незамразена храна да се допира до вече замразена храна, за да се избегне повишаване на температурата на последната;

- постните храни се съхраняват по-добре и по-дълго от мазните; солта намалява срока на съхранение на храните;
- водните ледове, ако се консумират непосредствено след изваждането им от фризера, могат да причинят изгаряне на кожата при замразяване;
- препоръчително е да се посочи датата на замразяване върху всяка отделна опаковка, за да можете да я извадите от фризерното отделение, като е възможно кожата да бъде изгорена от замръзване;
- Препоръчително е да се посочи датата на замразяване върху всяка отделна опаковка, за да можете да следите за времето на съхранение.

Съвети за съхранение на замразени храни

За да постигнете най-добрата ефективност на този уред, трябва:

- да се уверите, че замразените в търговската мрежа хранителни продукти са били съхранявани по подходящ начин от търговеца на дребно;
- да се уверите, че замразените хранителни продукти са прехвърлени от склада във фризера за възможно най-кратко време;
- да не отваряте често вратата и да не я оставяте отворена по-дълго, отколкото е абсолютно необходимо.

Веднъж размразена, храната се разваля бързо и не може да бъде замразена отново.

Не превишавайте срока на съхранение, посочен от производителя на храната.

Съвети за охлаждане на пресни храни

За да постигнете най-добра ефективност:

- Не съхранявайте в хладилника топла храна или изпаряващи се течности;
- Покривайте или увивайте храната, особено ако тя е със силен аромат.

Съвети за охлаждане

- Направете (всички видове): увийте в полиетиленови торбички и поставете на стъклените рафтове над чекмеджето за зеленчуци.
- За безопасност съхранявайте по този начин само един или най-много два дни.
- Приготвени храни, студени ястия и т.н.: те трябва да бъдат покрити и могат да се поставят на всеки рафт.
- Плодове и зеленчуци: те трябва да се почистят добре и да се поставят в специалното(ите) чекмедже(та), което(ито) е(са) предвидено(и).
- Масло и сирене: те трябва да се поставят в специални херметически затворени контейнери или да се увиват в алуминиево фолио или полиетиленови торбички, за да се изключи възможно най-много въздух.
- Бутилки за мляко: те трябва да имат капачка и да се съхраняват в балконите на вратата.
- Банани, картофи, лук и чесън, ако не са опаковани, не трябва да се съхраняват в хладилника.

За да избегнете замърсяване на храната, моля, спазвайте следните инструкции:

- Отварянето на вратата за дълги периоди от време може да доведе до значително повишаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които могат да влязат в контакт с храна, и достъпните дренажни системи.
- Съхранявайте суровото месо и риба в подходящи съдове в хладилника, така че да не влизат в контакт с други храни и да не капят върху тях.
- Двужездните отделения за замразени храни са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, съхранение или приготвяне на сладолед и приготвяне на кубчета лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на прясна храна.

Забележка: Моля, съхранявайте различни храни в зависимост от отделенията или целевата температура на съхранение на закупените от вас продукти.

- Ако уредът остане празен за дълъг период от време, изключете го, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите появата на мухъл в уреда.

Поръчките	Отделения ТИП	Целева температура на съхранение [°C]	Подходяща храна
1	Хладилник	+2≤+6	Яйца, готвена храна, пакетирана храна, плодове и зеленчуци, млечни продукти, сладкиши, напитки и други храни не са подходящи за замразяване.
2	(***)*-фризер	≤-18	Морски дарове (риба, скариди, ракообразни), сладководни водни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителните качества), подходящи за замразяване на пресни храни.
3	***-Фризер	≤-18	Морски дарове (риба, скариди, ракообразни), сладководни водни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лош е вкусът и хранителните стойности), не са подходящи за замразени пресни храни.
4	** -Фризер	≤-12	Морски дарове (риба, скариди, ракообразни), сладководни водни продукти и месни продукти (препоръчва се за 2 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителните качества), не са подходящи за замразени пресни храни.
5	*Фризер	≤-6	Морски дарове (риба, скариди, черупчести), сладководни водни продукти и месни продукти (препоръчва се за 1 месец, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителните качества), не са подходящи за замразени пресни храни.
6	0 звезди	-6≤0	Прясно свинско месо, говеждо месо, риба, пилешко месо, някои пакетирани преработени храни и т.н. (Препоръчва се да се консумират в рамките на същия ден, за предпочитане не повече от 3 дни). Частично капсулирани преработени храни (храни, които не могат да се замразяват)
7	Охлаждане	-2≤+3	Прясно/замразено свинско месо, говеждо месо, пилешко месо, сладководни водни продукти и т.н. (7 дни под 0 °C и над 0 °C Препоръчва се консумация в рамките на същия ден, за предпочитане не повече от 2 дни). Морски дарове (под 0 в продължение на 15 дни, не се препоръчва да се съхраняват над 0 °C).
8	Пресни храни	0≤+4	Прясно свинско месо, говеждо месо, риба, пилешко месо, варена храна и т.н. (Препоръчва се да се консумира в рамките на същия ден, за предпочитане не повече от 3 дни).
9	Вино	+5≤+20	Червено вино, бяло вино, пенливо вино и др.

9. ПОЧИСТВАНЕ И РАЗМРАЗЯВАНЕ

Почистване

По хигиенни причини вътрешността на уреда, включително вътрешните аксесоари, трябва да се почистват редовно.

Внимание! По време на почистването уредът не може да бъде свързан към електрическата мрежа. Опасност от електрически удар! Преди почистване изключете уреда и извадете щепсела от електрическата мрежа, или изключете или изгасете прекъсвача или предпазителя. Никога не почиствайте уреда с пароструйка. В електрическите компоненти може да се натрупа влага, опасност от токов удар! Горещите изпарения могат да доведат до повреда на пластмасовите части. Уредът трябва да е сух, преди да бъде пуснат отново в експлоатация.

Важно! Ефирните масла и органичните разтворители могат да атакуват пластмасовите части, напр. лимонов сок или сокът от портокалови кори, маслена киселина, почистващи препарати, които съдържат оцетна киселина.

- Не допускайте такива вещества да влизат в контакт с частите на уреда.
- Не използвайте никакви абразивни почистващи препарати
- Извадете храната от фризера. Съхранявайте ги на хладно място, добре покрити.
- Изключете уреда и извадете щепсела от електрическата мрежа или изключете или изгасете прекъсвача на предпазителя.
- Почистете уреда и вътрешните принадлежности с кърпа и хладка вода. След почистването избършете с прясна вода и изтъркайте до сухо.
- След като всичко е изсъхнало, поставете уреда отново в експлоатация.

Размразяване

Комбинираният хладилник е изработен на принципа на въздушното охлаждане и затова има функция за автоматично размразяване.

10. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Заменете лампата

Вътрешната лампа е от светодиоден тип. За да смените лампата, моля, обърнете се към квалифициран техник.

Внимание! Преди отстраняване на неизправности изключете захранването. Само квалифициран електротехник или компетентно лице трябва да извършва отстраняване на неизправности, които не са описани в това ръководство.

Важно! По време на нормална употреба се появяват някои звуци (компресор, циркулация на хладилния агент).

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи	Щепселът на електрическата мрежа не е включен или е разхлабен	Поставете щепсела на електрическата мрежа.
	Предпазителят е изгорял или е повреден	Проверете предпазителя и го сменете, ако е необходимо.
	Гнездото е повредено	Неизправностите в електрическата мрежа трябва да бъдат отстранени от електротехник.

Уредът замръзва или се охлажда твърде много	Температурата е настроена на твърде ниска или уредът работи в режим SUPER.	Временно завъртете регулатора на температурата на по-топла настройка.
Храната не е достатъчно замразена	Температурата не е регулирана правилно.	Моля, погледнете в раздела за първоначална настройка на температурата.
	Вратата е била отворена за продължителен период от време.	Отваряйте вратата само толкова дълго, колкото е необходимо.
	През последните 24 часа в уреда е поставено голямо количество топла храна.	Временно превключете регулирането на температурата на по-студена настройка.
	Уредът се намира в близост до източник на топлина.	Моля, погледнете в раздела за мястото на инсталиране.
Силно натрупване на замръзване върху уплътнението на вратата	Уплътнението на вратата не е херметично.	Внимателно затоплете протеклите участъци на уплътнението на вратата със сешоар (на хладна настройка). Същевременно оформете затопленото уплътнение на вратата с ръка така, че да прилепне правилно.
Необичайни шумове	Уредът не е хоризонтален.	Регулирайте отново крачетата.
	Уредът се допира до стената или други предмети.	Преместете леко уреда.
	Компонент, например тръба, на задната страна на уреда се допира до друга част на уреда или до стената.	Ако е необходимо, внимателно огънете компонента от пътя.
Вода на пода	Отворът за източване на водата е запушен.	Вижте раздел Почистване.
Страничните панели са горещи	Това е нормално. Частите за топлообмен се намират в страничните панели.	Ако е необходимо, вземете ръкавици, за да докоснете страничните панели.

Ако неизправността се прояви отново, свържете се със сервизния център.

ГРИЖА ЗА КЛИЕНТА И СЕРВИЗ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се обръщате към нашия оторизиран сервизен център, уверете се, че разполагате със следните данни: Модел и сериен номер.

Информацията може да бъде намерена на табелката с данни за мощност. Може да бъде променена без предизвестие.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е разположена в табелката с номиналните параметри от вътрешната страна на уреда и върху енергийния етикет.

QR кодът върху енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка към информацията, свързана с експлоатационните характеристики на уреда, в базата данни на ЕС EPREL.

Съхранявайте енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Възможно е също така да намерите същата информация в EPREL, като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, които ще намерите на табелката с номиналните параметри на уреда.

За да получите достъп до информацията за вашия продукт в портала EPREL, можете да сканирате кодовете по-долу:

HCNF-HM400DINVE++



HCNF-HM400DINV DGE++



HCNF-HM400DINVGBKE++



Благодарим ви, че закупихте този продукт. Ако се нуждаете от поддръжка за вашия продукт, посетете нашия уебсайт, като използвате връзките по-долу.

Получаване на ръководства за потребителя: <https://www.heinner.ro>

Получете информация за сервиз: <https://www.heinner.ro>



Екологично изхвърляне

Вие можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля, не забравяйте да спазвате местните разпоредби: предайте неработещото електрическо оборудване в подходящ център за изхвърляне на отпадъци.



HEINNER е регистрирана търговска марка на **Network One Distribution SRL**. Други марки и имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Никаква част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, нито да бъде използвана за създаване на производни, като например превод, трансформация или адаптация, без разрешение от NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Този продукт е в съответствие с нормите и стандартите на Европейската общност



Производител и вносител: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Букурещ, Румъния

Телефон: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

KOMBINÁLT HŰTŐSZEKRÉNY

Modell:

**HCNF-HM400DINVE++/HCNF-HM400DINVDGE++/
HCNF-HM400DINVGBKE++**



- Teljes kapacitás: 400 L
- Energiaosztály: E

HEINNER

1. BEVEZETÉS

Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet a későbbi tájékoztatáshoz. Ez a kézikönyv a készülék telepítésére, használatára és karbantartására vonatkozó összes szükséges utasítást tartalmazza. A készülék helyes és biztonságos működtetése érdekében kérjük, hogy a telepítés és használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

2. A CSOMAG TARTALMA

- ➔ **Kombihűtőszekrény**
- ➔ **Felhasználói kézikönyv**
- ➔ **Jótállási igazolás**

3. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az Ön biztonsága érdekében és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék beszerelése és első használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a benne található tanácsokat és figyelmeztetéseket. A felesleges hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos, hogy a készüléket használó valamennyi személy alaposan megismerje a készülék működését és biztonsági jellemzőit. Mentse el ezt a használati utasítást, és gondoskodjon arról, hogy a készülékkel együtt maradjon, ha azt elszállítják vagy eladják, hogy a készüléket használók a készülék teljes élettartama alatt megfelelő tájékoztatást kapjanak a készülék használatáról és biztonságáról.

Az élet- és vagyonbiztonság érdekében tartsa be a jelen használati utasításban foglalt óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem vállal felelősséget a mulasztásból eredő károkért.

Gyermekek és veszélyeztetett személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 éves kortól és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek használhatják, ha szupervíziót vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak 8 éves kor felett végezhetik, és csak felügyelet mellett.
- Minden csomagolást tartson távol a gyermekektől. Fuldoklás veszélye áll fenn.
- Ha a készüléket kidobja, húzza ki a dugót a konnektorból, vágja el a csatlakozókábelt (amilyen közel csak lehet a készülékhez), és távolítsa el az ajtót, hogy a játszó gyermekek ne szenvedjenek áramütést, vagy ne zárják be magukat a készülékbe.
- Ha ez a mágneses ajtótömítéssel ellátott készülék egy régebbi, az ajtón vagy a fedélen rugós zárral (retesszel) ellátott készüléket vált fel, győződjön meg róla, hogy a rugós zárat használhatatlanná tette, mielőtt a régi készüléket kidobja. Ez megakadályozza, hogy az egy gyermek számára halálos csapdává váljon.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek számára engedélyezett a hűtőgépek be- és kirakodása (ez a kikötés csak az EU régiójára vonatkozik).

Általános biztonság

Figyelmeztetés! A készülékházban vagy a beépített szerkezetben lévő szellőzőnyílásokat tartsa szabadon.

Figyelmeztetés! Ne használjon a leolvasztási folyamat felgyorsítására a gyártó által javasoltaktól eltérő mechanikus eszközöket vagy más eszközöket.

Figyelmeztetés! Ne sértse meg a hűtőközeg-körforgást.

Figyelmeztetés! Ne használjon más elektromos készülékeket (pl. fagyaltkészítőket) a hűtőkészülékek belsejében, kivéve, ha a gyártó erre a célra engedélyezte őket.

Figyelmeztetés! Ne érintse meg a villanykörtét, ha az hosszabb ideig bekapcsolva van, mert nagyon forró lehet.

Figyelmeztetés! A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen beszorulva vagy megsérülve.

Figyelem! Ne helyezzen el több hordozható konnektort vagy hordozható tápegységet a készülék hátsó részén.

- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos dobozokat ebben a készülékben.
- A készülék hűtőközegkörében izobután (R600a) hűtőközeg található, egy nagyfokú környezetkímélő képességgel rendelkező, mégis gyúlékony földgáz.
- A készülék szállítása és telepítése során ügyeljen arra, hogy a hűtőközegkör egyetlen alkatrésze se sérüljön meg.
 - kerülje a nyílt lángot és a gyújtóforrásokat
 - alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, amelyben a készülék található.
- Veszélyes megváltoztatni a specifikációkat vagy bármilyen módon módosítani a terméket. A vezeték bármilyen sérülése rövidzárlatot, tüzet és/vagy áramütést okozhat.
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokban való használatra szánják, mint:
 - Üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhai helyiségeiben;
 - parasztházakban, valamint szállodákban, motelekben és egyéb lakóhelyi jellegű környezetben lévő ügyfelek által;
 - panziókban és reggelizőhelyeken;
 - vendéglátóipari és hasonló, nem kiskereskedelmi alkalmazásokban.

Figyelmeztetés! Az elektromos alkatrészeket (dugó, tápkábel, kompresszor stb.) csak hitelesített szerviz vagy szakképzett szervizszemélyzet cserélheti ki.

Figyelmeztetés! A készülékhez mellékelt izzó "speciális felhasználású izzó", amely csak a mellékelt készülékkel használható. Ez a "speciális felhasználású lámpa" nem használható háztartási világításra. (ha van világítás a rekeszben)

- A tápkábelt nem szabad meghosszabbítani.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozót ne nyomja össze vagy ne sértse meg a készülék hátulja. Az összenyomott vagy sérült hálózati csatlakozó túlmelegedhet és tüzet okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék hálózati csatlakozójához hozzá tud férni.
- Ne húzza meg a hálózati kábelt.
- Ha a hálózati csatlakozó aljzata laza, ne dugja be a hálózati csatlakozót. Elektromos áramütés vagy tűzveszély áll fenn.
- A készüléket nem szabad a lámpa nélkül működtetni.
- Ez a készülék nehéz. A mozgatasakor óvatosan kell eljárni.
- Ne vegyen ki és ne érintsen meg tárgyakat a fagyasztórekeszből, ha nedves/nedves a keze, mert ez bőrhorzsolást vagy fagyási/fagyasztási égési sérüléseket okozhat.
- Kerülje, hogy a készüléket hosszabb ideig közvetlen napfénynek tegye ki.



Figyelmeztetés! Tűzveszély

Ha a hűtőközegkör megsérülne:

- Kerülje a lángok és gyújtóforrások megnyitását.
- Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, amelyben a készülék található.



Figyelmeztetés! A készülék használata, szervizelése és ártalmatlanítása során figyeljen a bal oldalihoz hasonló szimbólumra, amely a készülék hátulján (hátlapon vagy a kompresszoron) található és sárga vagy narancssárga színű. Ez tűzveszélyre figyelmeztető szimbólum. A hűtőközegcsövekben és a kompresszorban gyúlékony anyagok vannak. Kérjük, hogy a használat, a szervizelés és az ártalmatlanítás során tartsa magát távol a tűzforrástól.

Napi használat

- Ne tegye forró a készülék műanyag alkatrészeire.
- Ne helyezzen élelmiszereket közvetlenül a hátsó falhoz.
- A fagyasztott élelmiszereket nem szabad újra lefagyasztani, miután kiolvasztották.
- Az előre csomagolt fagyasztott élelmiszereket a fagyasztott élelmiszerek gyártójának utasításai szerint tárolja.
- A készülékek gyártóinak tárolási ajánlásait szigorúan be kell tartani. Lásd a vonatkozó utasításokat.
- Ne helyezzen szénsavas vagy szénsavas italokat a fagyasztórekeszbe, mivel ez nyomást gyakorol az edényre, ami robbanáshoz vezethet, ami a készülék károsodását eredményezheti.
- A jégkrémek fagyási égési sérüléseket okozhatnak, ha közvetlenül a készülékből fogyasztják.

Ápolás és tisztítás

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugót a hálózati aljzatból.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.
- Ne használjon éles tárgyakat a fagy eltávolításához a készülékről. Használjon műanyag kaparót.¹⁾
- Rendszeresen vizsgálja meg a hűtőszekrény lefolyóját a kiolvadt víz szempontjából. Ha szükséges, tisztítsa ki a lefolyót. Ha a lefolyó eldugul, a víz összegyűlik a készülék alján.²⁾

1) Ha van fagyasztórekesz

2) Ha van friss élelmiszereket tároló rekesz

Telepítés

Fontos! Az elektromos csatlakoztatáshoz gondosan kövesse a külön bekezdésekben megadott utasításokat.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha az sérült. Az esetleges sérüléseket azonnal jelentse a vásárlás helyén. Ebben az esetben őrizze meg a csomagolást.
- A készülék csatlakoztatása előtt célszerű legalább négy órát várni, hogy az olaj visszaáramolhasson a kompresszorba.
- A készülék körül megfelelő légáramlásnak kell lennie, ennek hiánya túlmelegedéshez vezet. A megfelelő szellőzés eléréséhez kövesse a telepítésre vonatkozó utasításokat.
- Ahol csak lehetséges, a termék távtartóinak a falhoz kell állniuk, hogy elkerüljék a meleg részek (kompresszor, kondenzátor) érintését vagy megfogását az esetleges égési sérülések elkerülése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűzhelyek közelében elhelyezni.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozó a készülék felszerelése után hozzáférhető legyen.

Szervizelés

- A készülék szervizeléséhez szükséges elektromos munkákat szakképzett villanyszerelőnek vagy hozzáértő személynek kell elvégeznie.
- Ezt a terméket csak hivatalos szervizközpontban szabad szervizeltetni, és csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

Energiatakarékosság

- Ne tegyen forró ételt a készülékbe.
- Ne pakolja az élelmiszereket szorosan egymás mellé, mivel ez megakadályozza a levegő keringését.
- Ügyeljen arra, hogy az ételek ne érjenek a rekesz(ek) hátuljához.
- Ha megszűnik az áram, ne nyissa ki az ajtó(ka)t.

- Ne nyissa ki gyakran az ajtó(ka)t.
- Ne tartsa az ajtó(ka)t túl hosszú ideig nyitva.
- Ne állítsa a termosztátot túl hideg hőmérsékletre.
- Minden tartozékot, mint például fiókokat, polcokat, ajtóbalkonokat az eredeti helyén kell tartani az alacsonyabb energiafogyasztás érdekében.

Környezetvédelem és csomagolóanyagok

Ez a készülék nem tartalmaz olyan gázokat, amelyek károsíthatják az ózonréteget, sem a hűtőkörben, sem a szigetelőanyagokban. A készüléket nem szabad a városi szeméttel és hulladékkal együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető készülékszabályzatnak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kerülje a hűtőegység, különösen a hőcserélő

sérülését. A készülékben a  szimbólummal jelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

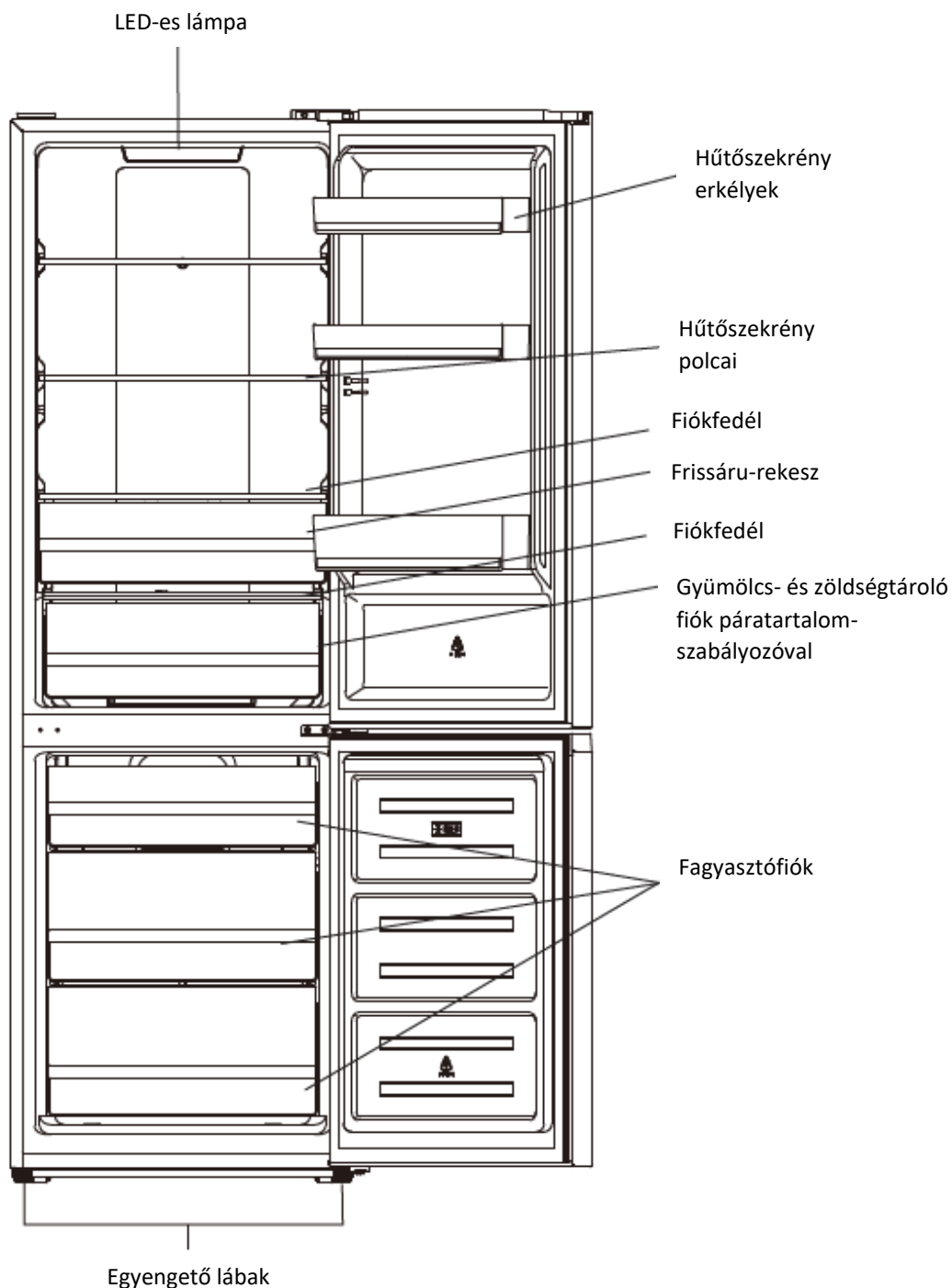
A szimbólummal jelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

A csomagolást az újrahasznosításhoz megfelelő gyűjtőedényben dobja el.

A készülék ártalmatlanítása

- Húzza ki a hálózati dugót a hálózati aljzatból.
- Vágja le a hálózati kábelt, és dobja ki.

4. TERMÉKLEÍRÁS



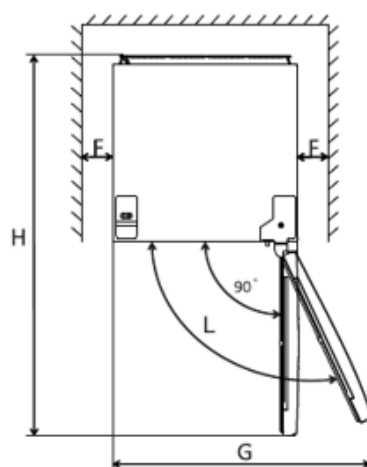
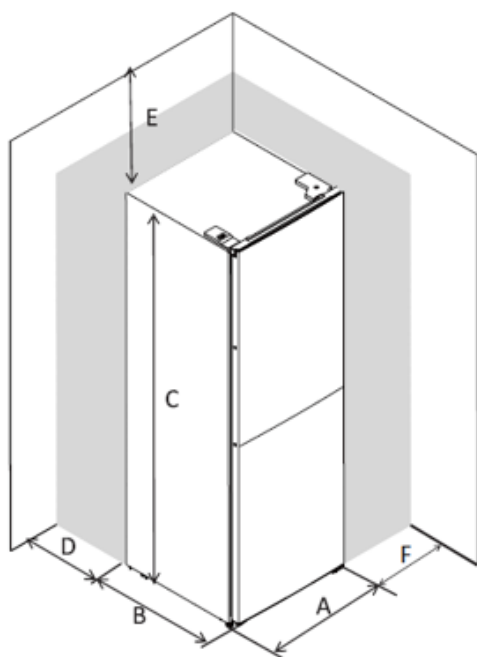
A termék legjobb energiahatékonyságának elérése érdekében kérjük, helyezze az összes polcot, fiókot az eredeti helyzetükbe az ábrának megfelelően.

Megjegyzés: A fenti kép csak referenciaként szolgál. A valódi készülék valószínűleg más.

5. BEÁLLÍTÁS

Helyigény

- Válasszon olyan helyet, ahol nincs közvetlen napfénynek kitéve.
- Olyan helyet válasszon, ahol elegendő hely van ahhoz, hogy a hűtőszekrény ajtajai könnyen nyithatóak legyenek.
- Olyan helyet válasszon, ahol a padló sík (vagy közel sík).
- Hagyjon elegendő helyet a hűtőszekrény sík felületre történő felállításához.
- Telepítéskor hagyjon szabad helyet jobbra, balra, hátul és felül. Ez segít csökkenteni az energiafogyasztást és alacsonyabb szinten tartani az energiaszámlákat.
- Tartson legalább 50 mm távolságot két oldalt és hátul.



A	600
B	680
C	1860
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1008
H	1236
L	135°

A weboldal elhelyezése

Ezt a készüléket olyan helyre telepítse, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék címtábláján feltüntetett éghajlati osztálynak:

Hűtőkészülékek esetében éghajlati osztály:

- kiterjesztett mérsékelt égöv: ez a hűtőkészülék 10 °C és 32 °C (SN) közötti környezeti hőmérsékleten való használatra készült;
- mérsékelt hőmérséklet: ez a hűtőberendezés 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten (N) használható;
- szubtrópusi: ez a hűtőberendezés 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten (ST) használható;
- trópusi: ezt a hűtőkészüléket 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten (T) kell használni.

Helyszín

A készüléket hőforrásoktól, például radiátoroktól, kazánoktól, közvetlen napfénytől stb. távol kell elhelyezni. Biztosítsa, hogy a levegő szabadon keringhessen a szekrény hátulján. A legjobb teljesítmény biztosítása érdekében, ha a készüléket egy kiálló fali egység alá helyezik, a szekrény teteje és a fali egység közötti minimális távolságnak legalább 50 mm-nek kell lennie. Ideális esetben azonban a készüléket nem szabad túlnyúló fali egységek alá helyezni. A pontos színtezést a szekrény alján található egy vagy több állítható láb biztosítja.

Ez a hűtőkészülék nem beépíthető készülékként való használatra készült.

Figyelmeztetés! A készüléket le kell tudni választani a hálózatról, ezért a konnektornak a beszerelés után könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Elektromos csatlakozás

A csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a teljesítménytáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megfelel az Ön háztartási áramellátásának. A készüléket földelni kell. A tápkábel dugója erre a célra egy érintkezővel van ellátva. Ha a háztartási hálózati aljzat nincs földelve, akkor a készüléket a hatályos előírásoknak megfelelően külön földelésre kell csatlakoztatni, konzultálva egy szakképzett villanyszerelővel. A gyártó minden felelősséget kizár, ha a fenti biztonsági óvintézkedéseket nem tartják be. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

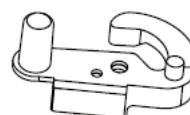
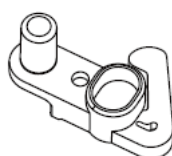
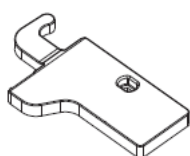
Az ajtó megfordíthatósága

Az ajtó megfordítása előtt kérjük, hogy az alábbi szerszámokat és anyagokat készítse elő: egyenes csavarhúzó, keresztcsavarhúzó, villáskulcs és a polizsákban található alkatrészek:

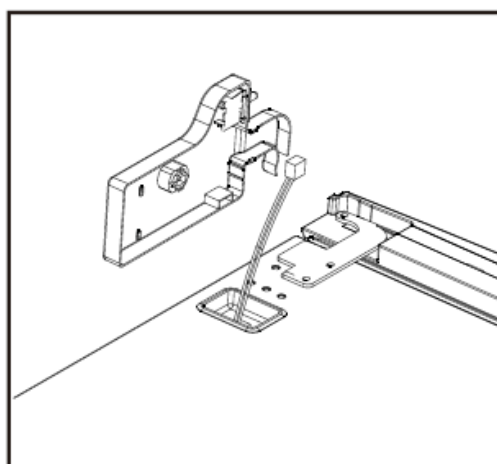
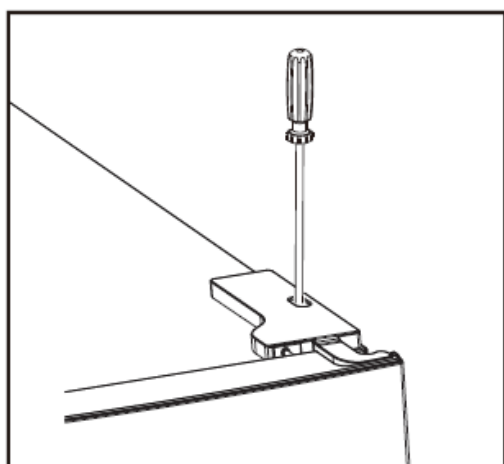
Bal oldali ajtócsukló fedele x 1

Bal oldali segédzár a felső ajtón x 1

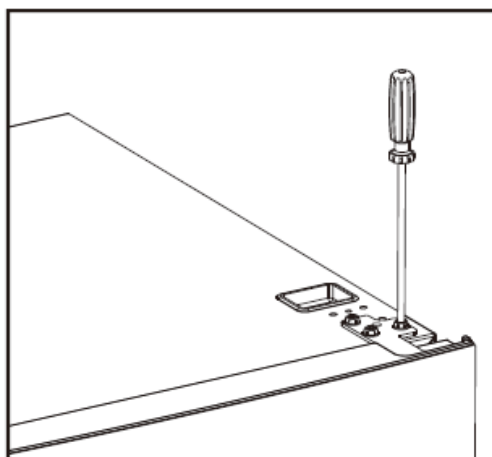
Bal oldali segédzár az alsó ajtón x 1



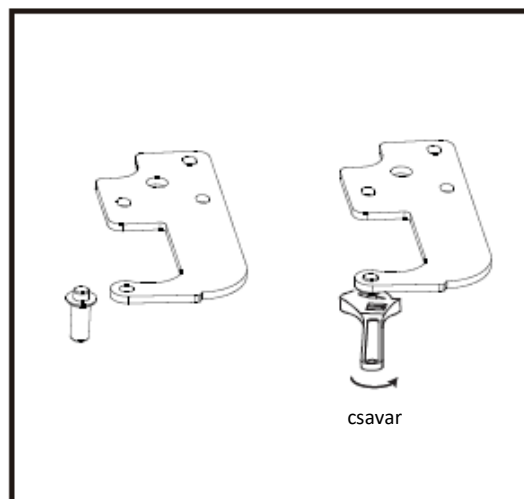
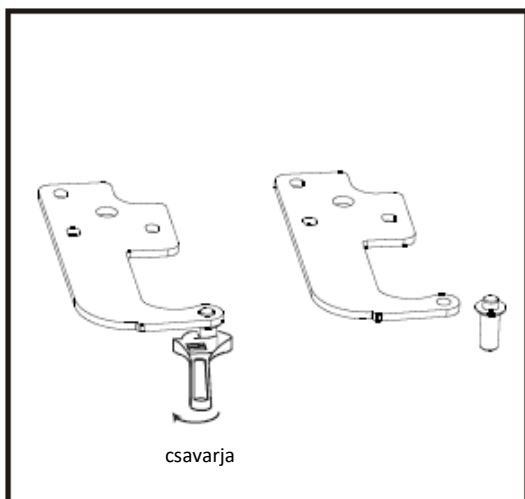
1. Csavarja le a felső zsanérfedelelet, és húzza ki az ajtókapcsoló csatlakozóit.



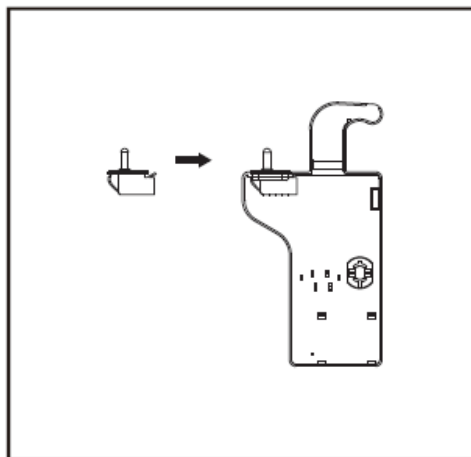
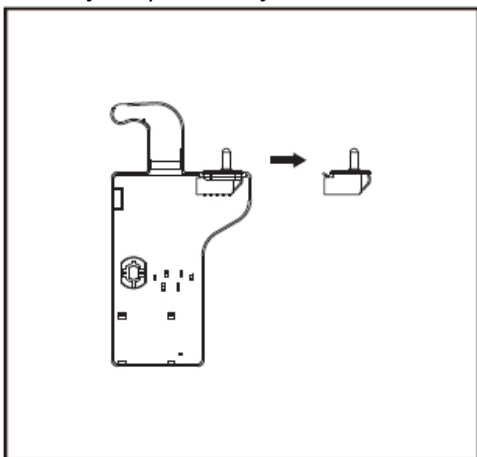
2. Csavarja le a felső zsanért.



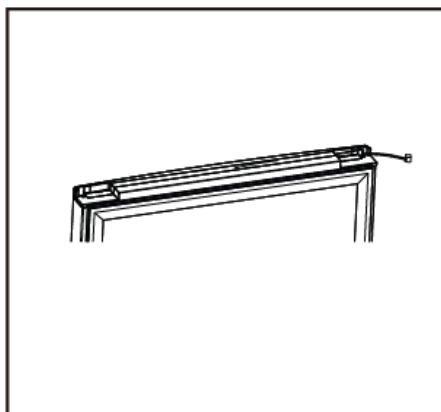
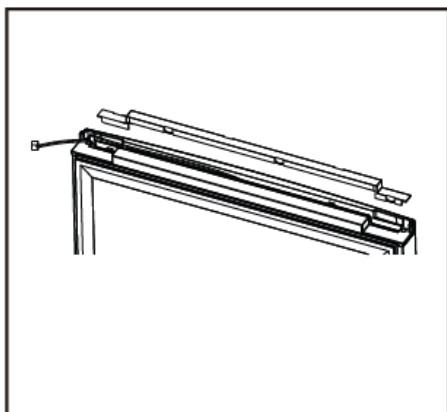
3. Távolítsa el a csapot egy csavarhúzóval, és reszelje ki a zsanértartót. Ezután szerelje vissza a csapot a zsanértartóba.



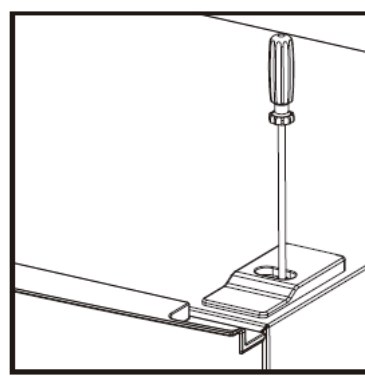
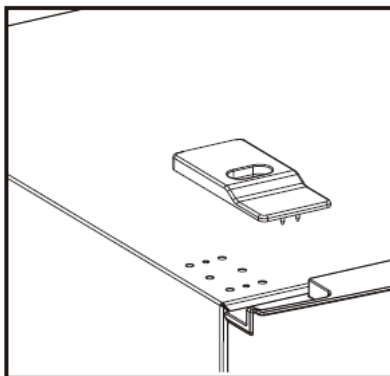
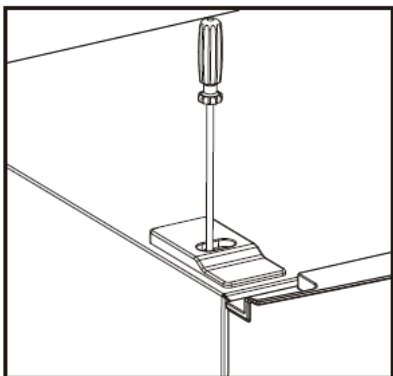
4. Helyezze át az ajtókapcsolót a jobb zsanérfedélről a tartozéktáskában lévő bal zsanérfedélre.



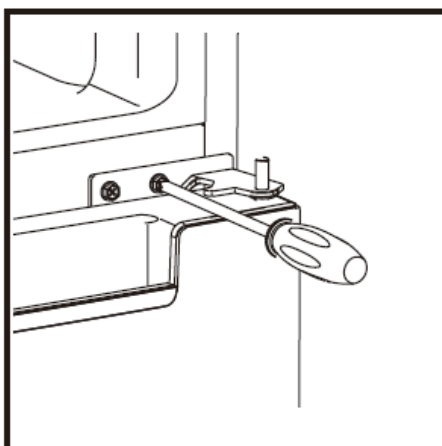
5. Vegye le a felső ajtó tetején lévő fedelet, és helyezze át a kábeltöteget a jobb oldalról a bal oldalra, majd helyezze vissza a fedelet.



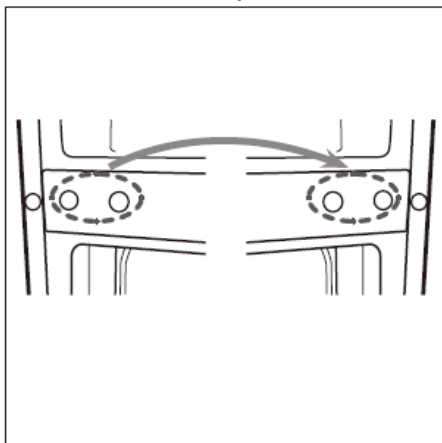
6. Mozgassa át a bal felső burkolatot a jobb oldalra.



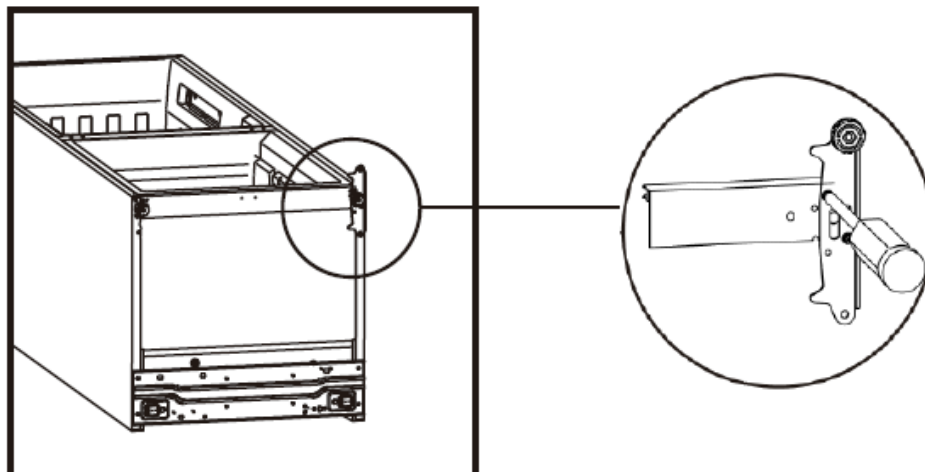
7. Vegye le a felső ajtót, keresztcsavarhúzóval vegye ki a csavart a középső zsanérból, majd vegye le az alsó ajtót.



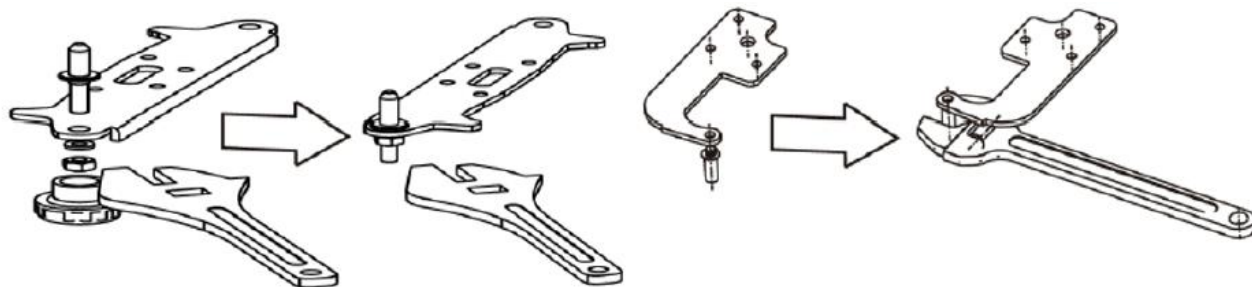
8. Mozgassa át a zsanérfuratok fedeleit a bal oldalról a jobb oldalra.



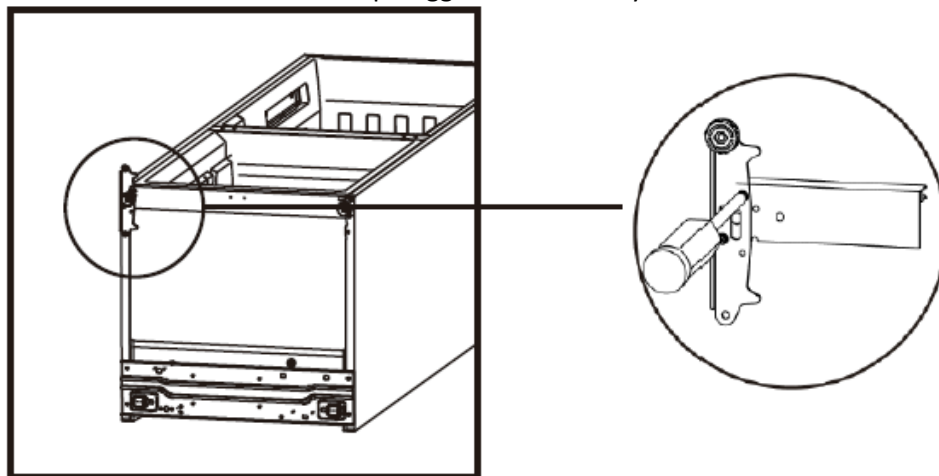
9. Csavarja ki az alsó zsanért. Ezután távolítsa el az állítható lábakat mindkét oldalról.



10. Csavarja ki és távolítsa el az alsó zsanércsapot, fordítsa meg a konzolt, és helyezze vissza.



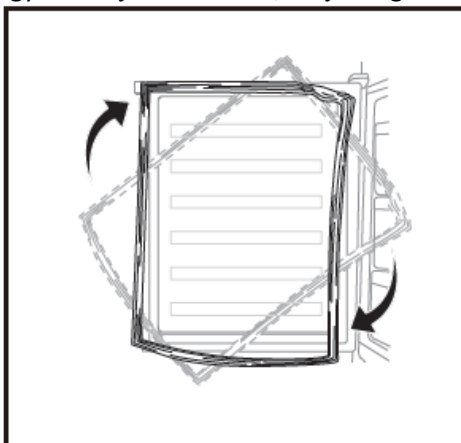
11. Szerelje vissza a konzolt az alsó zsanércsapszeggel illetve. Helyezze vissza mindkét állítható lábat.



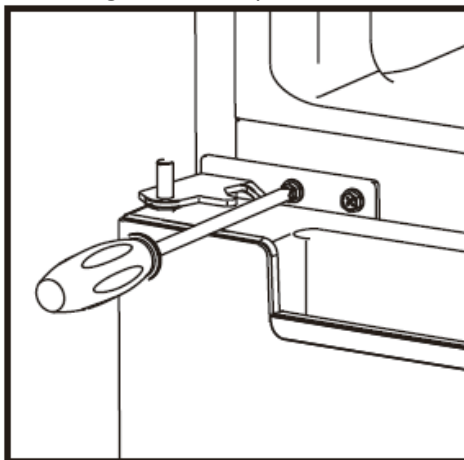
12. Távolítsa el a segédzárakat a felső és az alsó ajtó aljáról, majd vegye ki az új segédzárakat a tartozéktáskából, és szerelje fel őket a bal oldalra.



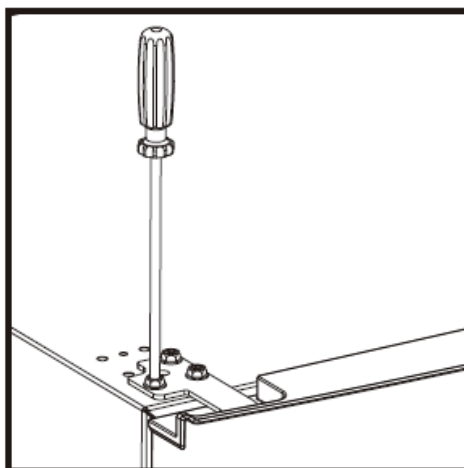
13. Vegye le a hűtőszekrény és a fagyasztó ajtó tömítéseit, majd forgatás után helyezze fel őket.



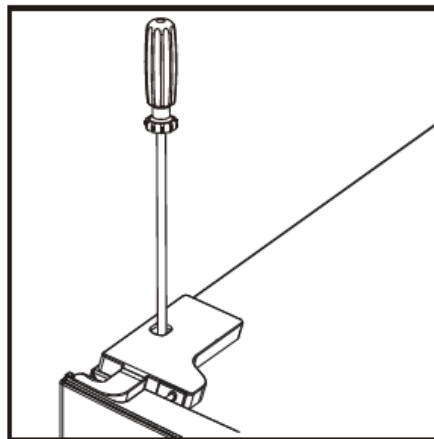
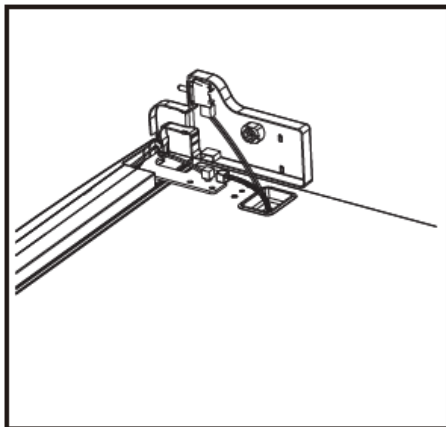
14. Szerelje be az alsó ajtót, állítsa be és rögzítse a középső zsanért a szekrényre.



15. Helyezze vissza a felső ajtót, kérjük, győződjön meg arról, hogy az ajtó igazodik a szekrényhez, hogy az ajtó tömítés szorosan lezárja a szekrényt. Ezután csatlakoztassa az ajtót a szekrényhez a szorosan rögzített felső zsanérral.

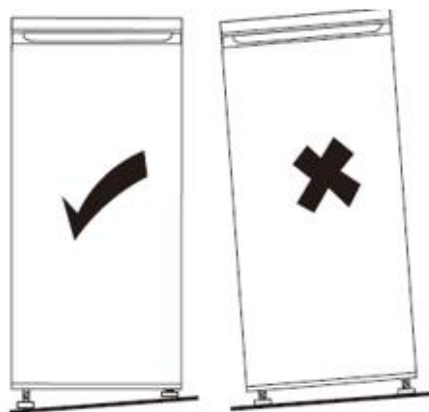


16. Csatlakoztassa a kábelkötegeket az ajtóból és a szekrényből. Ezután cserélje vissza a felső zsanérfedelelet. Mielőtt becsavarja a fedelet, csatlakoztassa az ajtókapcsoló termináljait.

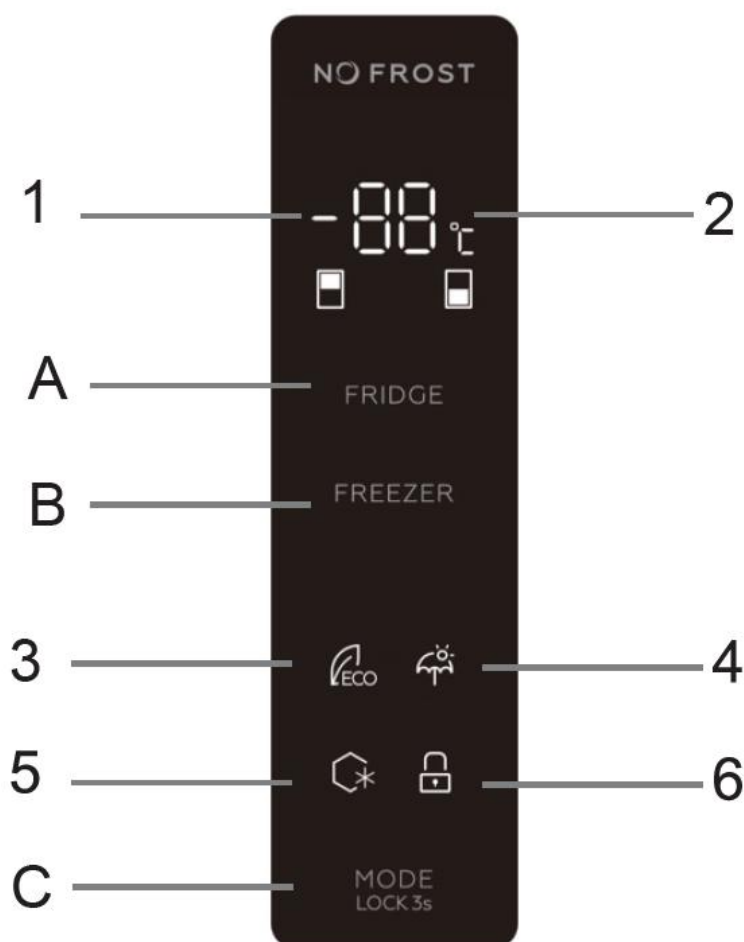


A készülék kiegyenlítése

Ehhez állítsa be a készülék elején lévő két szintező lábat. Ha a készülék nincs vízszintben, az ajtók és a mágneses tömítések igazítása nem lesz megfelelően lefedve.



6. VEZÉRLŐPANEL



Kulcsos működtetés (A, B és C)

FRIDGE

A hűtőszekrény hőmérsékletének szabályozása

Ez a gomb a felhasználó által meghatározott üzemmódban és a SUPER üzemmódban érhető el, ECO és VACATION üzemmódban nem.

A hűtőszekrény hőmérsékletének kiválasztásához röviden érintse meg ezt a billentyűt.

FREEZER

A fagyasztótér hőmérsékletének szabályozása

Ez a gomb a felhasználó által meghatározott üzemmódban és a VACATION üzemmódban érhető el, a SUPER üzemmódban és az ECO üzemmódban nem.

Ezt a gombot röviden megérintve kiválaszthatja a fagyasztó hőmérsékletét.

MODE LOCK 3'S

Futási mód kiválasztása /Zárolás/feloldás

Tartsa megérintve ezt a gombot 3 másodpercig a kezelőpanel lezárásához vagy feloldásához.

A "Feloldás" állapotában rövid ideig megérintve ezt a gombot, kiválaszthatja a működési módot (ECO üzemmód/VACATION üzemmód/SUPER üzemmód/felhasználó által meghatározott üzemmód).

Kijelző (1 és 2)

1. A hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása

Ez a terület a hűtőszekrény rekeszének beállítási hőmérsékletét jeleníti meg.

Ha E0, E1, E2, E3, E5 jelenik meg ezen a területen, kérjük, hívja a szervizt.

2. A fagyasztórekesz beállító hőmérsékletének kijelzése

Ez a terület a fagyasztórekesz beállító hőmérsékletét mutatja.

Jelzők (3, 4, 5 és 6)

3. ECO üzemmód kijelzője

Ez a lámpa akkor világít, ha az ECO üzemmód van kiválasztva.

4. VACATION üzemmód jelzője

Ez a lámpa akkor világít, ha a VACATION üzemmód van kiválasztva.

5. SUPER üzemmód jelző

Ez a lámpa akkor világít, amikor a SUPER üzemmód van kiválasztva.

6. Zárolás/feloldás jelző

Ez a lámpa akkor világít, ha a kezelőpanel zárva van.

A billentyű illusztrációja

Működés és kijelző

- A kezelőpanel 3 másodpercig 100%-ban világít, amely pontosan a kikapcsolás előtti beállítás szerint működik. Ezt követően a műveletek elérhetőek.
- Művelet előtt győződjön meg arról, hogy a vezérlőpanel feloldott állapotban van.
- Zárolási állapotban a zárolás jelzője 3 másodpercig villog, amikor röviden megérinti bármelyik műveleti gombot, de a műveletek nem állnak rendelkezésre.
- A vezérlőpanel az utolsó művelet után 25 másodperccel zárolódik.
- A vezérlőpanel 100%-ban kialszik 2 perccel az utolsó művelet után.
- A kezelőpanel kigyullad, amint a hűtőszekrény ajtaja kinyílik.
- A kezelőpanel kigyullad, ha a kezelőbillentyűket röviden megérinti.
- A billentyűk bármelyikének működtetése esetén hangjelzés hallatszik.

A hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása

- A felhasználó által meghatározott üzemmódban vagy SUPER üzemmódban a **FRIDGE** gomb rövid egymás utáni megérintésével a hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása 2 °C és 8 °C közötti körben jelenik meg.
- A hőmérséklet beállítása a kijelző 5 másodperces villogása után megerősítést nyer.

A fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása

- A felhasználó által meghatározott üzemmódban a **FREEZER** gomb rövid egymás utáni megérintésével a fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása -14°C és -22°C közötti körben jelenik meg.
- A hőmérséklet beállítása a kijelző 5 másodperces villogása után megerősítést nyer.

Hőmérséklet-beállítási ajánlás

Hőmérsékletbeállítási ajánlás		
Környezeti hőmérséklet	Hűtőszekrény rekesz	Fagyasztórekesz
Nyári Normál Tél	+4°C	-18°C

Funkciók

ECO üzemmód

ECO üzemmód aktiválása:

- A  gomb rövid egymás utáni megérintése,  amikor (ECO üzemmód jelzőfény) világít, az ECO üzemmód kiválasztásra kerül.
- Az ECO üzemmód jelző 5 másodpercig tartó villogása után az ECO üzemmód aktiválódik.
- ECO üzemmódban a hőmérséklet beállítása automatikusan a környezeti hőmérsékletnek megfelelően történik, hogy energiát takarítson meg.

Környezeti hőmérséklet	$\leq 13^{\circ}\text{C}$	$14-20^{\circ}\text{C}$	$21-27^{\circ}\text{C}$	$28-34^{\circ}\text{C}$	$> 35^{\circ}\text{C}$
Hűtőszekrény	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
Fagyasztó	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- ECO üzemmódban, ha a hűtőszekrény vagy a fagyasztó hőmérsékletét kézzel állítja be, az ECO üzemmód kijelzője 3 másodpercig villog, a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérsékletének beállítása nem lehetséges.

Kilépés az ECO üzemmódból:

- Érintse meg röviden a  gombot, amikor az ECO üzemmód jelzőfénye kialszik, a készülék kilép az ECO üzemmódból.

VAKÁCIÓ üzemmód

Aktiválja a VACATION üzemmódot:

- Érintse meg röviden egymás után a  billentyűt, amikor  (VACATION üzemmód jelzőfénye) kigyullad, a VACATION üzemmód kiválasztásra kerül.
- A VACATION üzemmód jelző 5 másodpercig tartó villogása után a VACATION üzemmód aktiválódik.
- Amikor a VACATION üzemmód aktiválva van, a hűtőszekrény hőmérséklete automatikusan 17°C -ra áll be, a fagyasztórekesz hőmérséklete is beállítható.
- VAKÁCIÓ üzemmódban, ha a hűtőszekrény hőmérsékletét kézzel állítja be, a VAKÁCIÓ üzemmód kijelzője 3 másodpercig villog, a hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása nem lehetséges.

Kilépés a VACATION üzemmódból:

- Érintse meg röviden a  gombot, amikor a VACATION üzemmód jelzőfénye kialszik, a készülék kilép az üzemmódból.

SUPER üzemmód

A SUPER üzemmódot 24 órával előre célszerű beállítani, ha sok élelmiszert kell egyszerre lefagyasztani.

Aktiválja a SUPER üzemmódot:

- Érintse meg egymás után röviden a  gombot, amikor a  (SUPER üzemmód jelzőfénye) kigyullad, a SUPER üzemmód kiválasztásra kerül.

- A SUPER üzemmódjelző 5 másodperces villogása után a SUPER üzemmód aktiválódik.
- Amikor a SUPER üzemmód aktiválva van, a fagyasztó hőmérséklete automatikusan -25 °C-ra áll be, a hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása elérhető.
- SUPER üzemmódban, ha a fagyasztó hőmérsékletét kézzel állítja be, a SUPER üzemmód kijelzője 3 másodpercig villog, a fagyasztó hőmérsékletének beállítása nem lehetséges.

Kilépés a SUPER üzemmódból:

Érintse meg röviden a **MODE LOCK 3'S** gombot, amikor a SUPER üzemmód jelzőfénye kialszik, a készülék kilép a SUPER üzemmódból.

FIGYELMEZTETÉS: SUPER üzemmódban a készülék nagy terhelés mellett is működik, a zajszint kissé magasabb lesz a normál állapotnál.

Felhasználó által meghatározott üzemmód

- Érintse meg röviden a **MODE LOCK 3'S** gombot, amíg az ECO üzemmód kijelzője/VACATION üzemmód kijelzője/SUPER üzemmód kijelzője kialszik, a felhasználó által meghatározott üzemmód aktiválódik.
- A felhasználó által meghatározott üzemmódban a felhasználók kézzel állíthatják be a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérsékletét.

Ajtónyitási riasztás funkció

Ha a hűtőszekrény ajtaja 60 másodpercig nyitva marad, ajtónyitási riasztás lép életbe.

7. NAPI HASZNÁLAT

Első használat

A belső tér tisztítása

A készülék első használata előtt langyos vízzel és némi semleges szappannal mossa le a készülék belsejét és minden belső tartozékát, hogy eltávolítsa a vadonatúj termékre jellemző szagot, majd alaposan szárítsa meg.

Fontos! Ne használjon mosószereket vagy súrolóporokat, mivel ezek károsítják a felületet.

Napi használat

Helyezze el a különböző ételeket a különböző rekeszekbe az alábbi táblázat szerint:

Hűtőszekrény rekeszek	Élelmiszer típusa
A hűtőszekrény rekeszének ajtaja vagy erkélye	Természetes tartósítószeret tartalmazó élelmiszerek, például lekvárok, gyümölcslevek, italok, ételízesítők. Ne tároljon romlandó élelmiszereket.
Reszelős fiók (salátafiók)	Gyümölcsöket, fűszernövényeket és zöldségeket kell elhelyezni. külön a ropogtatóládába. Banánt, hagymát, burgonyát, fokhagymát ne tároljon a hűtőben.
Hűtőszekrény polca - középső	Tejtermékek, tojás

Hűtőszekrény polc - felső	Olyan élelmiszerek, amelyek nem igényelnek főzést, például fogyasztásra kész ételek, csemegehúsok, maradékok.
Fagyasztófiók(ok)/polcok	Hosszú távú tárolásra szánt élelmiszerek. Alsó fiók/polc nyers hús, baromfi, hal számára. Középső fiók/polc fagyasztott zöldségeknek, chipseknek. Felső fiók/polc fagylalt, fagyasztott gyümölcs, fagyasztott pékáru számára.

Friss élelmiszerek fagyasztása

- A fagyasztórekesz alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására, valamint fagyasztott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú ideig történő tárolására.
- A fagyasztandó friss élelmiszert helyezze a fagyasztórekeszbe.
- A 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszerek maximális mennyisége a címtáblán van megadva.
- A fagyasztási folyamat 24 órán át tart: ez idő alatt ne tegyen bele más, fagyasztandó élelmiszert.

A fagyasztott élelmiszerek tárolása

Első indításkor vagy használaton kívüli időszak után, mielőtt a terméket a rekeszbe helyezné, hagyja a készüléket legalább 2 órán át a magasabb fokozaton futni.

Fontos! Véletlen leolvasztás esetén, például ha a készülék hosszabb ideig volt kikapcsolva, mint a műszaki jellemzők táblázatában a "kelesztési idő" alatt feltüntetett érték, a leolvasztott ételt gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd (főzés után) újra le kell fagyasztani.

Felolvasztás

A mélyhűtött vagy fagyasztott élelmiszereket felhasználás előtt a hűtőszekrény rekeszében vagy szobahőmérsékleten lehet felolvasztani, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre erre a műveletre. Kisebb darabokat akár még fagyasztva, közvetlenül a fagyasztóból is meg lehet főzni. Ebben az esetben a főzés hosszabb időt vesz igénybe.

Tartozékok

A gyümölcs- és zöldségtér páratartalmának beállítása

Alacsony páratartalom: Csúsztassa a gombot jobbra.

Magas páratartalom: Csúsztassa a gombot balra.



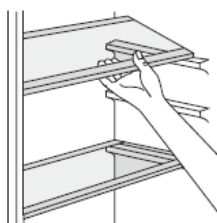
Frissítő rekesz

Az élelmiszerek frissítő rekeszben való tárolásával azok hosszabb ideig megőrzik frissességüket és ízüket, miközben friss megjelenésüket is megőrzik.

A frissítő rekeszt általában 0°C és 2°C közötti hőmérsékleten történő tárolásra használják.

Mozgatható polcok

A hűtőszekrény falai futószalagokkal vannak ellátva, így a polcok tetszés szerint elhelyezhetők.



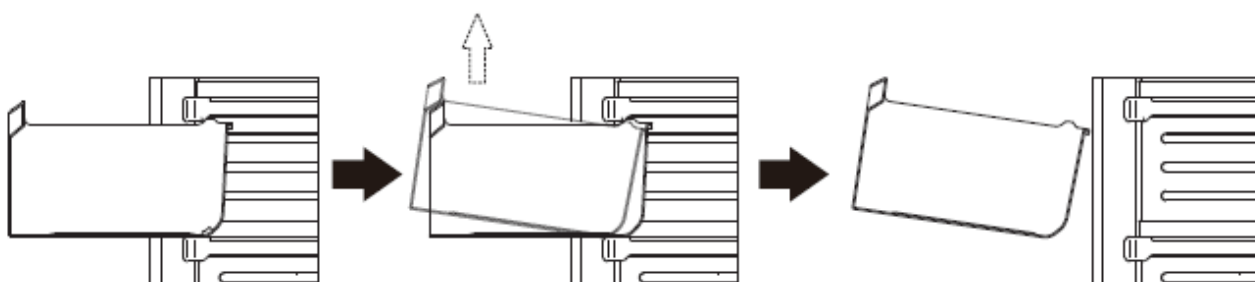
Az ajtóbalkonok elhelyezése

Az ajtóerkélyek tisztítás céljából szétszerelhetők. A szétszerelést a következőképpen végezze el: fokozatosan húzza az erkélyt a nyílak irányába, amíg ki nem szabadul, tisztítás után helyezze vissza.



Az alsó fiók szétszerelése

1. Húzza ki az alsó fiókot a dugóállásig.
2. Emelje fel a fiók elejét.
3. Húzza ki az alsó fiókot.



8. AZ ÉTELEK TÁROLÁSA

Tippek a fagyasztáshoz

Annak érdekében, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a fagyasztásból, íme néhány fontos tanács:

- a 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszerek maximális mennyisége a címtáblán látható;
- a fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az idő alatt nem szabad további lefagyasztandó élelmiszert hozzáadni;
- csak kiváló minőségű, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;
- az élelmiszereket kis adagokban kell elkészíteni, hogy gyorsan és teljesen le lehessen fagyasztani, és később csak a szükséges mennyiséget lehessen kiolvasztani;
- csomagolja az élelmiszereket alumíniumfóliába vagy polietilénbe, és ügyeljen arra, hogy a csomagok légmentesen záródjanak;
- ne engedjük, hogy a friss, nem fagyasztott élelmiszer érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerral, így elkerülhetjük az utóbbi hőmérsékletének emelkedését;
- a sovány élelmiszerek jobban és tovább tárolódnak, mint a zsírosak; a só csökkenti az élelmiszerek eltarthatóságát;
- a vízjég, ha a fagyasztórekeszből való kivételt követően azonnal elfogyasztják, esetleg fagyási égési sérüléseket okozhat;
- ajánlatos minden egyes csomagoláson feltüntetni a fagyasztás dátumát, hogy lehetővé tegye a fagyasztórekeszből való kivételt, esetleg a bőr fagyási égési sérülését okozhatja;
- ajánlatos minden egyes csomagoláson feltüntetni a fagyasztás dátumát, hogy nyomon követhesse a tárolási időt.

Tanácsok a fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Ahhoz, hogy a készülék a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa, a következőket kell tennie:

- győződjön meg arról, hogy a kereskedelemben kapható fagyasztott élelmiszereket a kereskedő megfelelően tárolta;
- győződjön meg arról, hogy a fagyasztott élelmiszereket a lehető legrövidebb idő alatt szállítja át az élelmiszertárolóból a fagyasztóba;
- ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a feltétlenül szükségesnél hosszabb ideig.

A kiolvasztott élelmiszerek gyorsan romlanak, és nem fagyaszthatók újra.

Ne lépje túl az élelmiszer gyártója által megadott tárolási időt.

A friss élelmiszerek hűtésére vonatkozó tanácsok

A legjobb teljesítmény elérése érdekében:

- Ne tároljon a hűtőszekrényben meleg ételeket vagy párolgó folyadékokat;
- Fedje le vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha az erős ízű.

A hűtésre vonatkozó tanácsok

- Főzelék (mindenfélé): csomagolja be polietilénzacskóba, és helyezze a zöldséges fiók feletti üvegpolcokra.
- A biztonság kedvéért csak egy vagy legfeljebb két napig tárolja így.
- Főtt ételek, hidegtálak stb.: ezeket le kell fedni, és bármelyik polcra elhelyezhetők.
- Gyümölcsök és zöldségek: ezeket alaposan meg kell tisztítani, és a külön erre a célra szolgáló fiók(ok)ba kell helyezni.
- Vaj és sajt: ezeket speciális légmentesen záródó tartályokba kell helyezni, vagy alumíniumfóliába vagy polietilén zacskóba kell csomagolni, hogy a lehető legtöbb levegőt kizárják.
- Tejes üveg: ezeknek kupakkal kell rendelkezniük, és az ajtóra szerelt erkélyeken kell tárolni őket.
- Banánt, burgonyát, hagymát és fokhagymát, ha nem csomagolták, nem szabad a hűtőben tárolni.

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

- Az ajtó hosszú időre történő kinyitása a készülék rekeszeiben a hőmérséklet jelentős emelkedését okozhatja.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.
- A nyers húst és halat megfelelő tárolóedényekben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzen más élelmiszerekkel, illetve ne csöpögjön rájuk.
- A kétszillagos fagyasztott élelmiszerek alkalmasak az előfagyasztott élelmiszerek tárolására, jégkrém tárolására vagy készítésére, valamint jégkockák készítésére.
- Az egy-, két- és háromszillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.

Megjegyzés: Kérjük, a vásárolt termékek rekeszeinek vagy tárolási célhőmérsékletének megfelelően tárolja a különböző élelmiszereket.

- Ha a készüléket hosszabb ideig üresen hagyja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa meg, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megelőzze a készülékben a penész kialakulását.

Megrendelés	Szakaszok TÍPUS	Tárolási célhőmérséklet [°C]	Megfelelő élelmiszer
1	Hűtőszekrény	+2≤+6	Tojás, főtt ételek, csomagolt élelmiszerek, gyümölcsök és zöldségek, tejtermékek, sütemények, italok és egyéb élelmiszerek nem alkalmasak fagyasztásra.

2	(***)*-Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és hústermékek (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), alkalmas fagyasztott friss élelmiszerek.
3	***-Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és húskészítmények (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a táplálkozás), nem alkalmasak fagyasztott friss élelmiszerekhez.
4	** -Fagyasztó	≤ -12	Tenger gyümölcsei (hal, garnélarák, kagyló), édesvízi vízi termékek és hústermékek (2 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápanyagtartalom), nem alkalmasak fagyasztott friss élelmiszereknek.
5	*-Fagyasztó	≤ -6	Tenger gyümölcsei (hal, garnélarák, kagyló), édesvízi vízi termékek és hústermékek (1 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), nem alkalmasak fagyasztott friss élelmiszereknek.
6	0-csillagos	$-6 \leq 0$	Friss sertéshús, marhahús, hal, csirke, néhány csomagolt feldolgozott élelmiszer stb. (Ajánlott ugyanazon a napon belül elfogyasztani, lehetőleg 3 napnál nem tovább). Részben kapszulázott feldolgozott élelmiszerek (nem fagyasztható élelmiszerek)
7	Hűtés	$-2 \leq +3$	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirke, édesvízi vízi termékek, stb. (7 nap 0°C alatt és 0°C felett ajánlott aznap fogyasztás, lehetőleg nem több mint 2 nap). Tenger gyümölcsei (0°C alatt 15 napig, 0°C felett nem ajánlott tárolni).
8	Friss élelmiszer	$0 \leq +4$	Friss sertéshús, marhahús, hal, csirke, főtt étel stb. (Ajánlott aznap fogyasztásra, lehetőleg 3 napnál nem tovább).
9	Bor	$+5 \leq +20$	Vörösbor, fehérbor, pezsgő stb.

9. TISZTÍTÁS ÉS LEOLVASZTÁS

Tisztítás

Higiéniai okokból a készülék belsejét, beleértve a belső tartozékokat is, rendszeresen tisztítani kell.

Vigyázat! A készülék a tisztítás alatt nem csatlakoztatható a hálózathoz. Áramütés veszélye! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy kapcsolja ki vagy kapcsolja ki a megszakítót vagy a biztosítékot. Soha ne tisztítsa a készüléket gőztisztítóval. Az elektromos alkatrészekben nedvesség gyűlhet össze, áramütés veszélye! A forró gőzök a műanyag alkatrészek károsodásához vezethetnek. A készüléknek száraznak kell lennie, mielőtt újra üzembe helyezné.

Fontos! Az éterikus olajok és szerves oldószerek megtámadhatják a műanyag alkatrészeket, pl. citromlé vagy a narancshéj levének formája, vajsav, ecetsavat tartalmazó tisztítószerek.

- Ne engedje, hogy ilyen anyagok érintkezzenek a készülék alkatrészeivel.
- Ne használjon semmilyen súroló hatású tisztítószert
- Vegye ki az élelmiszereket a fagyasztóból. Tárolja őket hűvös helyen, jól lefedve.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a hálózathoz, vagy kapcsolja ki vagy kapcsolja ki a biztosíték megszakítóját.
- Tisztítsa meg a készüléket és a belső tartozékokat egy ruhával és langyos vízzel. Tisztítás után törölje át friss vízzel és dörzsölje szárazra.

- Miután minden megszáradt, helyezze vissza a készüléket üzembe.

Leolvasztás

A kombi hűtőszekrény a légűtés elvén készült, ezért automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik.

10. HIBAE LHÁRÍTÁS

Cserélje ki a lámpát

A belső lámpa LED típusú. A lámpa cseréjéhez forduljon szakképzett szakemberhez.

Vigyázat! A hibaelhárítás előtt válassza le a tápellátást. Csak szakképzett villanyszerelő vagy hozzáértő személy végezheti el a hibaelhárítást, amely nem szerepel ebben a kézikönyvben.

Fontos! Normál használat során bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőközeg-keringés).

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik	A hálózati csatlakozó nincs bedugva vagy meglazult.	Helyezze be a hálózati dugót.
	A biztosíték kiégett vagy meghibásodott	Ellenőrizze a biztosítékot, szükség esetén cserélje ki.
	Hibás a csatlakozóaljzat	A hálózati meghibásodásokat villanyszerelőnek kell kijavítania.
A készülék megfagy vagy túlságosan lehűl	A hőmérséklet túl hidegre van beállítva, vagy a készülék SUPER üzemmódban működik.	Állítsa átmenetileg melegebbre a hőmérséklet-szabályozót.
Az étel nem fagyott meg eléggé	A hőmérséklet nincs megfelelően beállítva.	Kérjük, tekintse meg a kezdeti Hőmérséklet beállítása fejezetet.
	Az ajtó hosszabb ideig nyitva volt.	Csak addig nyissa ki az ajtót, amíg szükséges.
	Nagy mennyiségű meleg étel került a készülékbe az elmúlt 24 órában.	Állítsa átmenetileg hidegebbre a hőmérséklet-szabályozást.
	A készülék hőforrás közelében van.	Kérjük, nézze meg a telepítési helyről szóló részt.
Erős fagykár keletkezett az ajtó tömítésén.	Az ajtó tömítés nem légmentes.	Óvatosan melegítse fel az ajtó tömítés szivargó részeit hajszárítóval (hideg beállításon). Ugyanakkor a felmelegített ajtó tömítést kézzel alakítsa úgy, hogy megfelelően üljön.
Szokatlan zajok	A készülék nem vízszintes.	Állítsa be újra a lábakat.
	A készülék a falhoz vagy más tárgyakhoz ér.	Mozgassa el kissé a készüléket.
	A készülék hátsó részén lévő alkatrész, pl. cső, a készülék egy másik részéhez vagy a falhoz ér.	Ha szükséges, óvatosan hajlítsa el az alkatrészt az útból.
Víz a padlón	A vízlefolyó nyílás el van dugulva.	Lásd a Tisztítás című fejezetet.
Az oldalsó panelek forróak	Ez normális. Hőcserélő alkatrészek vannak az oldalfalakon.	Szükség esetén vegyen kesztyűt az oldalak megérintéséhez.

Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a szervizközpontozhoz.

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Ha felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok rendelkezésre álljanak: Modell és sorozatszám.

Az adatokat a készülék címtábláján találja. Előzetes értesítés nélkül változhat.

TECHNIKAI ADATOK

A műszaki adatok a készülék belső oldalán lévő teljesítménytáblán és az energiacímkén található.

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR-kód egy weblinket biztosít a készülék teljesítményével kapcsolatos információkhoz az EU EPREL adatbázisában.

Az energiacímkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden más dokumentummal együtt őrizze meg referenciaként.

Ugyanezeket az információkat az EPREL adatbázisban is megtalálhatja a <https://eprel.ec.europa.eu> link, valamint a készülék címtábláján található típusnév és termékszám segítségével.

A termékre vonatkozó információk eléréséhez az EPREL portálon az alábbi kódok beolvasásával juthat hozzá:

HCNF-HM400DINVE++



HCNF-HM400DINVDGE++



HCNF-HM400DINVGBKE++



Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Ha támogatásra van szüksége a termékkel kapcsolatban, látogasson el weboldalunkra az alábbi linkek segítségével.

Felhasználói kézikönyvek beszerzése: <https://www.heinner.ro>

Szervizinformációk: <https://www.heinner.ro>



Környezetbarát ártalmatlanítás

Ön is hozzájárulhat a környezet védelméhez!

Kérjük, ne feledje, hogy tartsa be a helyi előírásokat: adja le a nem működő elektromos berendezéseket a megfelelő hulladékkezelő központban.



A HEINNER a Network One Distribution SRL bejegyzett védjegye. Más márkák és terméknevek a megfelelő jogosultak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

A specifikációk semmilyen formában vagy eszközzel nem reprodukálhatók, illetve nem használhatók fel származékos termékek készítésére, például fordításra, átalakításra vagy adaptációra a NETWORK ONE DISTRIBUTION engedélye nélkül.

Szerzői jog © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ez a termék megfelel az Európai Közösség normáinak és szabványainak.



Gyártó és importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bukarest, Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro.